

# JEZU, KLISU Ó



# JEZU, KLISU Ó



**wycliffe**  
bijbelvertalers

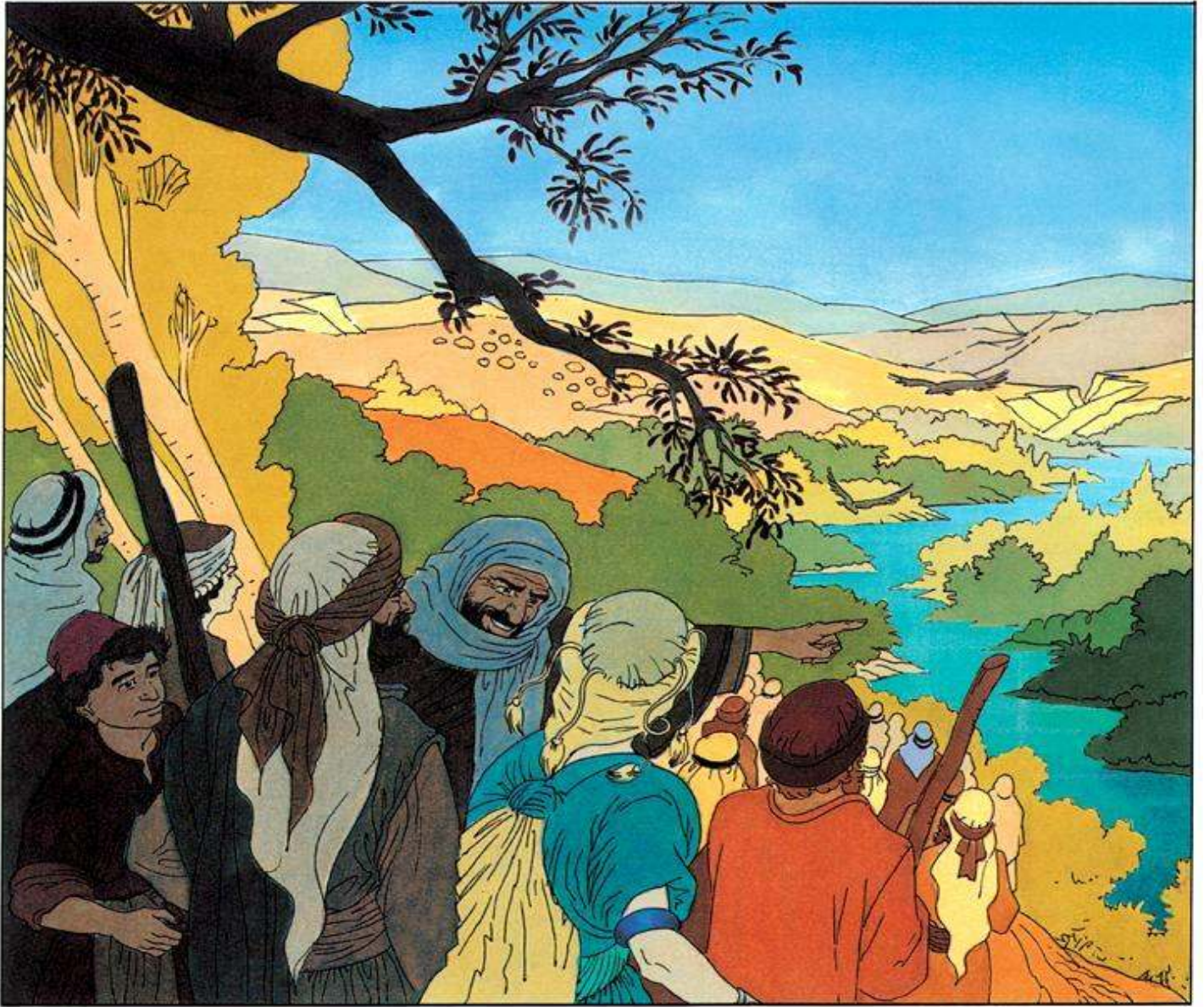
Illustrations et texte de Willem de Vink  
Copyright © 1993 Stichting Wereldtaal, Houten, The Netherlands.  
Edité en néerlandais sous le titre  
"Jezus Messias".  
Edition en Fongbe © 2003 Alliance Biblique du Bénin

ISBN 90-6534-49-1

Digital copyright under the terms of the Creative Commons BY-SA licence

Co-édition mondial organisé par  
Wycliffe Netherlands  
Postbus 150  
3970 AD Driebergen  
Pays-Bas  
+31(343)517444  
[www.wycliffe.nl](http://www.wycliffe.nl)  
e-mail : [jm\\_picturebook\\_coordinator@wycliffe.org](mailto:jm_picturebook_coordinator@wycliffe.org)



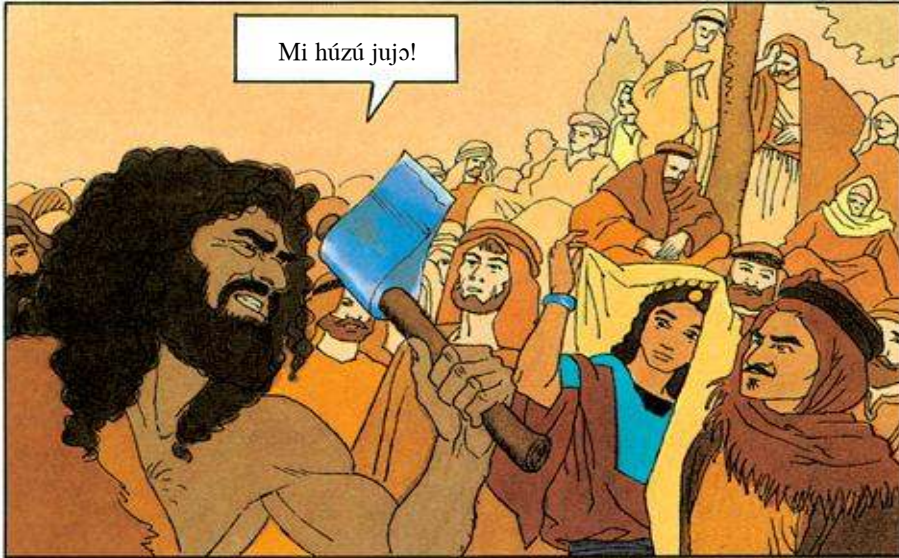


Á! Ètèwú ahwan ka kplé ọ to tó dón?



Mi só nǔ! Zaanđé din ó,  
axósúđuđu Mawu ton ná wá.

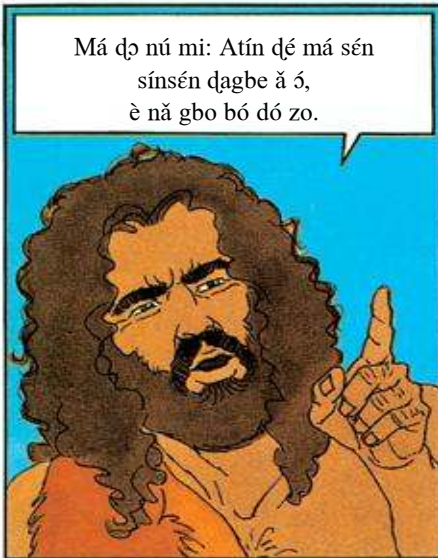




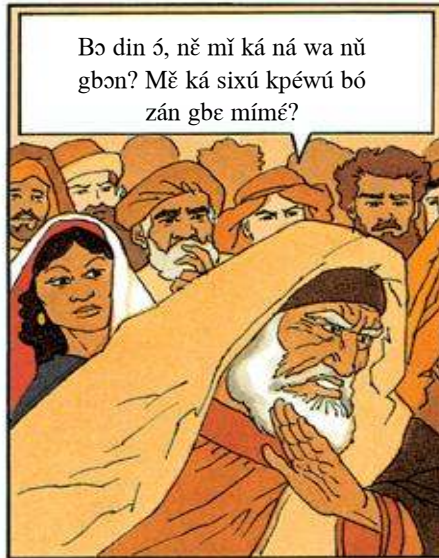
Mi húzú jujo!



Đó asyóví kó ɔ́ atín kò,  
bó ná sén atín dó ɔ́.



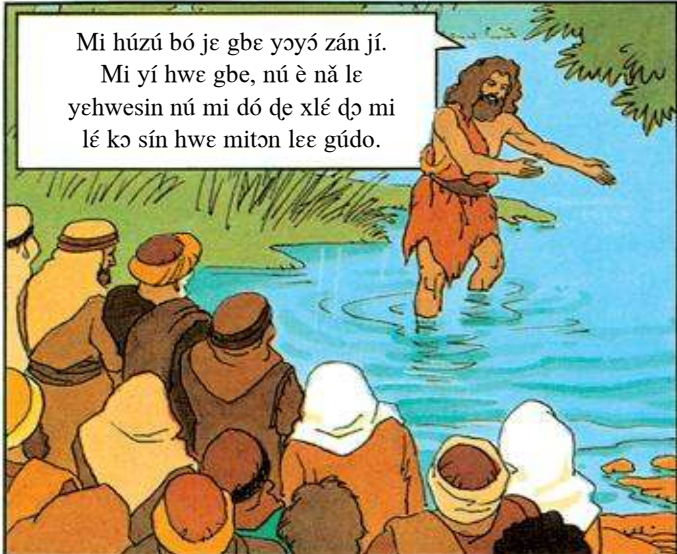
Má ɔ́ nú mi: Atín ɔ́ má sén  
sínsén ɔ́agbe à ɔ́,  
è ná gbo bó dó ɔ́.



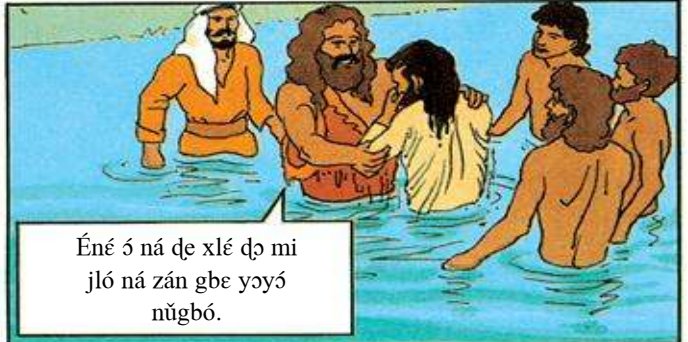
Bo din ɔ́, nè mí ká ná wa nú  
gbon? Mě ká sixú kpéwú bó  
zán gbe mímé?



Medé sixú gló hweɔ́nóme Mawu  
ton à. Amó é lé kpo me ɔ́kpó bó já.  
Me éné we ná sò Yesinsen dó le  
yehwesin nú mi.



Mi húzú bó je gbe yoyó zán jí.  
Mi yí hwe gbe, nú è ná le  
yehwesin nú mi dó ɔ́ xlé ɔ́ mi  
lé kò sín hwe miton lee gúdo.



Éné ɔ́ ná ɔ́ xlé ɔ́ mi  
jló ná zán gbe yoyó  
nũgbó.

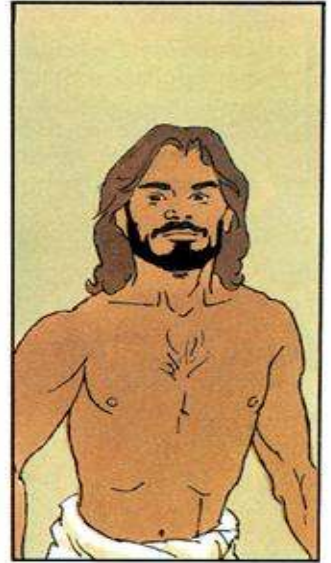


Mawuxóḍṗtṣ Jaan-Batísi we ḍo xó éłṣ lee ḍo we ḍo to ḍé tó.

Me e jáawe ṣ ḍó ace hú mì. É ná só Ye Mawu tṓn kpó zo Mawu tṓn kpó ḍó le yehwesin nú mi, bó ná húzú mi, bó mi ná húzú bí sésé; me ṣ nó nyí Jezu.



Me ṣ né!



Hwi we ḍó ná le yehwesin



Éeṓ, le yehwesin nú mì bónú jlṓ Mawu tṓn ná nyí wiwa.

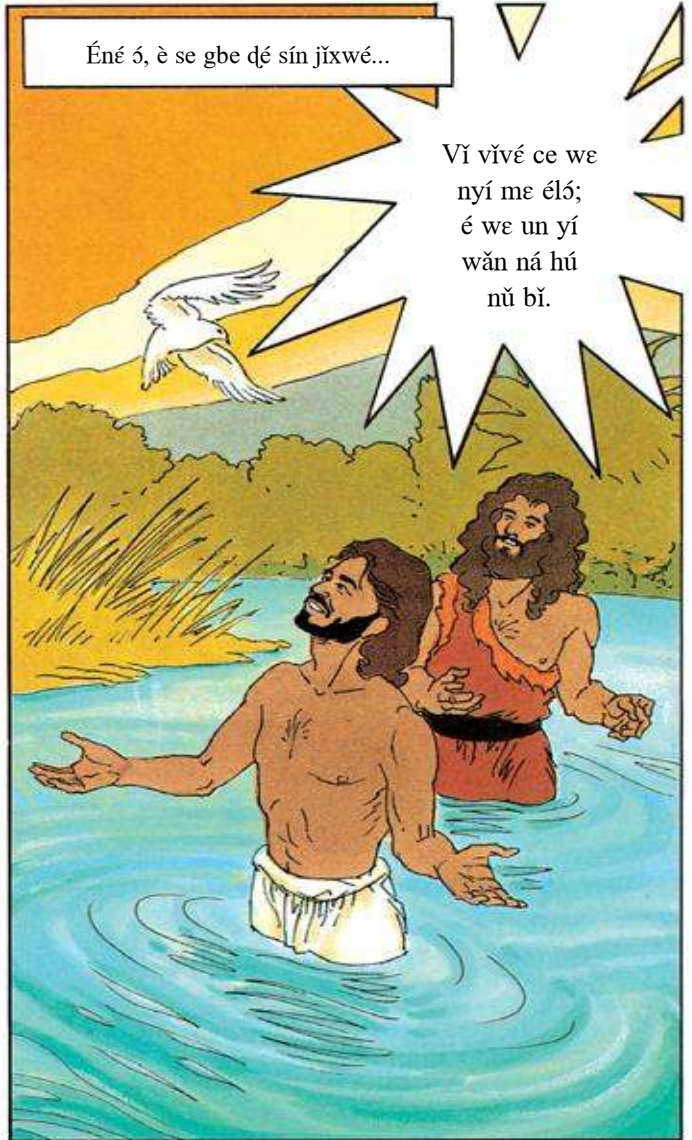


Dáa, jlṓ towe ní nyí wiwa bónú axósúḍṗḍu towe ní wá.



Éné ṣ, è se gbe ḍé sín jìxwé...

Ví vîvé ce we nyí me éłṣ; é we un yí wān ná hú nū bí.



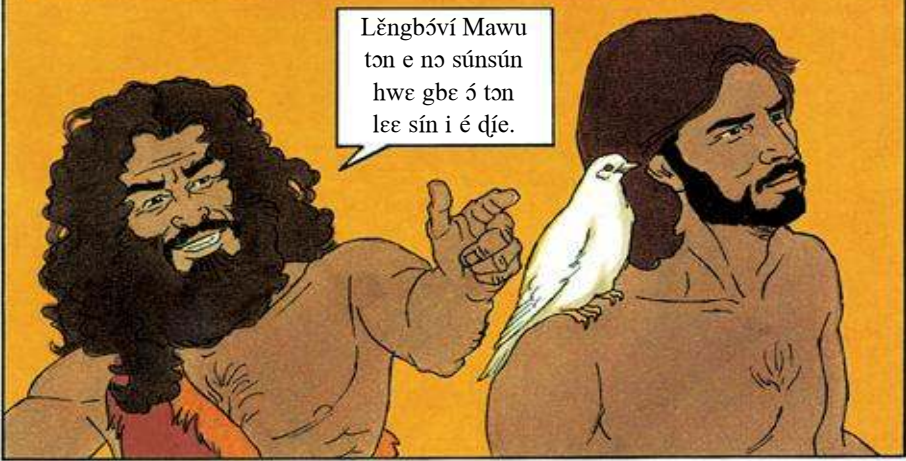


Jaan-Batísi wá bló ayí dọ nú Klisu sín wíwá  
din ɔ, xwe afwó je jí dje. Hwenénu ɔ,  
Izlayeli ɔ, to kpeví dje we é nyí dọ to e me  
Dadá Hloma ton kpa ace gbon é me.



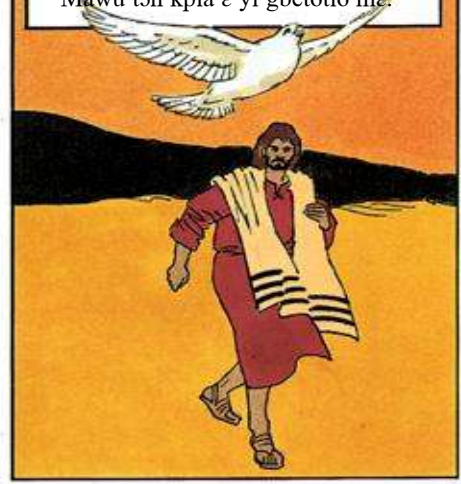
Izlayeli togun ɔ  
ka dọ me lo me  
hwenénu, bo è dọ  
ya dó nú yè we  
désú; éné wú we  
yè dọ te kpón  
Klisu e xó  
gbeyí dọ Mawu  
ton dọ é. É we ná  
dẹ hwejujo Mawu  
ton xlé.

Jáan-Batísi sọ Jezu xlé dọ Judéento tó.



Lěngbóví Mawu  
ton e no súnsún  
hwe gbe ɔ ton  
lee sín i é dje.

Ée Jezu le yehwesin é ɔ, Ye  
Mawu ton kplá e yi gbětótló me.



Jezu blá nu xó azán kandé kézé kandé.  
Ée é dọ dẹ xo we ɔ, Mawu xlé e azó  
e ná wa we é dẹ ɔ cé dẹcé dẹ.



Azó ton we nyí dọ é ná dẹ xlé  
dọ tuto Mawu ton we nyí dọ é  
ná hwlén gbeto lee dọ kú sí.

É dọ ná fun ahwan xá Satáan ablu me xósú  
e no sọ kú kpó nühengblé kpó dó dó xesi me é.



Èen Tó ce,  
un jló  
ná wa  
jló towe





Amǎ kentó towe wá tén ε kpón,  
bónú é má kpé nǔ e è zǎn ε 3 wú ó.

Mawuví jén a nyí nǔgbó hǔn, sǎ  
awínnya éǎ lee dó húzú wǎxíxí.

Éeǎ! Dó è wǎn ɔ:  
Nǔɔɔɔ kéǎ we nǎ hen  
gbetó ɔ gbe á. Lo 3, xó e  
nó tǎn sín Mawu nu me é  
bí we nǎ hen me ɔ gbe.

Mawuví jén a nyí nǔgbó hǔn  
lǎn sín sinsenxǎ 3 ta fí bó yi je  
dodo me. É ma ko wǎn ɔ  
wensagun Mawu tǎn lee ná  
hen we a cé?

Kpón ...! Jekpo nukon ce bó  
sen mi. Éné 3, un ná ná ace e  
ɔ ayíkúngban 3 jí lee bí we.

Éné 3, Satáan to jó Jezu dó  
hwě, bo wensagun Mawu tǎn  
lee wá gó alǎ nú Jezu.

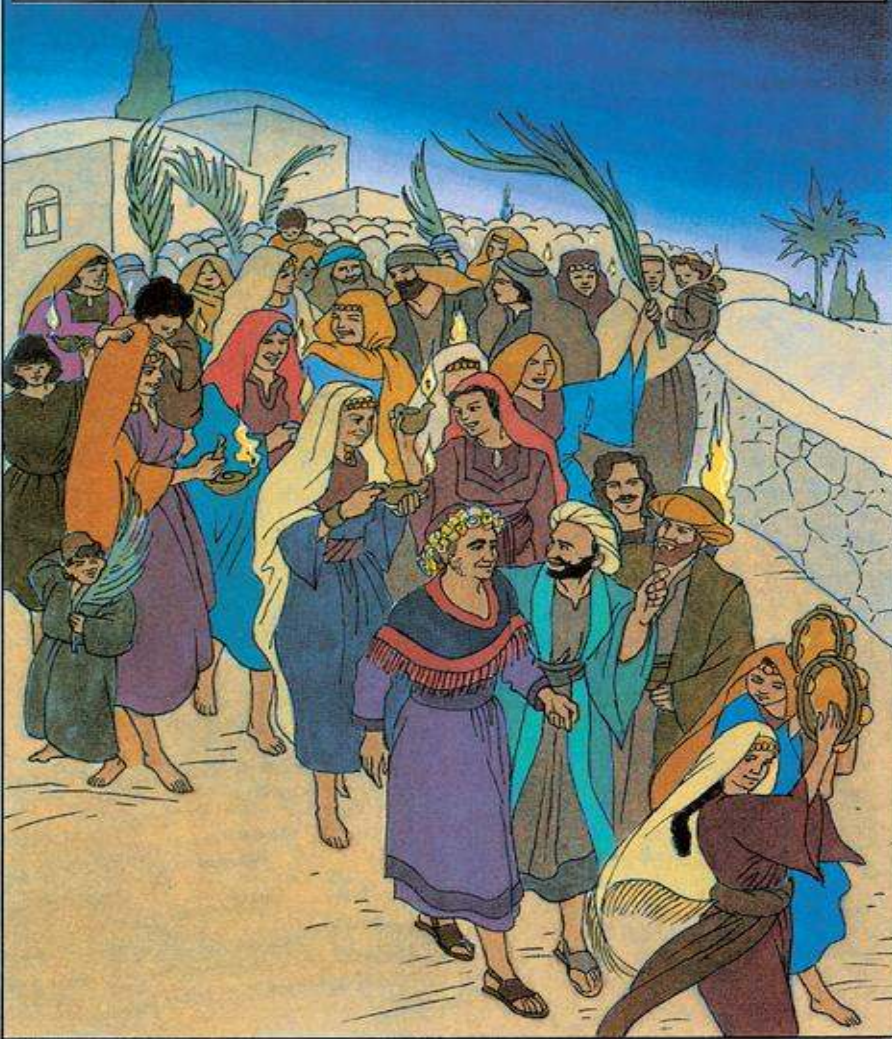
Éeǎ! Mǎ  
ɔkpó 3, è lǎ  
wǎn ɔ:  
Ma ba nǔɔ  
Mawu Akluno  
towe gbedé ó.

Se yi zo nú mì Satáan!  
Dó è ko wǎn ɔ: Akluno  
Mawu towe we a ná sen; é  
ɔkpónǎ we a ná wa azǎ ná.

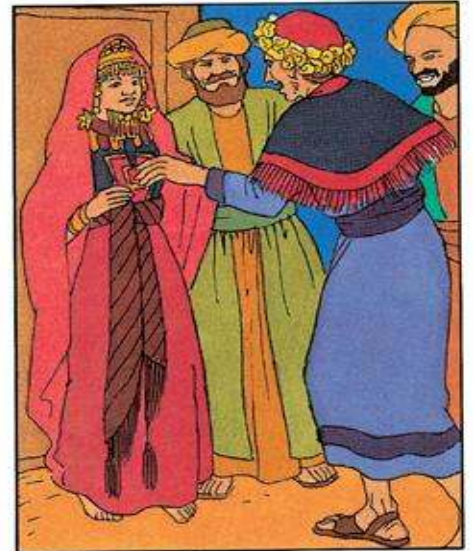
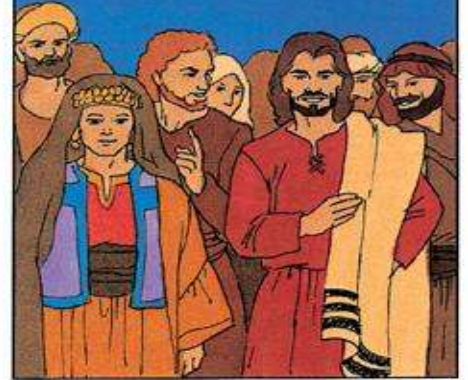
Bo Ye Mawu tǎn gó Jezu, bo é  
lé ko yi Galilée to 3 sín  
taligbé, fí e è ji i ɔ é; gbetó  
sukpó ɔ ɔǎn ɔsú. Ée é ɔ alǎ  
jí xwe yi gbe 3, me gegé  
xwedó e. Me éné lee ɔ nǔ do  
ba we ɔ émí ná kpón ɔ é we  
ká nyí Klisu 3 a jí.



Me dé do alo wlí we do Kanáa Galilée toxo dé me.



Jezu lo do finé, é kpo no ton kpo, kpodó xónton dé lee kpo.







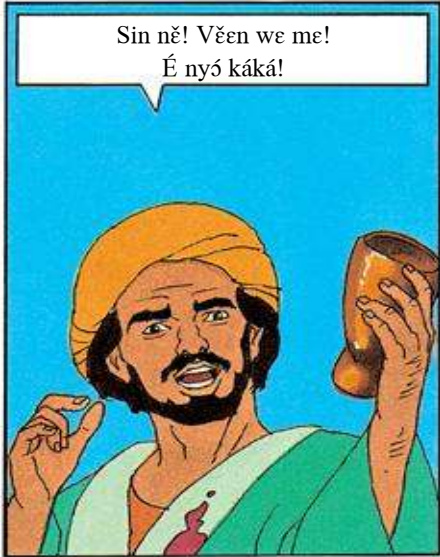
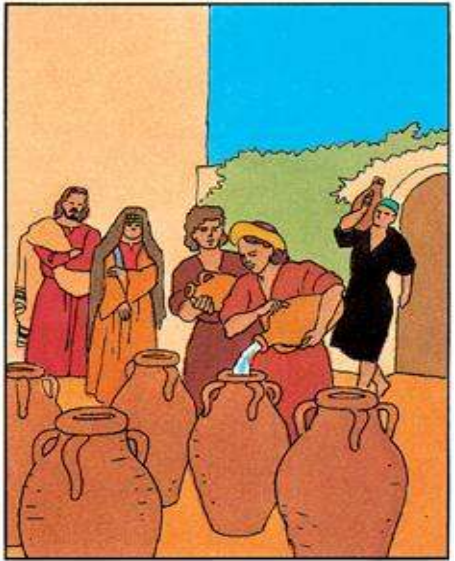
Hweenu è ɔ̄ xwe ɔ̄ ɔ̄ we ɔ̄...

Été ká dje!  
Vëen ɔ̄ vɔ̄ bí.

Jezu ɔ̄ xó ɔ̄ ɔ̄  
hũn mi bló.



Mi dun sin dó zën ɔ̄xó ɔ̄xó  
éné lee me, bó wún yi jó nú  
me e ɔ̄ nũɔ̄ɔ̄-mató lee nu ɔ̄  
ní ɔ̄ kpón!



Sin ně! Vëen we me!  
É nyó káká!



Étéwú a ka se  
vëen éló xwe  
káká wá je din?



?



Nũgbó jén ká we a? Sin húzú vëen.  
Amó nũ tíin. Mě ká bló mǎ?

Jezu  
Nazaléti ton we.

Mě ká  
nyí mǎ?



Jezu je azđ jí đo Galilée. É je axó súđuto Mawu tón xó đo jí ganna ganna đo gle toxo kpeví đé me. È no ył toxo ó



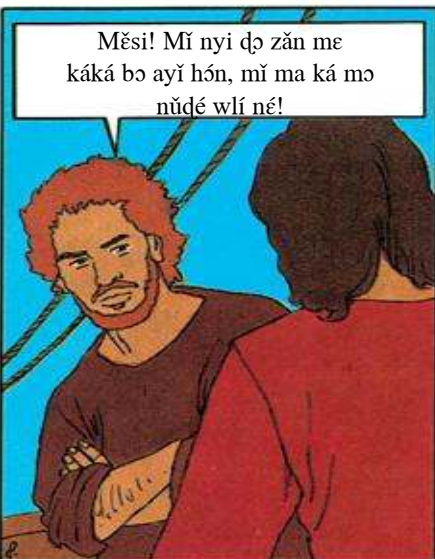
Fíné we é cyán ahwanvú tón nukon nukon tón lee đe.



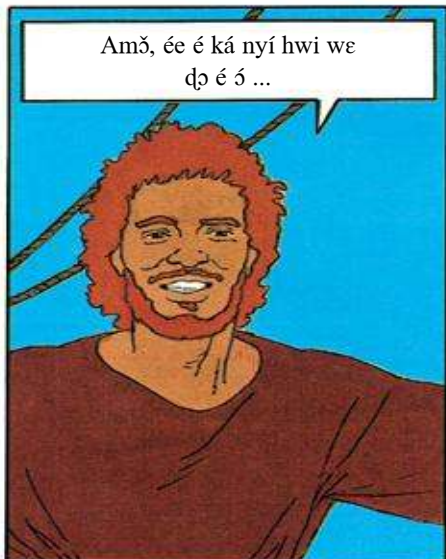
Piyée! Wá mĩ yi tozan ó me nú a nã nyi đo đo đđn.



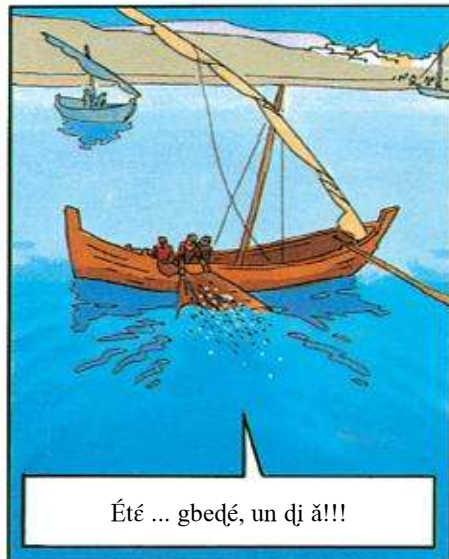
Měsi! Mĩ nyi đo zãn me káká bo ayi hõn, mĩ ma ká mo nũdé wlı nế!



Amđ, ée é ká nyi hwi we đo é ó ...



Été ... gbedé, un đj á!!!





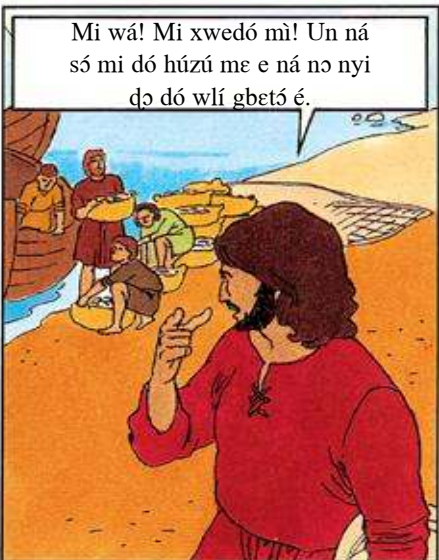


Mi wá! Jaki!  
Jaan! Mi wá!  
Mí wlí hweví  
so lě kpón  
gbedé ă.

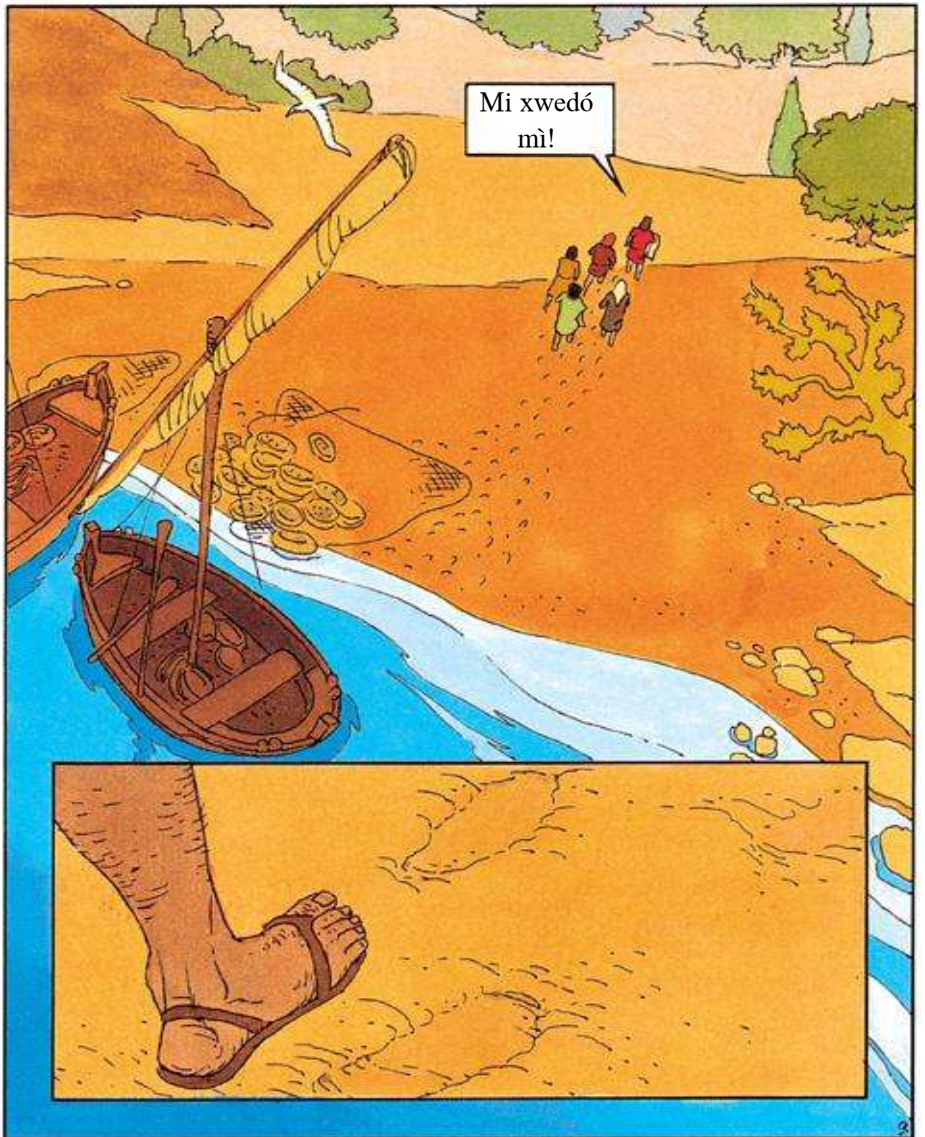


Se yi zo nú mì, Akluno.  
Nye 3, hwehut3 we nú mì.

Ma ɔi xesi 3, Piyée. Bésín din  
3, gbet3 we a nă nyi ɔi dó wlí.



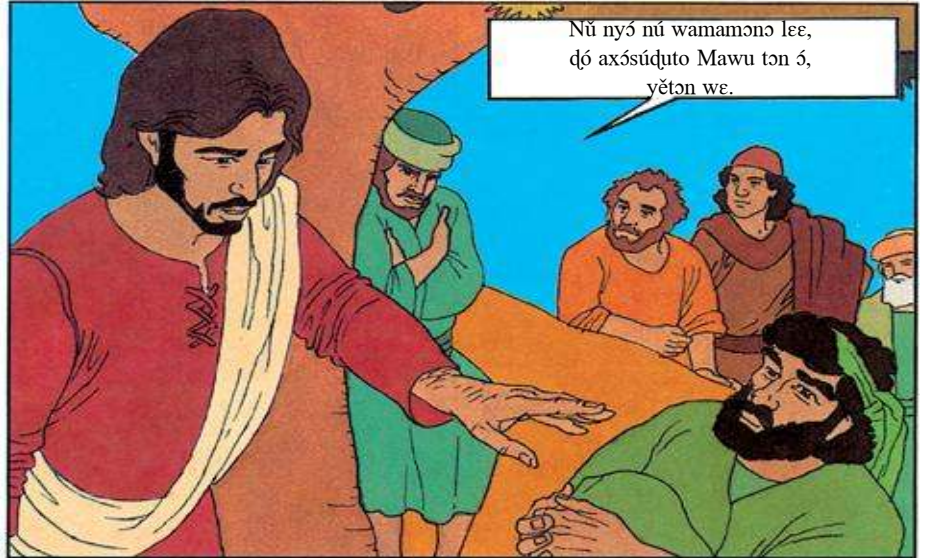
Mi wá! Mi xwedó mì! Un ná  
s3 mi dó húzú me e ná no nyi  
ɔi dó wlí gbet3 é.



Mi xwedó  
mì!

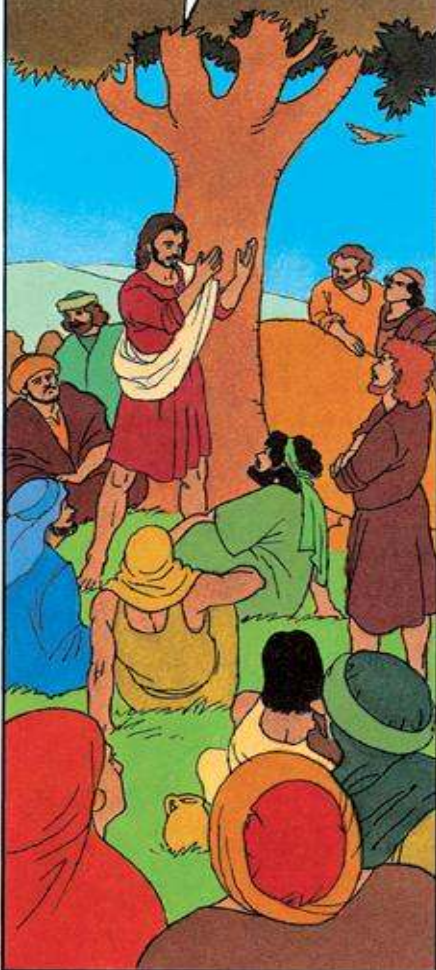


Jezu gbɔn Galilée gbé ɔ bí jí,  
 é kpó ahwanvú tɔn lee kpó.  
 É nó ɔ axósúɔɔdu Mawu tɔn jlá  
 we, bó nó ɔ azon gbo we,  
 bó nó ɔ ye nyanya lee nya we,  
 bó nó ɔ nú jlé we. É kpáca me  
 lee bo yě no nyi ahwan xwedó e.  
 Yě gosín fí tenme tenme, káká  
 bo gbetó gosín tokpɔn ɔ́ lee me,  
 kpó Jeluzalemu tota Izlayeli tɔn  
 ɔ kpó me...



Nũ nyó nú wamamɔno lee,  
 ɔ́ axósúɔɔto Mawu tɔn ɔ,  
 yětɔn we.

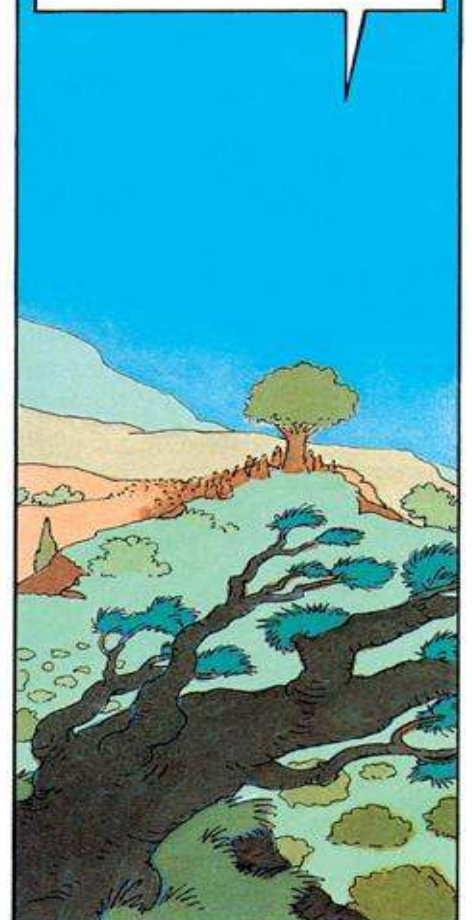
Nũ nyó nú me e hwejujo sín  
 ko xú bo xové tɔn sin é,  
 ɔ́ yě ná gó xo.



Nũ nyó nú me e ɔ́ aví ya we  
 lee, ɔ́ Mawu na dó gbo nú yě.

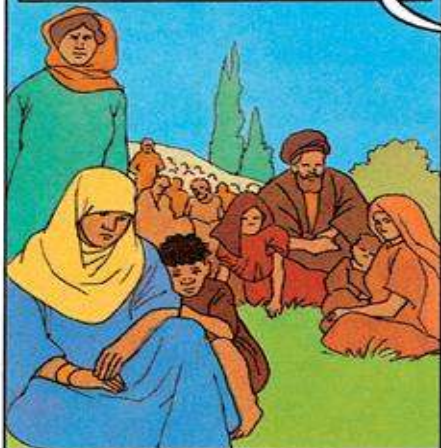


Hweenu è ná dó tagba nú mi  
 ɔ́ nye wítú ɔ, nú ná nyó nú  
 mi. Mi lón yi jì bó je awá,  
 ɔ́ ajo e ɔ́ te kpón mi  
 ɔ́ séxwé ɔ́ dó agba.

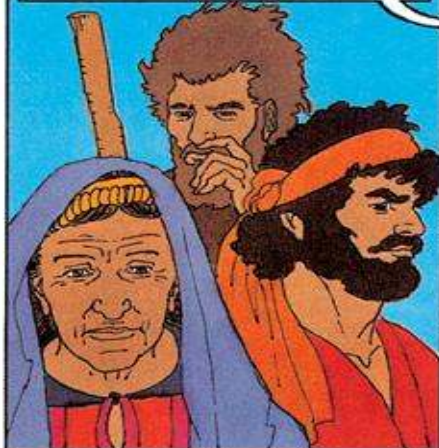




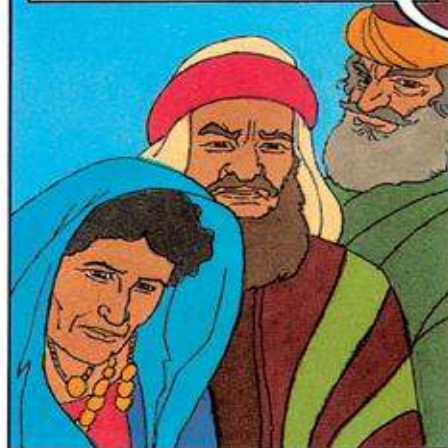
Nũ e mi jló ɔ̀ è nĩ bló nú émí  
ó we mi ná bló nú me ɔ̀ ɛ lee.



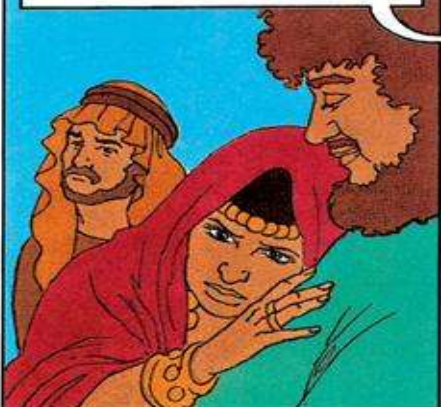
Mi yí wǎn nú kentó miton lee,  
mi xo ɔ̀ nú yě.



Mi ma wa ɔ̀gbe ɔ̀ gbetó lee  
ná mɔ̀ mi wútú ó.



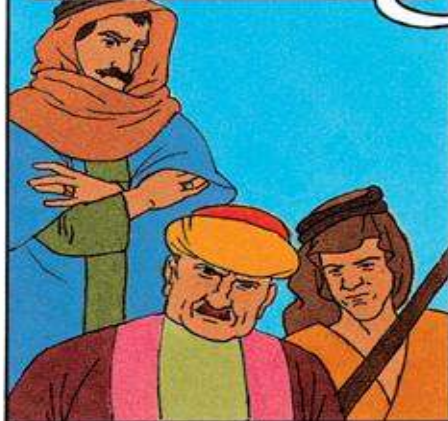
Mi bló ɔ̀ ɔ̀ ɔ̀, ɔ̀ nú me ɔ̀ mɔ̀  
nyǎnu ɔ̀ bó lén ná ɔ̀ xó xá e  
ó, é kó ɔ̀ xó xá e ɔ̀ ayi me.



Nukún ó, zɔ̀gbén we é nyí nú  
agbaza. Ényí nukún towe lee  
ɔ̀ ganjí ó, agbaza towe bĩ ná  
no wěziza me. Amɔ̀, nú nukún  
towe lee ɔ̀ azon je we ó, hwi  
ɔ̀ sù ó bĩ ná no zĩnflú me.



Mi sixú no gǎn we sí ǎ.  
Mi sixú sen Mawu  
bó lé sen akwé ǎ.



Mi ma lin so e ja ó kpón ó.  
Amɔ̀ mi to ba hwejujo Mawu  
ton hwě. Éné ó, è ná ná nú ɔ̀  
lee bĩ mi d' é jí.



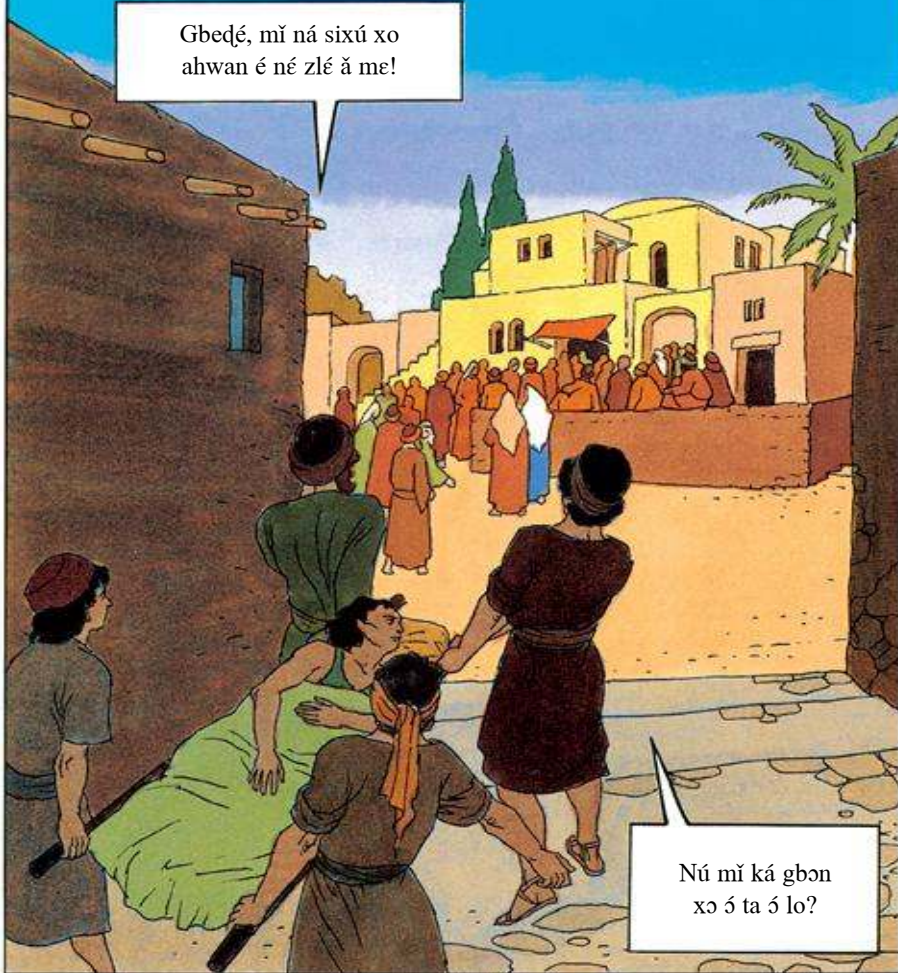
Mi bló nú e un ɔ̀ nú mi lee. Éné ó, gbe miton  
ná cí xo e è dǒ do ɔ̀ só jí ó ɔ̀hun. É ná cí  
xo e è dǒ do nyi kógúdú me é ɔ̀hun ǎ.





É wá su gbe ọkpó ọọ Kapeenawúmu,  
bó me lee kplé lélẹ́ dọ xọ e me Jezu ọẹ s.

Gbedẹ́, mí ná sixú xọ  
ahwan é né zlé ǎ me!

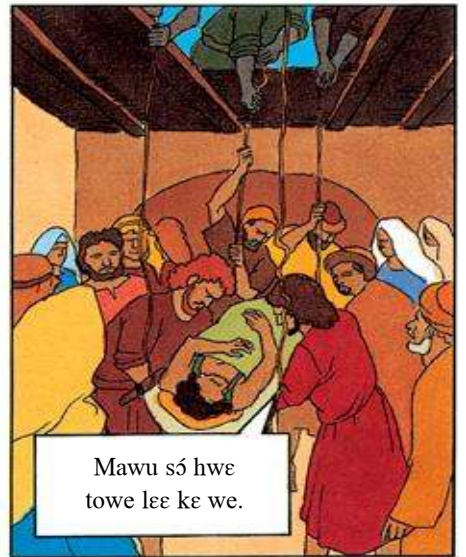


Nú mí ká gbọ́n  
xọ s ta s lo?

Étẹ́ ká  
ọọ jije we?



Mi jó xónton éné  
lee dọ, yẹ ọọ nǔ ọẹsú.



Mawu sọ hwe  
towe lee ke we.

Kpón! A ọọ sise we a?



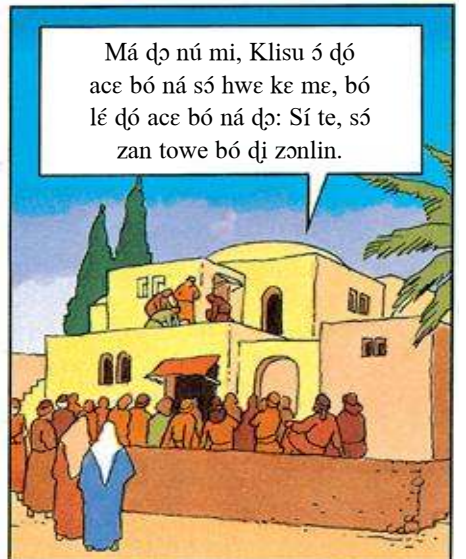
É ọọ nu nylá dọ  
Mawu wú we.

Mawu ọọkpónọ we  
nó sọ hwe ke me.

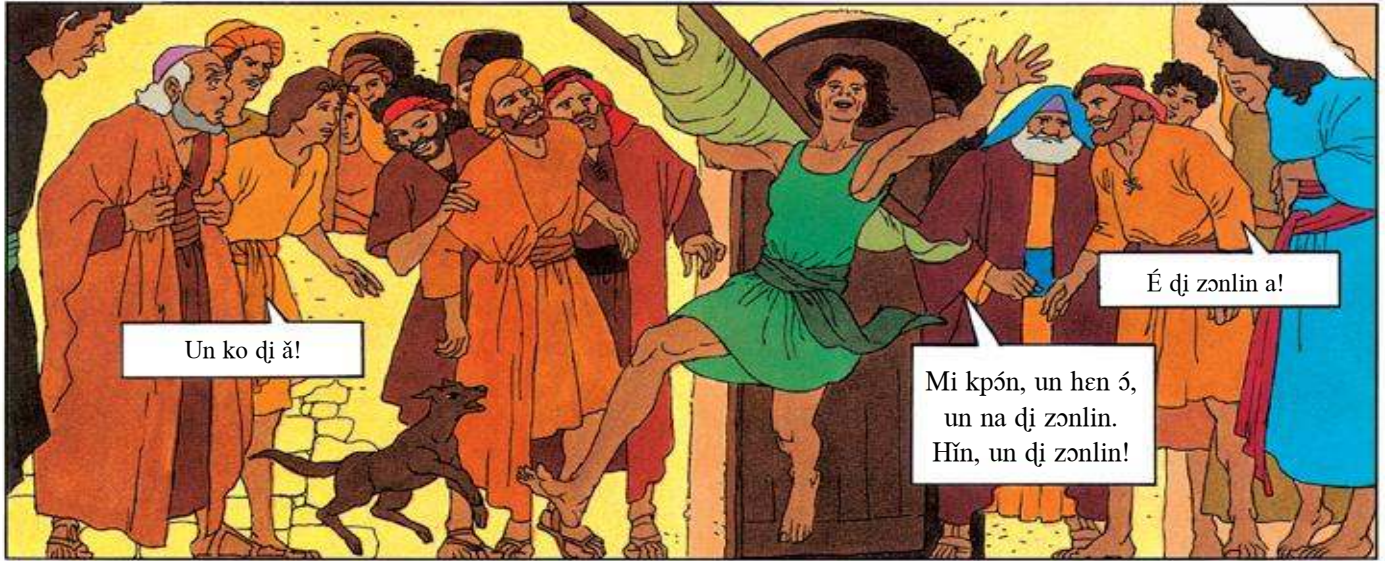
È sọ hwe towe lee ke we  
kpó sí te bó ọọ zónlin  
kpó ọọ ọ, ọ  
ọẹ té ká nyó ọọ hú ọẹ?



Má ọọ nú mi, Klisu s ọọ  
ace bó ná sọ hwe ke me, bó  
lé ọọ ace bó ná ọọ: Sí te, sọ  
zan towe bó ọọ zónlin.







Un ko dji ă!

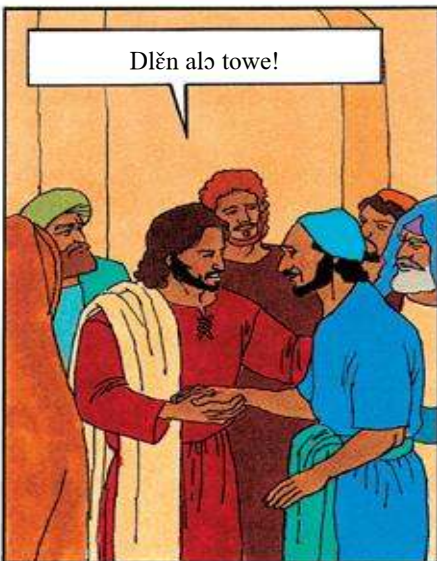
É dji zonlin a!

Mi kpón, un hen ó,  
un na dji zonlin.  
Hín, un dji zonlin!

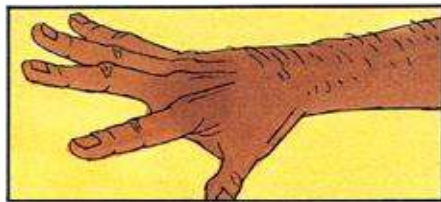
Amă, me bî yî gbe nú nûjîwü e bló we Jezu dje lee ă. Ðo tajî ó, sinsengán lee yî gbe ná ă. Yè djo cícó e we bó ná kpón djo é ká nó xwedó Mawu sên lee a jí. Sên ó gbé djo è ma wa azó gbojezángbe ó ...



Mi kpón me djo kpo dje bo alo ton kú. È hen ó, è ná wa djo gbe abí nyanya gbojezángbe a?



Dlên alo towe!



Alo ce gbo!

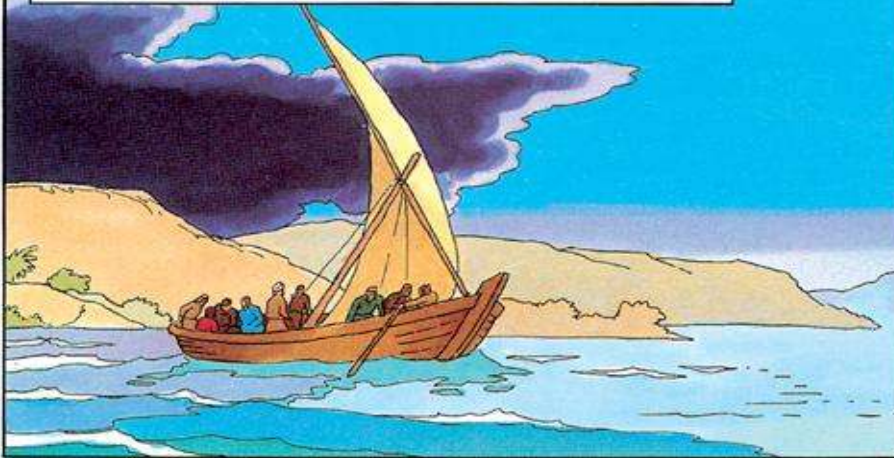


Mi wá mí gbo xó ton!

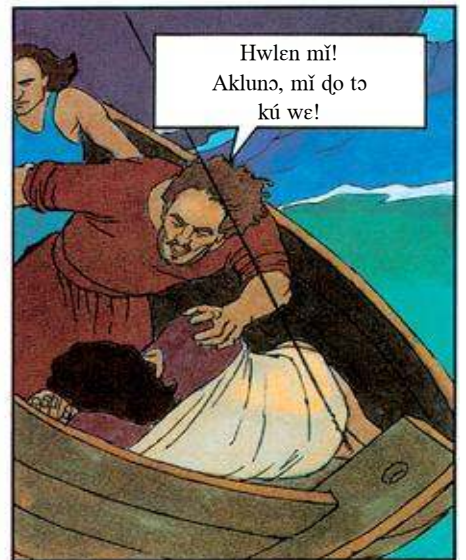
Mi wá mí djo nú sinsengán Jeluzalému ton lee djo é djo gbe dó tó nú togun ó we.



Me b́i je xome sin jí ọ́ toxo ́ me. Jezu kpó ahwanv́ú ton lee kpó ká byó toj́hún ọ́ me, ọ́ Galilée to ́ jí, bó ọ́dó.



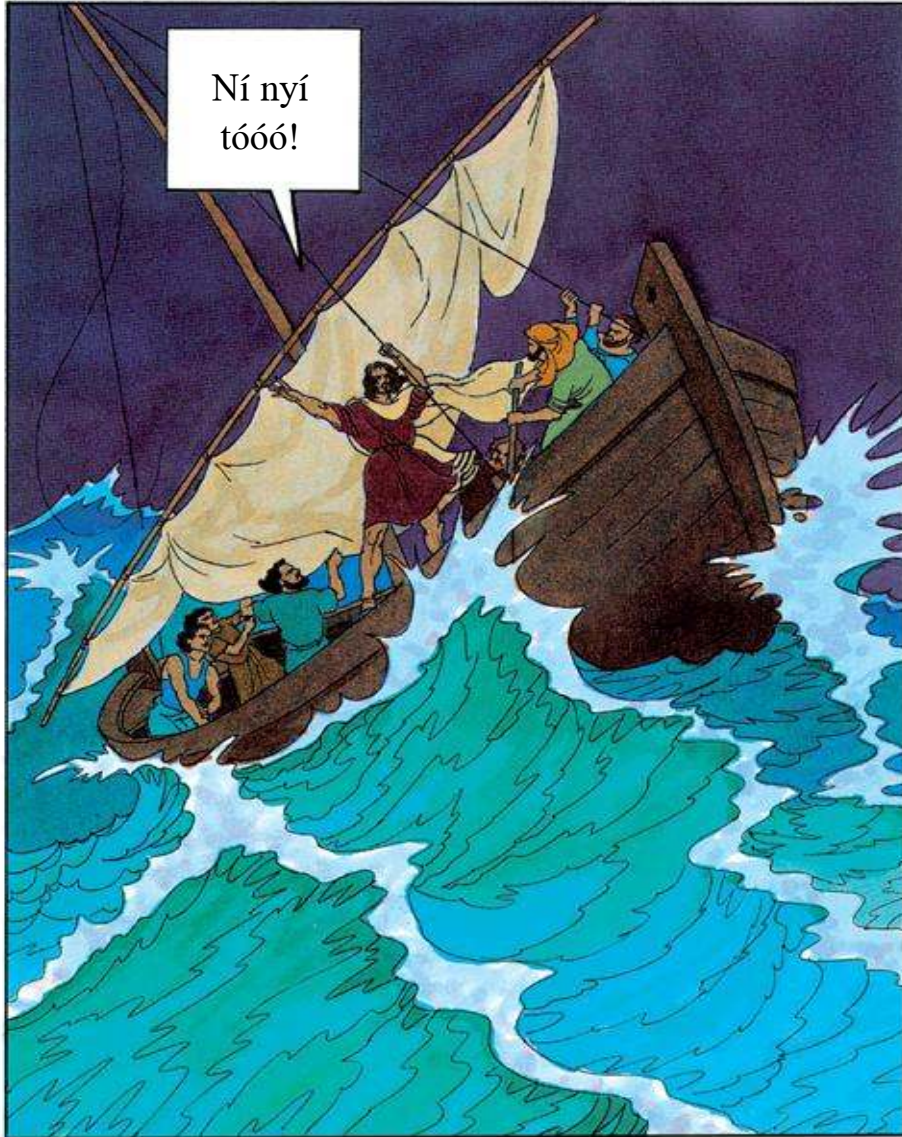
Hwlen mí!  
Aklunó, mí ọ́ to kú we!



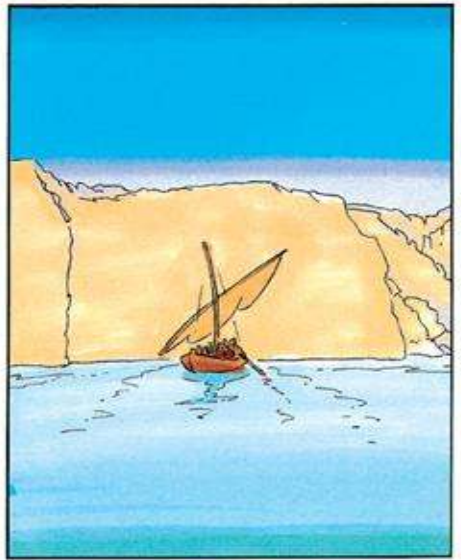
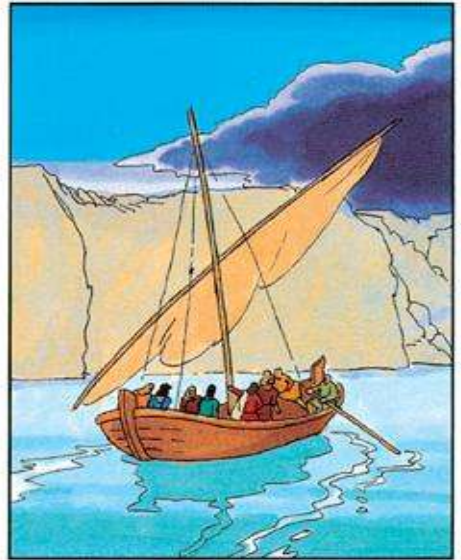
Étẹ́ sín xesi ọ́jẹ́ wé mí ká ọ́? Mí ọ́ nń́dịdị ń wé a?







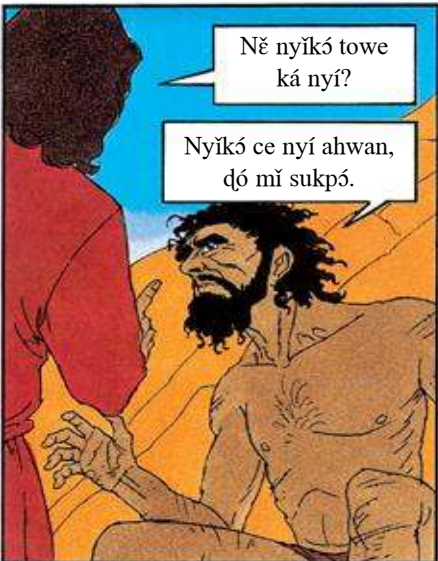
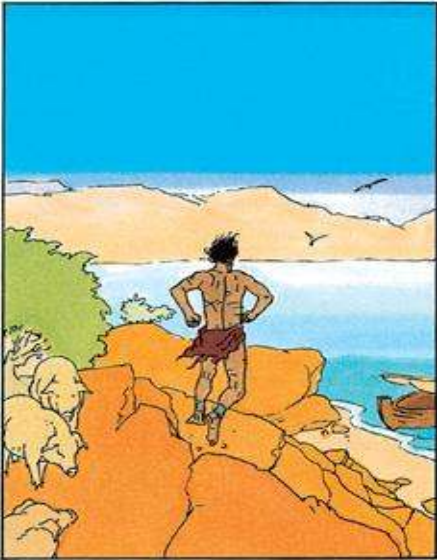
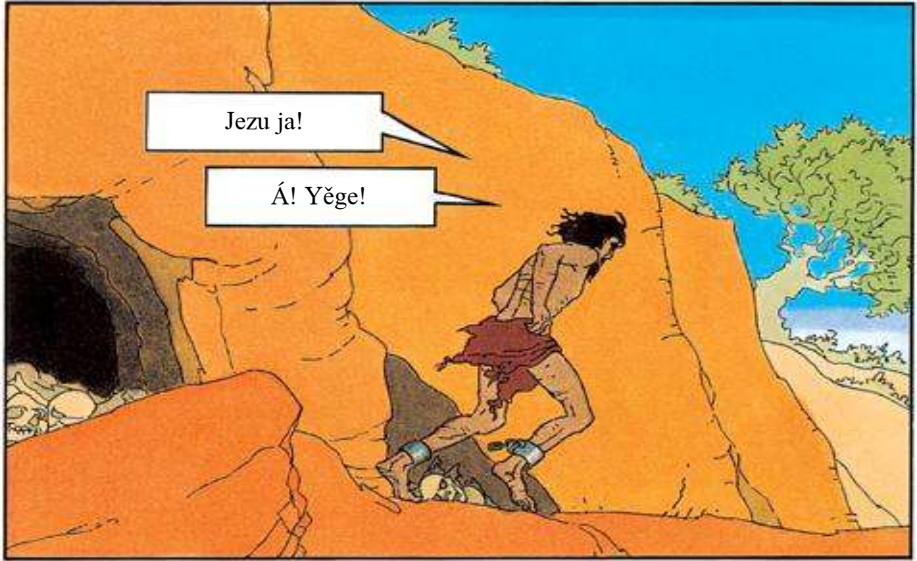
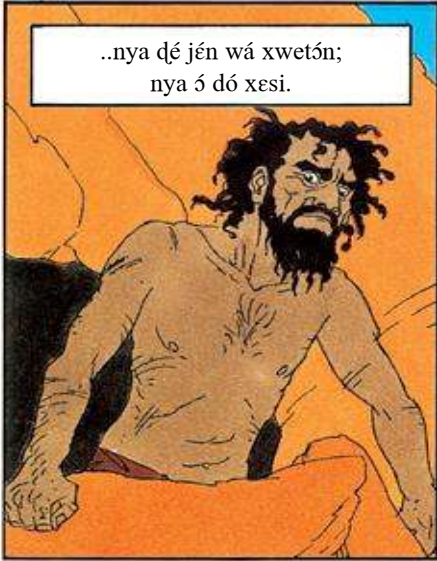
Ní nyí  
tóóó!



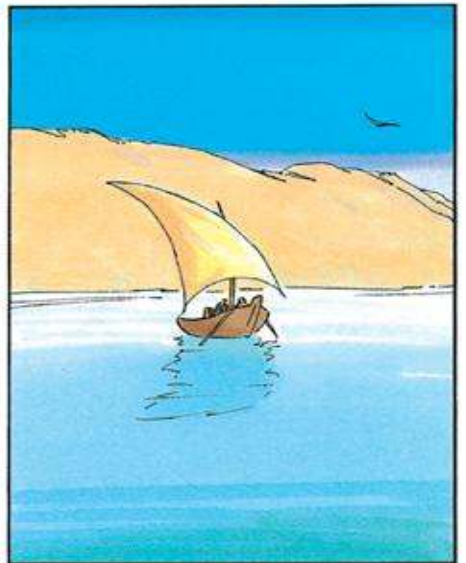
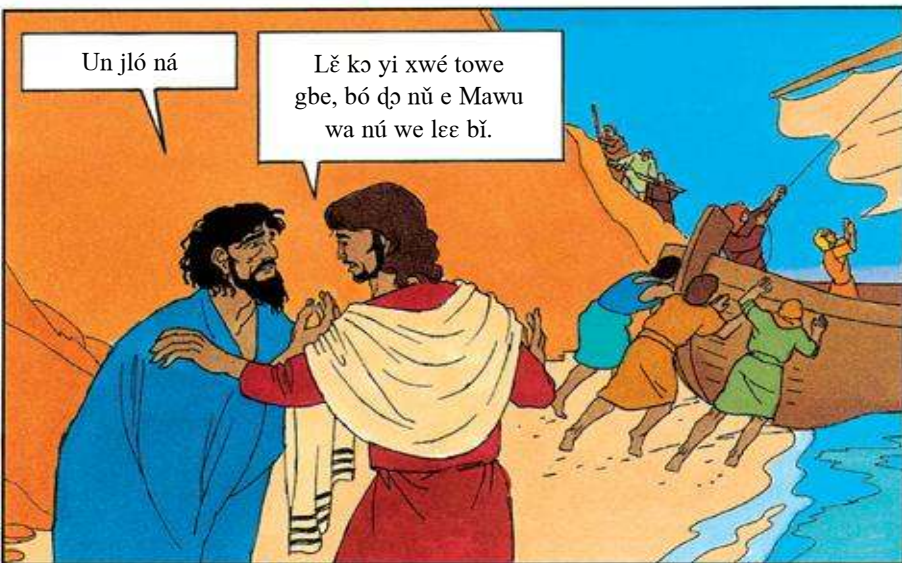
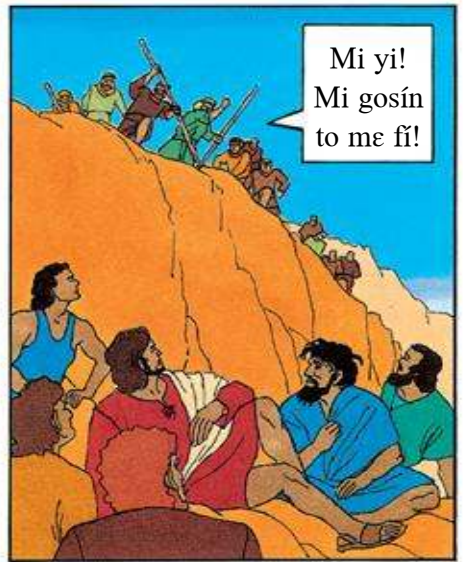
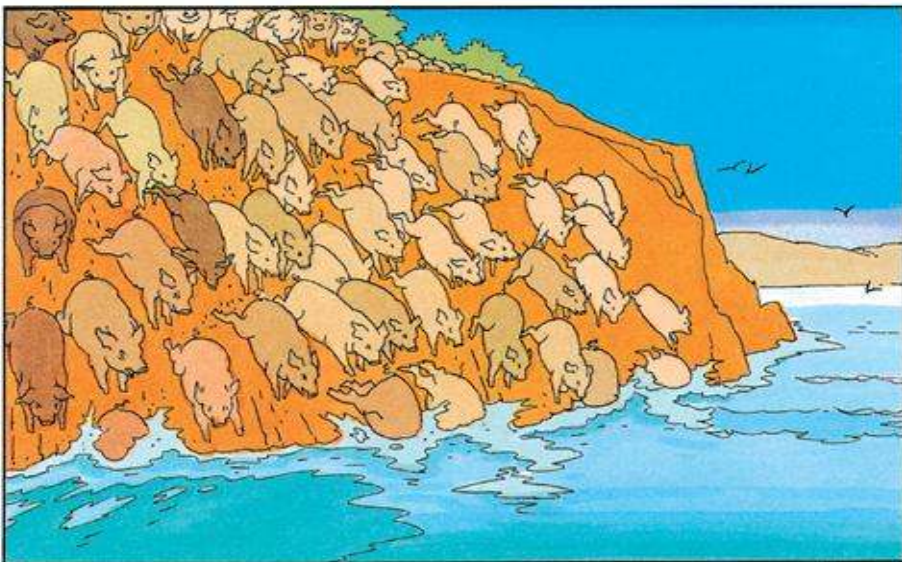
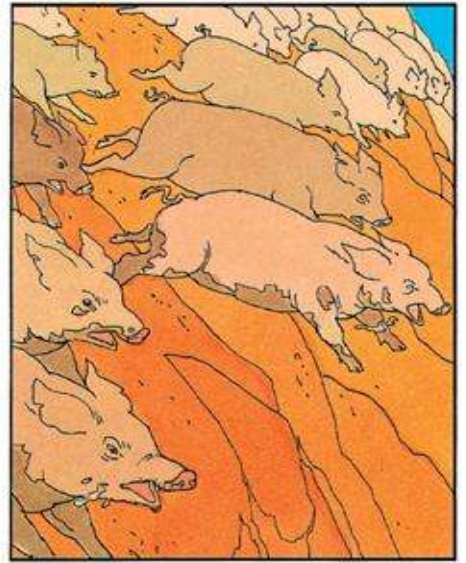
Yě wá glín dọ to ó tó,  
wũ yeyé afo yeyé. Kpowun ó...

Haaaaaa!









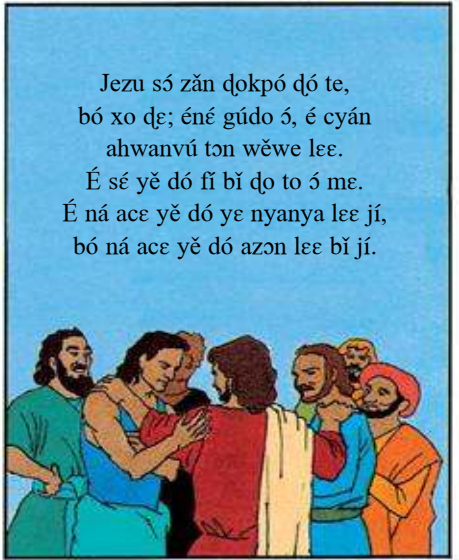




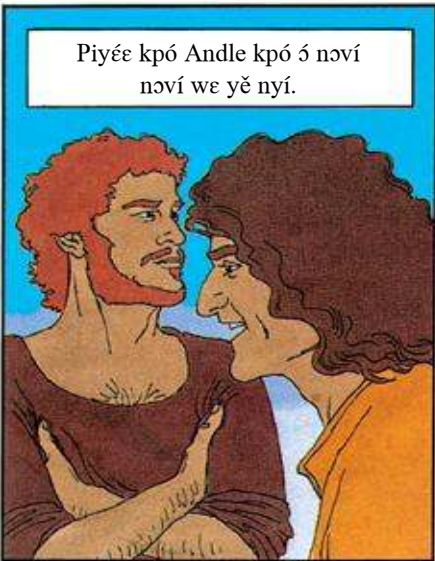
Mi dọ tó! Un wá  
 ayíkúngban 3 jí bó ná bló  
 jló Tó e sé mì dọ 3 ton.  
 Nũ e jló mì é we  
 un no bló ă.



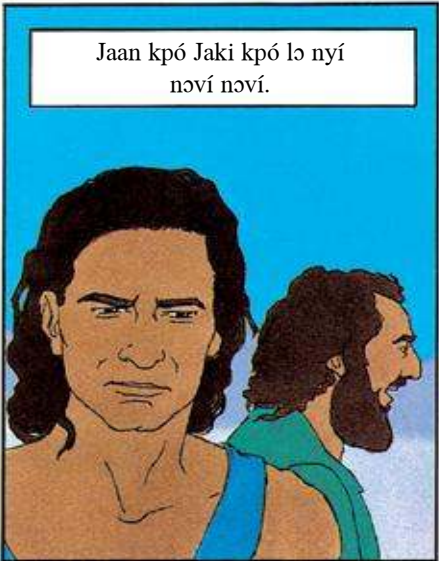
Jezu no yi cí fí e medé ma dẹ ă  
 é hwehwe, bó nọ xo dẹ.



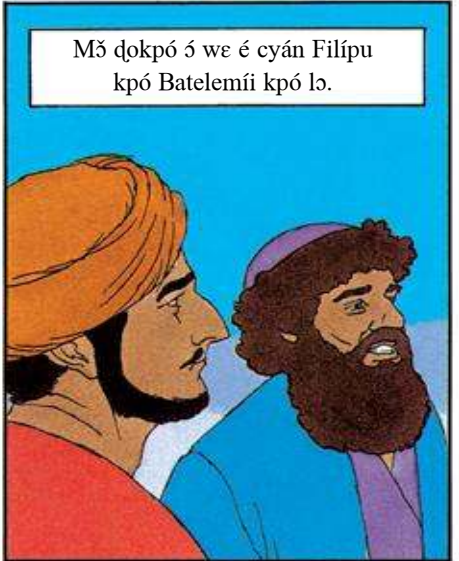
Jezu sọ zán dọkpó dọ te,  
 bó xo dẹ; éné gúdo 3, é cyán  
 ahwanvú ton wewe lee.  
 É sé yě dọ fí bí dọ to 3 me.  
 É ná ace yě dọ ye nyanya lee jí,  
 bó ná ace yě dọ azon lee bí jí.



Piyée kpó Andle kpó 3 noví  
 noví we yě nyí.



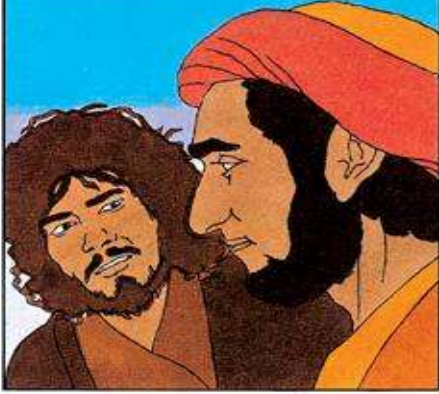
Jaan kpó Jaki kpó lo nyí  
 noví noví.



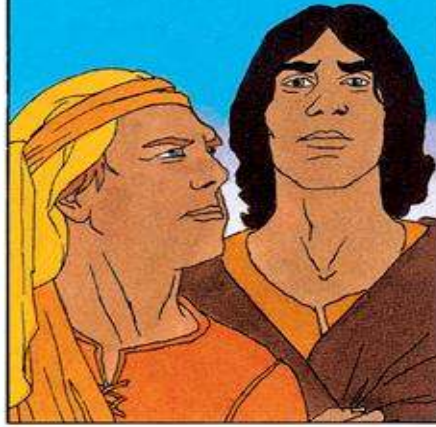
Mă dọkpó 3 we é cyán Filípu  
 kpó Batelemíi kpó lo.



Tómáa kpó Matíe e nyí tokwéyító d'ayí ọọ Hlomanu lee gló é kpó.



Tadée kpó Jaki dẹvo kpó.



Sinnmóo hunjedótojító ọ kpó Judáa Isikalyoti kpó gó ná.

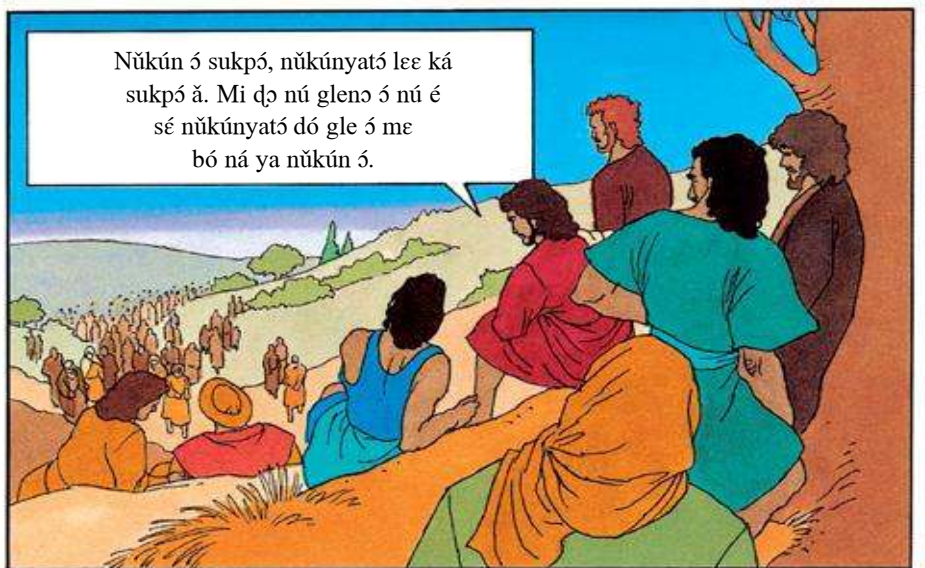


Mi yi! Me e yí mi ọ, nye we é yí;  
me e ka yí m̀ ọ yí  
me e sé m̀ dó ọ.



Ahwanvú wẹwe lee lé kọ wá  
kpó awájije kpó.  
Jezu jló ná kplá ahwanvú ton lee  
bó yí je vo fí dẹ.  
Amó me lee ná agbón yě ă.

Núkún ọ sukpó, núkúnyató lee ká  
sukpó ă. Mi ọọ nú gleno ọ nú é  
sé núkúnyató dó gle ọ me  
bó ná ya núkún ọ.





Zán kó kú, Jezu ka kpo ọọ nǔ kplón me we, bó ọọ azon gbo nǔ me we...

Filípu, fité mǐ ká ná mo  
nǔdudu xọ ọọ  
nǔ me élǎ lee bǐ?



È ná bo mo gankwé  
afọdẹ ọ, é ná kpé ǎ me!

Nyaví ọkpó ọọ fí bó hen  
wǔxúxú atón kpó hweví we

Mi má me lee kandé-wó  
kandé-wó, nǔ yě júnjón ayí



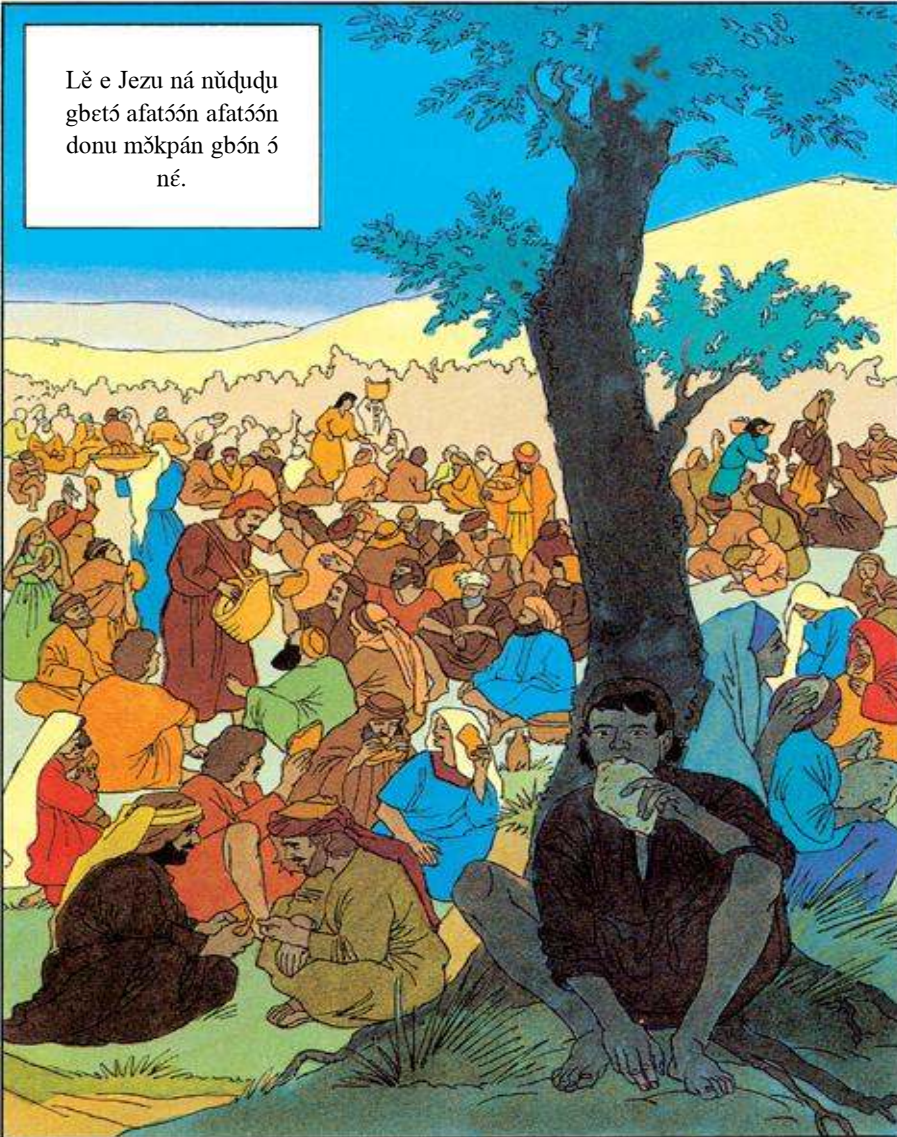
Jezu dó kú nǔ Mawu...

É má wǔxúxú ọ kpó hweví ọ  
kpó nǔ yě, bo yě bǐ ọọ





Lě e Jezu ná nũduđu  
gbetó afatóón afatóón  
donu mǎkpán gbón ó  
né.



É we nyí Klisu e dọ ná wá é.

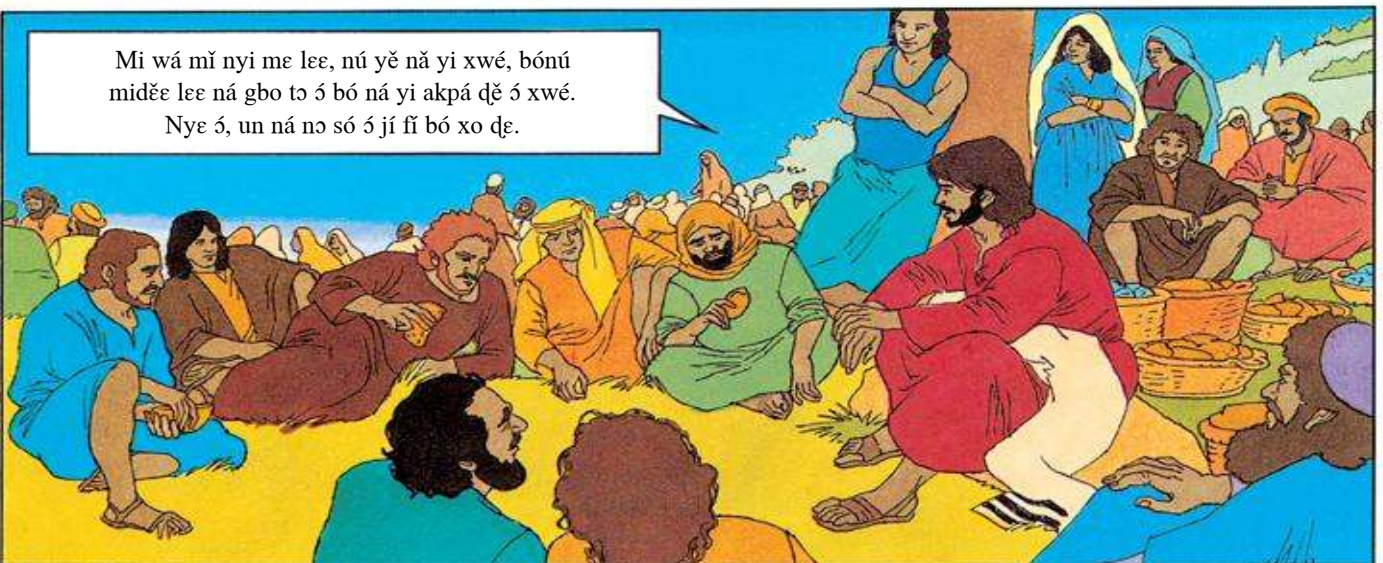
Mi wá mǐ só e axósú!



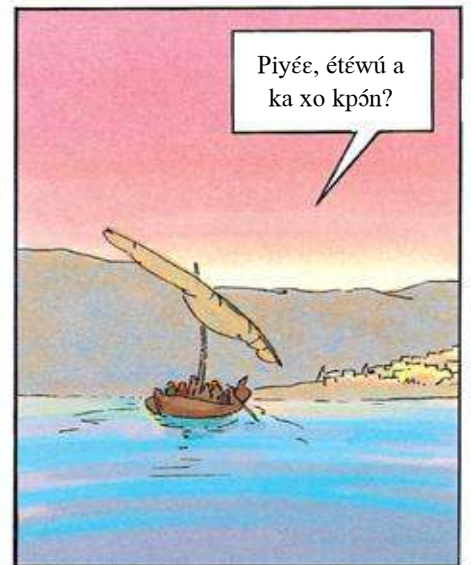
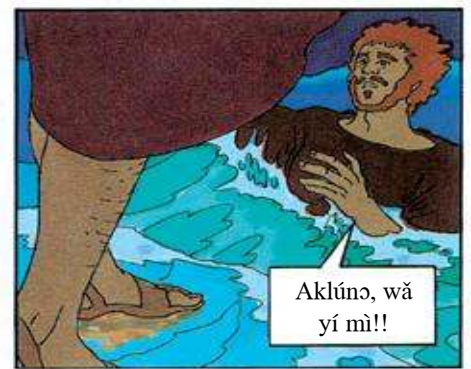
Mi kpón!  
Nũduđu e kpo ó  
gó xasu wěwe.



Mi wá mǐ nyi me lee, nú yě nǎ yi xwé, bónú  
miděe lee ná gbo to ó bó ná yi akpá dẹ ó xwé.  
Nye ó, un ná no só ó jí fi bó xo dẹ.

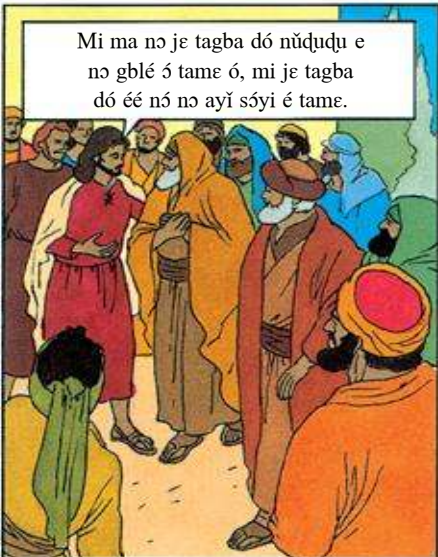
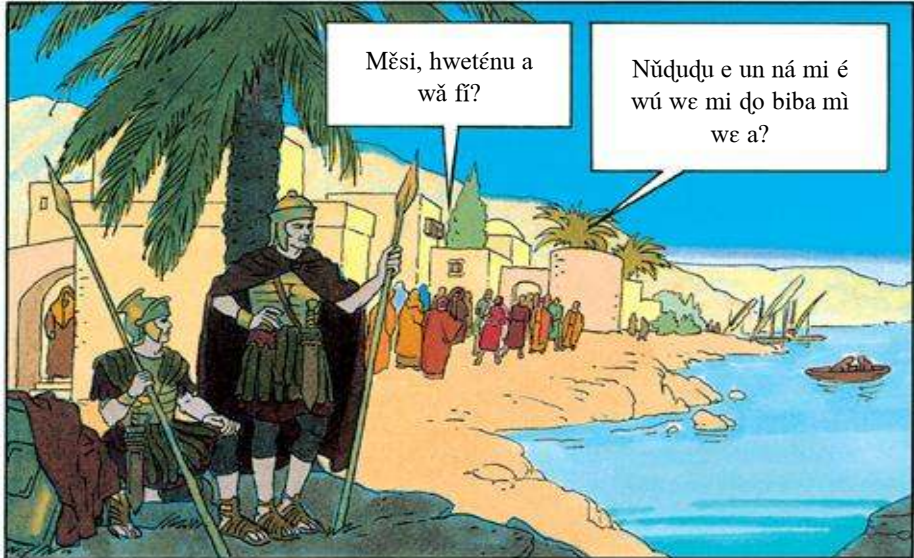




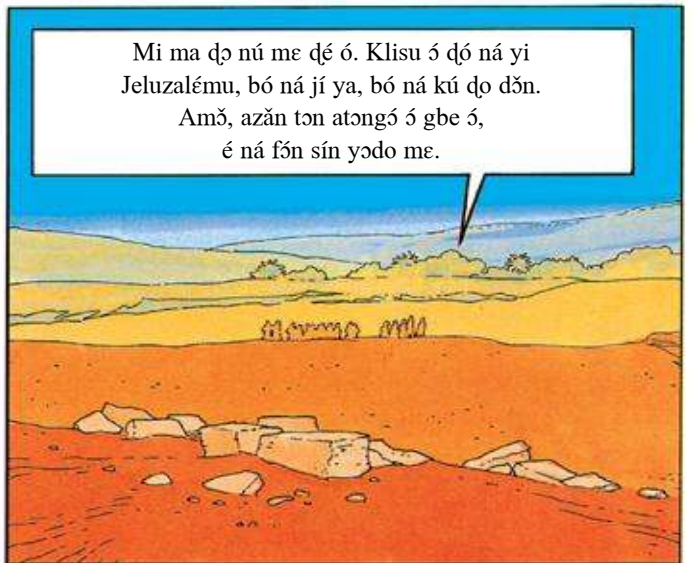
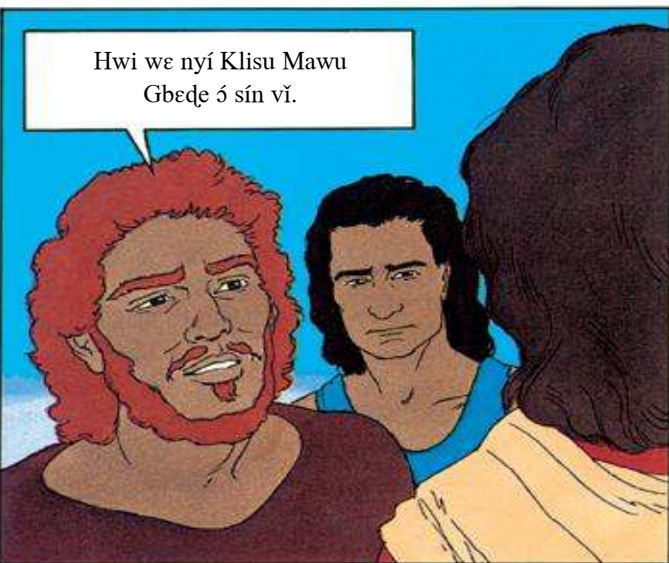
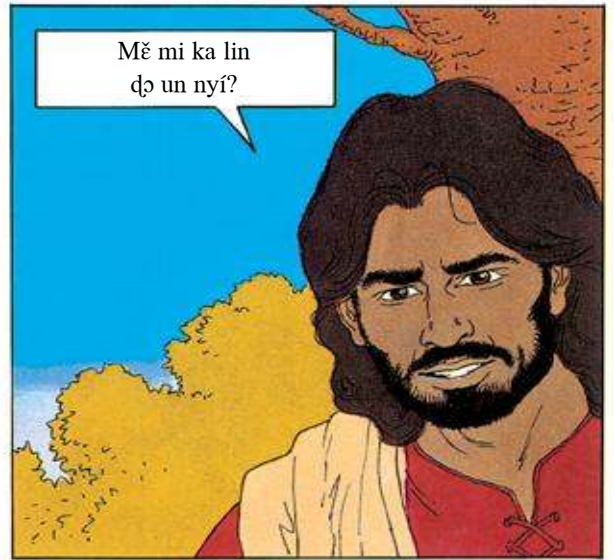
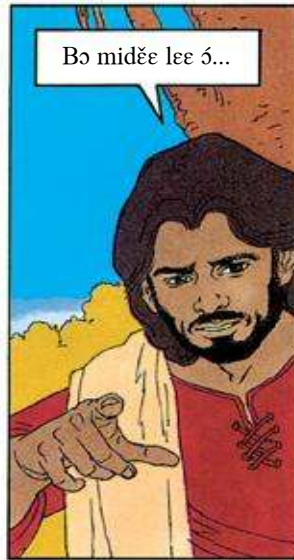




Me gegé jló ná sọ Jezu axósú, bónú é ná nya Hlomanu e wá klá je to yèton nu lee nú yě. Me dẹ lee ká nọ dọ nǔ tọn dọ e dọ gbe me; yě nọ dọ me lee fón dọ jǐ we, bónú yě ná hu i.





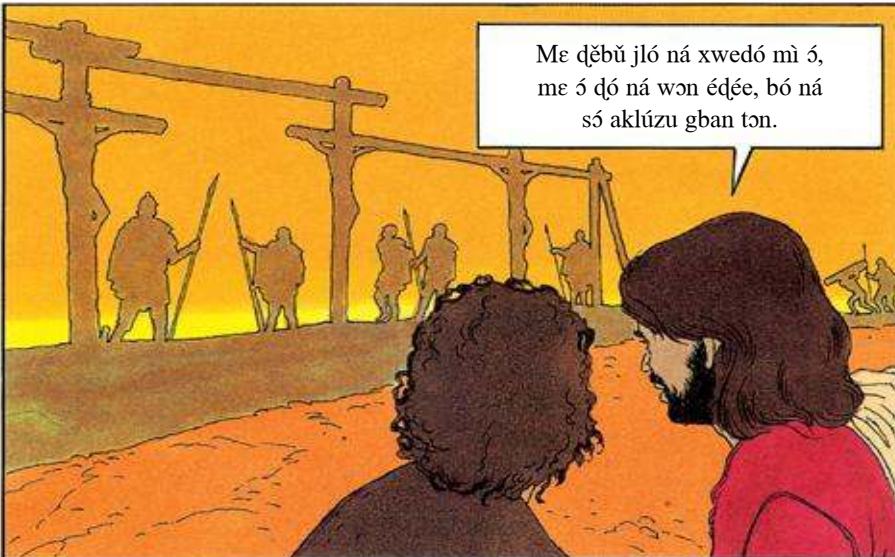




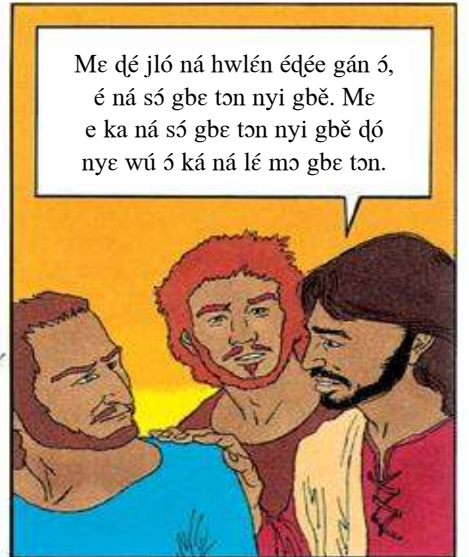
Jeluzalemu toxo ó gúdo we è no ká me e no dó nũ nyanya sin lee ðe.  
Hwe ðaxó we bo Hlomanu lee nó ðó nú me.



Me ðëbũ jló ná xwedó mì ó,  
me ó ðó ná won éðée, bó ná  
só aklúzu gban tòn.



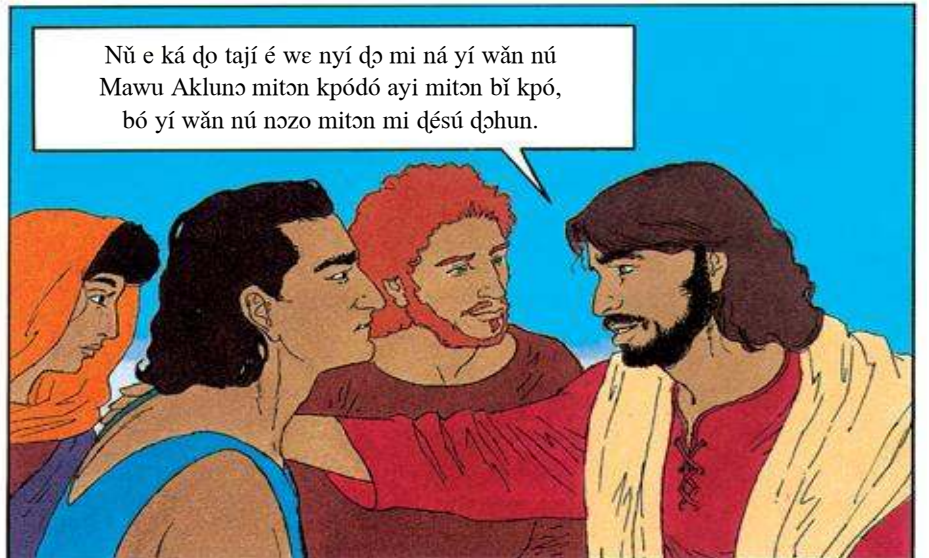
Me ðé jló ná hwlén éðée gán ó,  
é ná só gbe tòn nyi gbě. Me  
e ka ná só gbe tòn nyi gbě ðó  
nye wú ó ká ná lé mo gbe tòn.



Mi ní tunwun ðo Mawu  
ðokpó géé we ðe.



Nũ e ká ðo tají é we nyí ðo mi ná yí wǎn nú  
Mawu Aklunó mitòn kpódó ayi mitòn bí kpó,  
bó yí wǎn nú nozo mitòn mi ðésú ðohun.



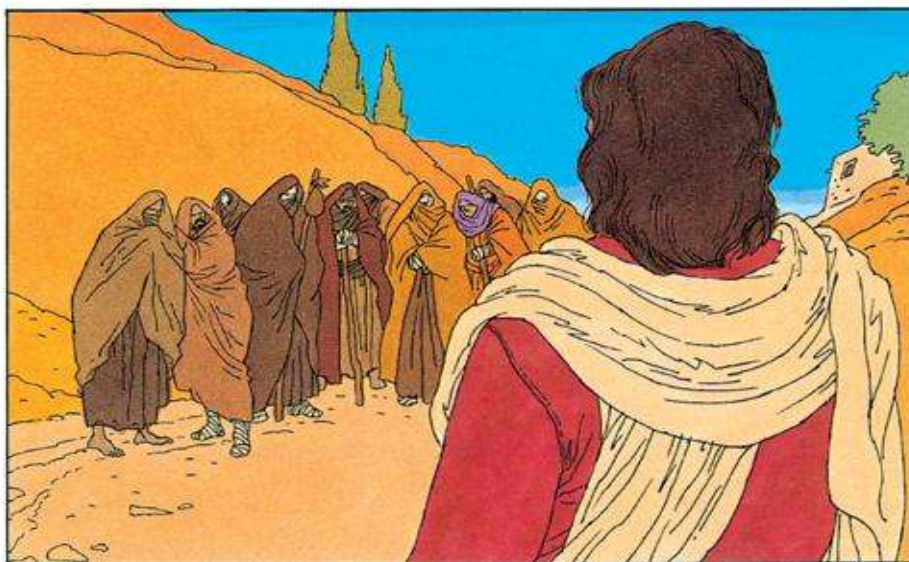


Jezu hwenu ó, me e ɔ̄o gudu je we lee ó,  
zo wóéé we yě nó nó nú me e ɔ̄o ganjí  
lee. Toxo ɔ̄évo me we yě nó nó.



Ényí guduno ɔ̄é ɔ̄o yiwi we  
ó, é ɔ̄o ná nó ɔ̄o xó sú we.

**A sekpó mì ó,  
a nã ɔ̄u su...**



Jezu! Měsi!  
Kú nũbláwũ míton.





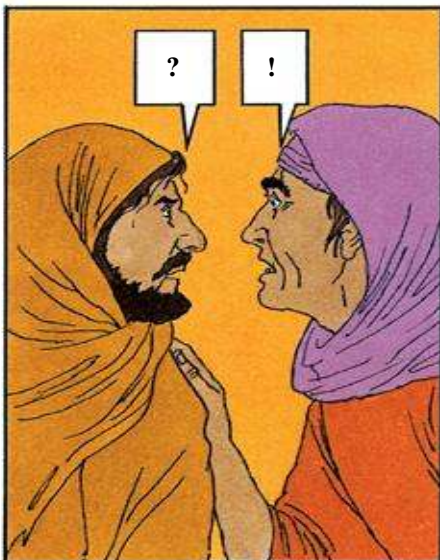


Mi só miđée yi xlé vđsánú-xwlémawutó lee.



Mí nǎ yi vđsánú-xwlémawutó lee gón, bo è nǎ kpón mí o?

Azon mǐtón ó, gbo we é ká kó gbo a?



? !

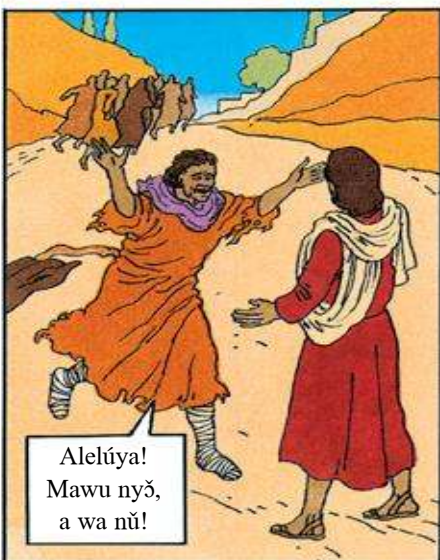


Èen, azon mǐtón gbo!



Azon mǐtón gbo!

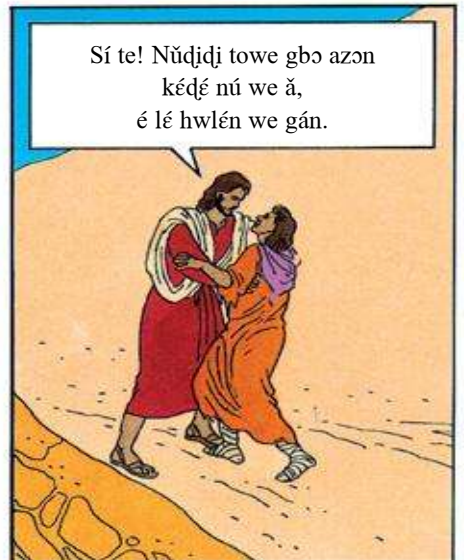
Mi wá!



Alelúya! Mawu nyđ, a wa nǔ!



Mi me wó lee bí we azon gbo ná ǎ cé? Fí e me ténne dđ lee ká dđ? Yđdee wá dó




Sí te! Nǔdđi towe gbo azon kédđe nǔ we ǎ, é lé hwlén we gán.



Gǎn Jwifu lee tɔn lee nɔ sɛ me dɔ, bo yɛ nɔ ɔ Jezu cɔ we. Nũ e wa we Jezu ɔ e ɔ ɔ nyɔ nukún yɛtɔn me ă.


Ɖɔ Jezu nɔ yi me e me bĩ nɔ ɔ xɔ yɛtɔn nyanya lee gɔn; ɛ nɔ yi agaletɔ gɔn, bɔ nɔ yi tokwɛyítɔ lee gɔn.

Klisu ɔ wá, bɔ ná wá ba me e bú lee bɔ hwɛn yɛ gán we.



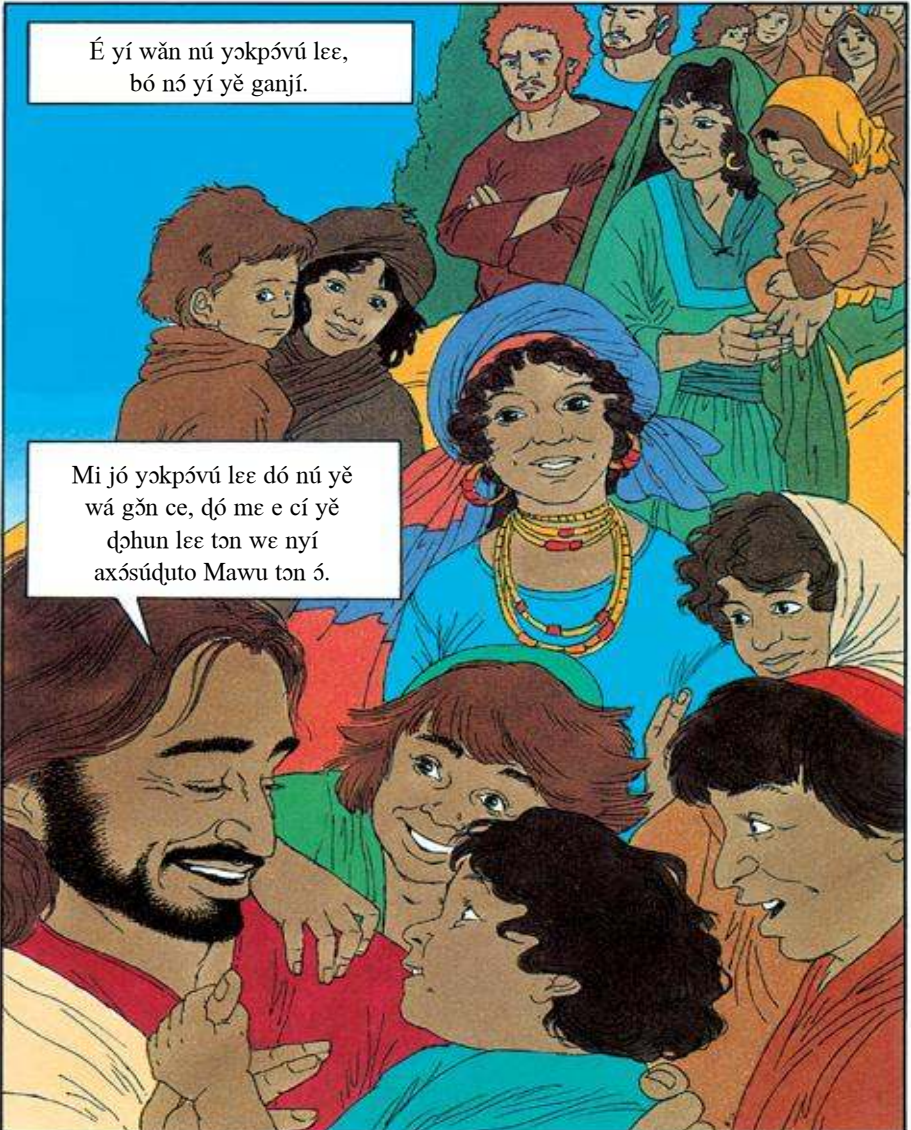
Jezu gbo azon nú me káká bó gbo azon nú me gbojezángbe.

Azon towe ní gbo!



É yí wǎn nú yɔkpɔvú lee, bó nɔ yí yɛ ganjí.

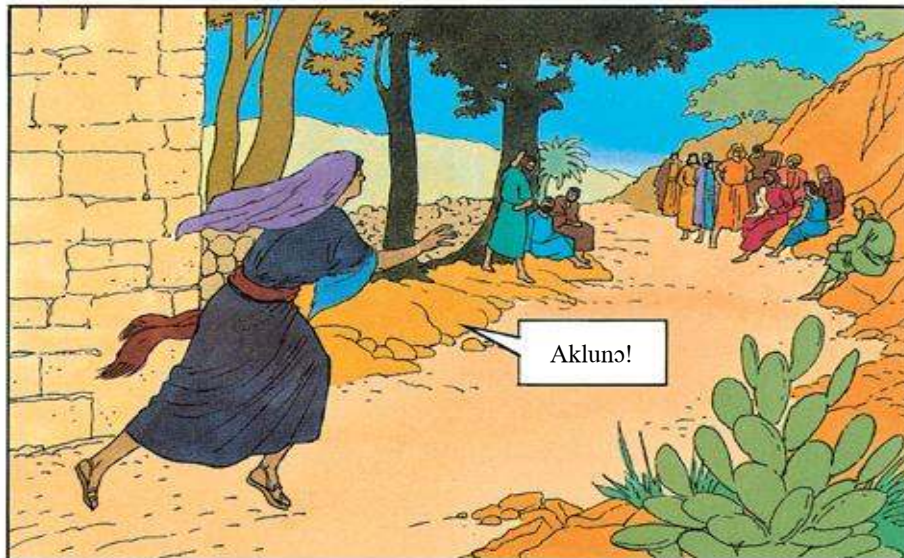
Mi jó yɔkpɔvú lee dɔ nú yɛ wá gɔn ce, ɔ me e cí yɛ ɔhun lee tɔn we nyí axósúɔto Mawu tɔn ɔ.





È yìṣ Jeju ọ́ é ní wá Betaní, Betaní ọ́ malínmalín me dó Jeluzalemu.

Lazáa ka ọ́ azon je we. Lazáa kpó noví tòn Mati kpó Mali kpó ọ́, Jeju xóntòn we yě Nyí. Cóbónú Jeju ka ná wá Betaní ọ́, Lazáa ko kú bọ è ko ọ́ i, bọ é kó bló azán ene...



Aklunó, nú a ko ọ́ fí we ọ́, noví ce ná kú ǎ.



Mati, noví towe ná fón.



Èen, un tunwun ọ́ é ná fón azán gúdo gúdo tòn gbe, gbe e gbe mekúkú lee ná fón é.



Nyi we nyí fínfón, bó lé nyí gbe. Me e ọ́ nú nú m̀ ọ́, ná no gbe. A ọ́ xó éné lee a?



Èen un ọ́, Aklunó. Hwi we nyí Klisu e ọ́ ná wá gbe ọ́ me é; hwi we nyí Mawuví ọ́.

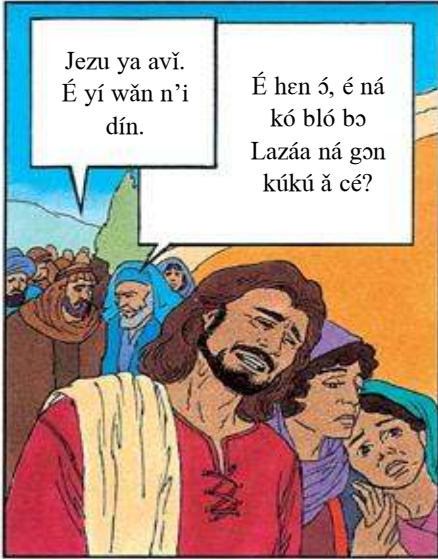


Fíté mi ka sọ ε ọ́?

Wǎ kpón Aklunó!







Jezu ya aví.  
É yí wán n'í  
dín.

É hen ó, é ná  
kó bló bo  
Lazáa ná gon  
kúkú à cé?



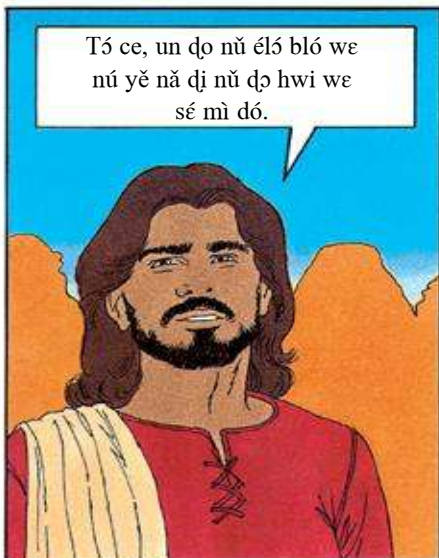
Izlayelito me ó, è no sá nù tenme tenme nú cyó,  
bó nó kun yodo dọ só xome bó nó dji.

Mi blí awínnya  
e dọ yodo ó nu ó sín i.



Aklunò, cyó ó kó dó cyó! Dó  
sín azàn ene dje we é dọ finé.

Mi ná mo  
susu Mawu tòn.



Tó ce, un dọ nù éló bló we  
nú yě nǎ dji nù dọ hwi we  
sé mì dó.



**Lazáa,  
tón!**



Mi tún i, bó jó e dó nú é yi.



Nyiko Jezu ton do gbigba kpe we,  
bo ene do adohu do nu sinsengan lee we.



Nya do nu gegé jlé  
we.

Enyi mi ma wli i a  
do, Hlomanu lee na  
si te me!

Ye na gba sinsenxo  
miton, bo hu togun do bi.



Mi nu mi na si te,  
me dokpo ku do, e nyo hu  
togun blebu dokpo ni ki.



Jezu ene do,  
e do na hu i.



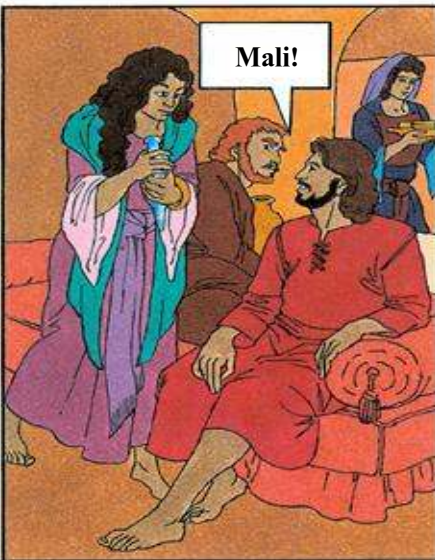
Bé sin gbe né gbe do,  
Jwifu lee sin gan lee je le e  
ye na wa gbon, bo jo Jezu  
nu Hlomanu lee do ba ji.  
Yede dokpono jen sixu  
do kuhwe nu me.



Hwenénu ó, è ọ xwe ẹ́ ọ wẹ ọ Betaníí.



Mali!



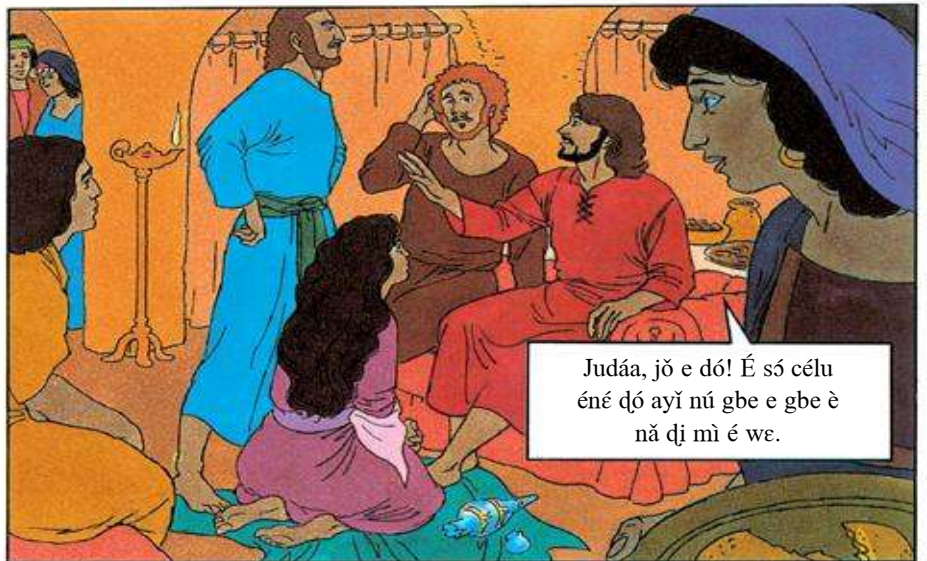
Á!  
Célu axivénu éné!



È nǎ kó sa bó  
bé akwé ton nú  
wamamono  
lee.

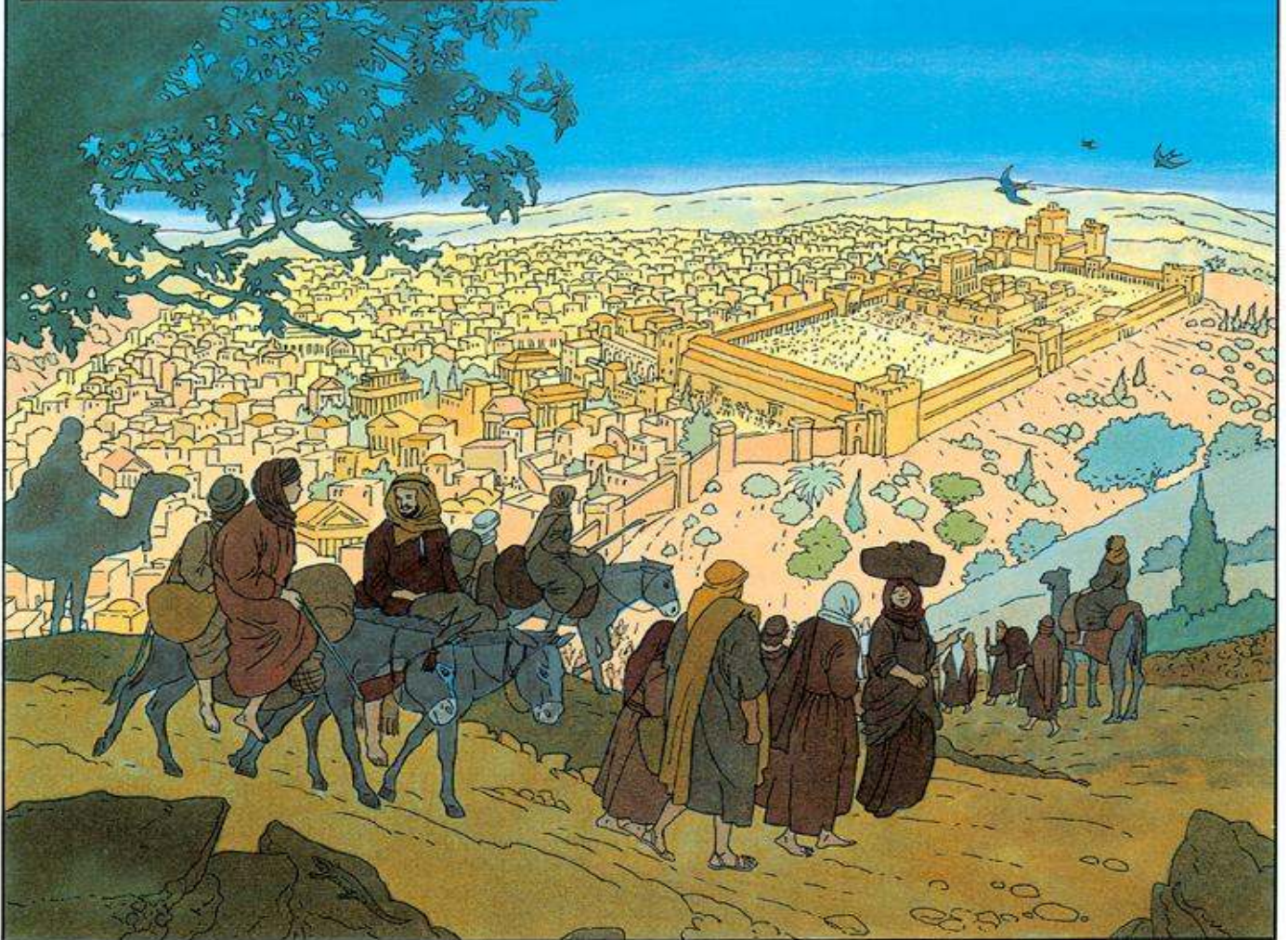


Judáa, jǎ e dó! É só célu  
éné ọ ayí nú gbe e gbe è  
nǎ ọ mí é wẹ.

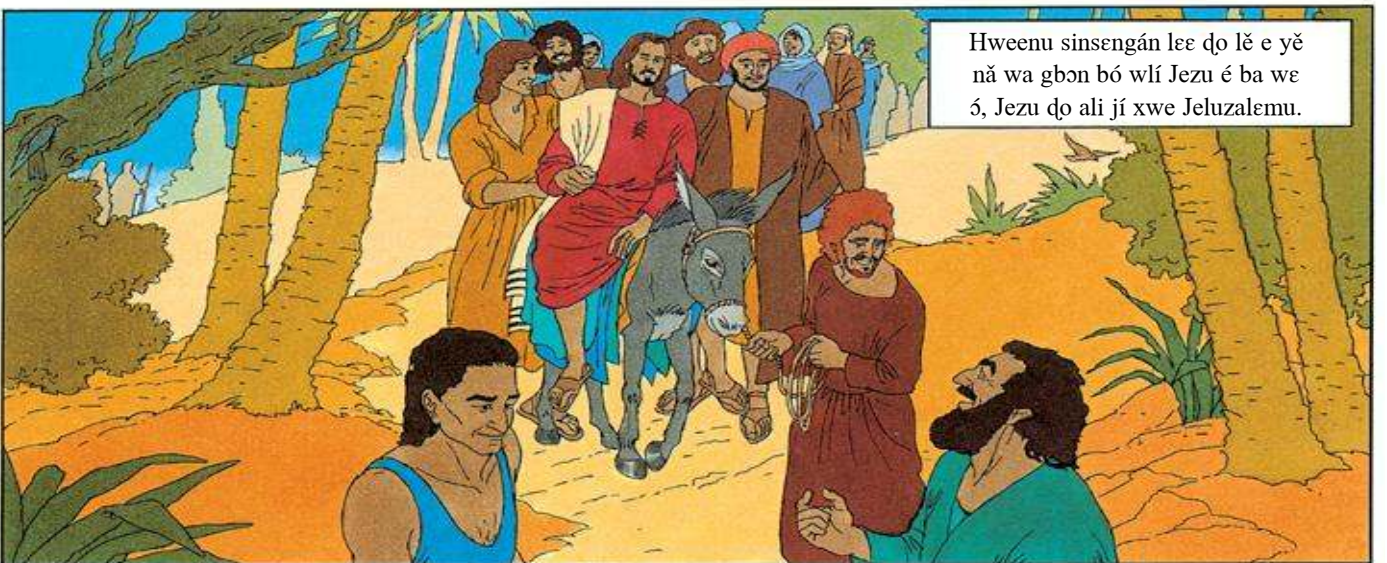




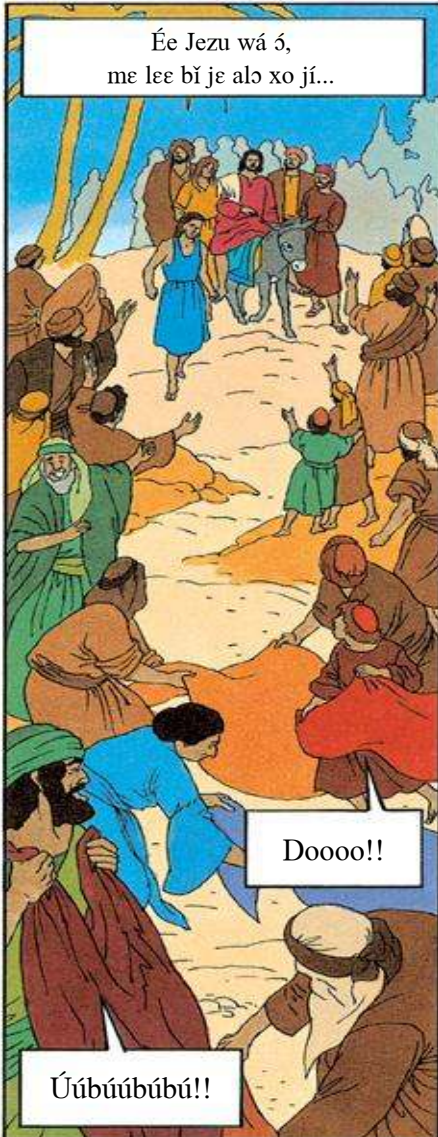
Díndínwáyixwe 6 kó sekpó, bə me lee  
nyi ahwan djidó Jeluzalemu.



Hweenu sinsengán lee dọ lě e yě  
nă wa gbon bó wlí Jezu é ba we  
6, Jezu dọ ali jí xwe Jeluzalemu.



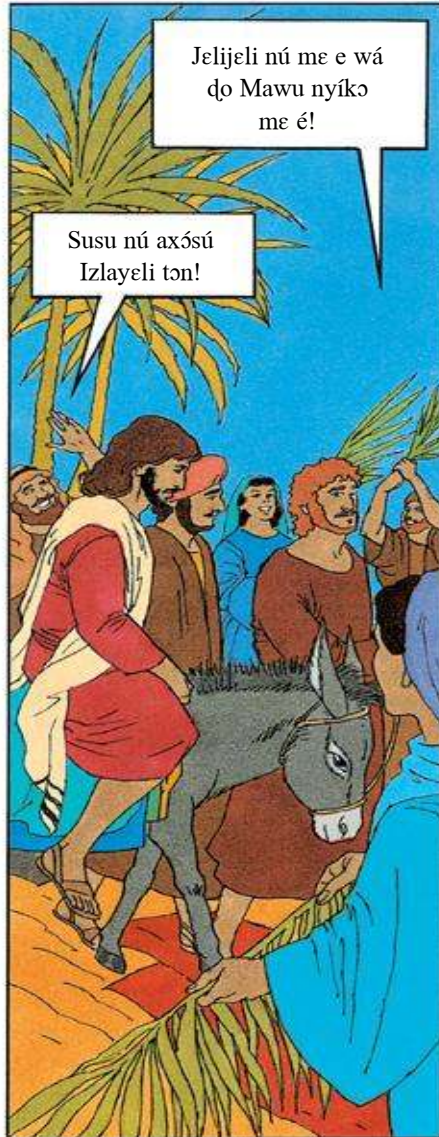




Ée Jezu wá ó,  
me lee bí je alo xo jí...

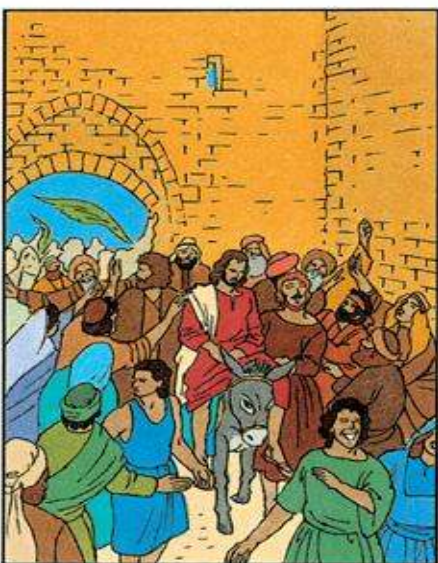
Doooo!!

Úúbúúbúbú!!



Jelijeli nú me e wá  
đo Mawu nyíko  
me é!

Susu nú axósú  
Izlayeli tón!

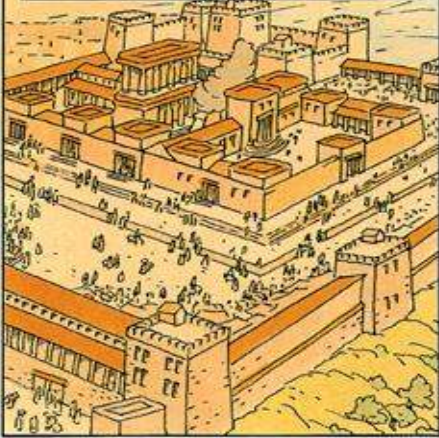


Me bí ðo wezun jí ðo  
güdo tón.

Xó éló ná kpa mí ă me!



Sinsenxo Jeluzalemu ton ó,  
nú tají ɔkpó we é nyí nú  
sinsen Jwifu lee ton.



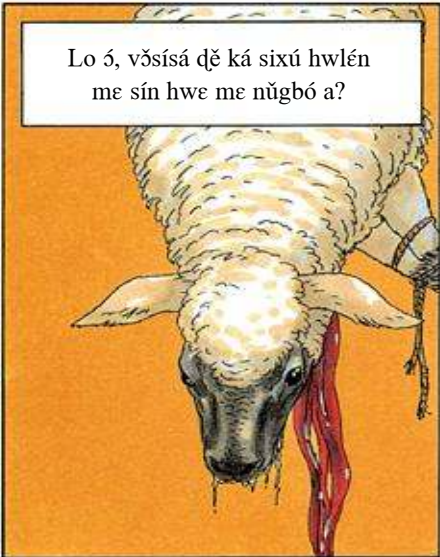
Díndínwáyixwe hwenu ó,  
yè nó yi hu lěngboví ɔ ɔ finé.



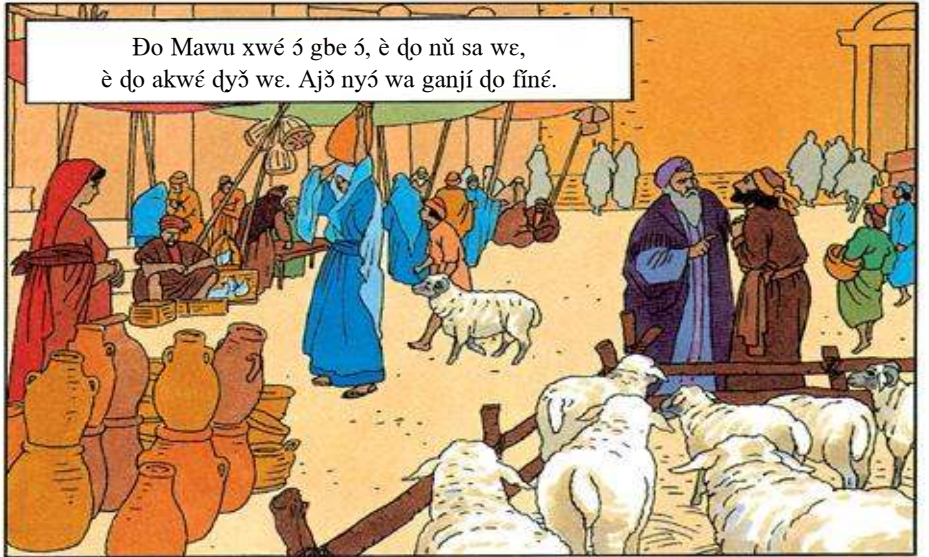
Kanlin e è hu ó, è no só  
wújónú ton ɔ ɔ yi sinsenxo ó  
me dó súnsín hwe lee  
ɔ Mawu nukon.



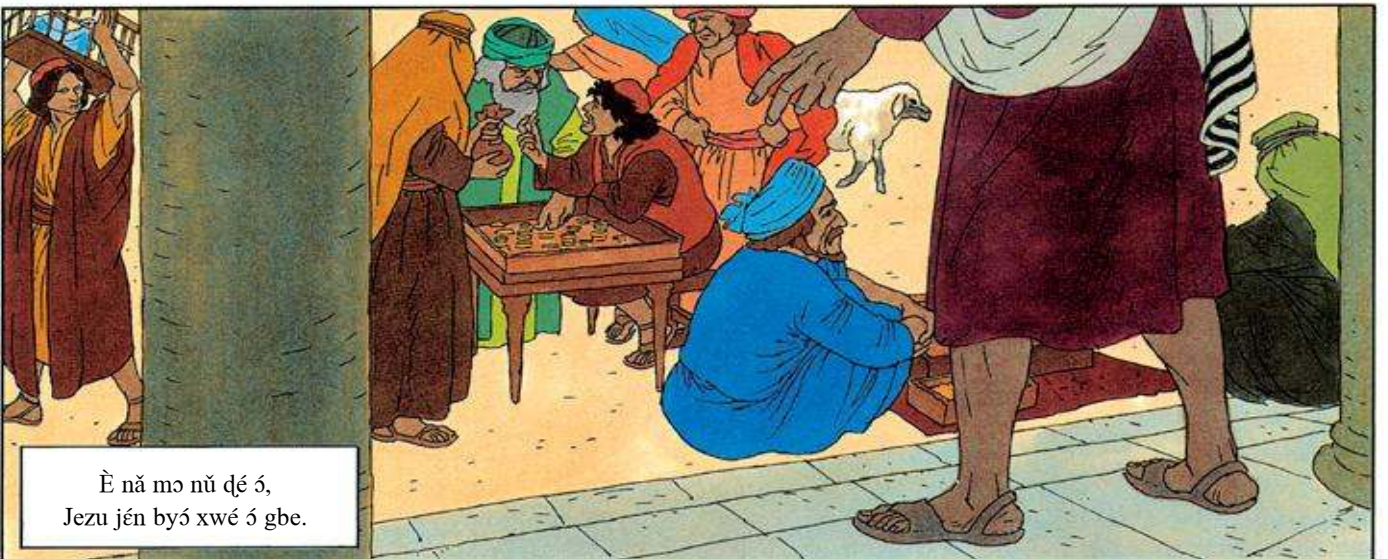
Lo ó, v̄sísá ɔ ɔ ká sixú hwłén  
me sín hwe me n̄gbó a?



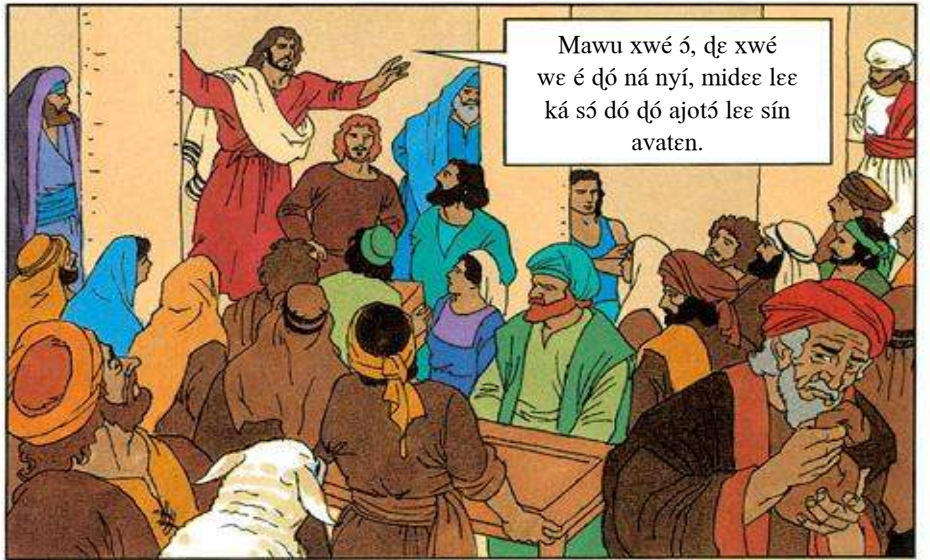
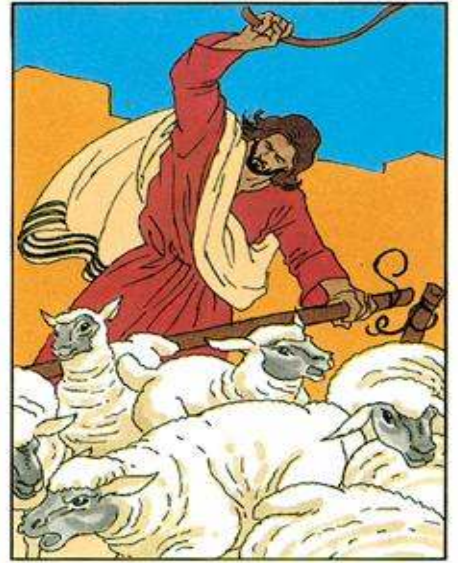
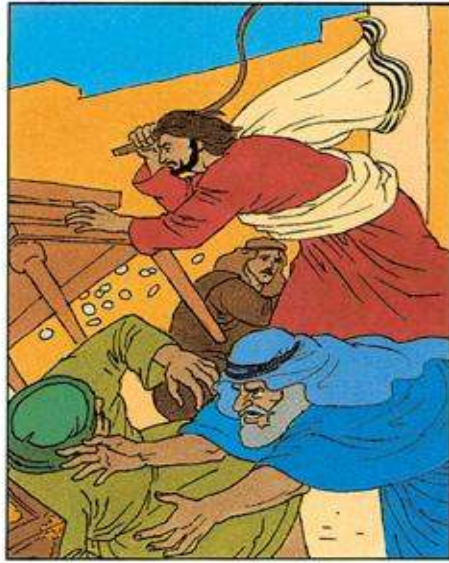
Ɖo Mawu xwé ó gbe ó, è ɔ nú sa we,  
è ɔ akwé ɔȳ ɔ we. Aj̄ ɔ nyó wa ganjí ɔ finé.



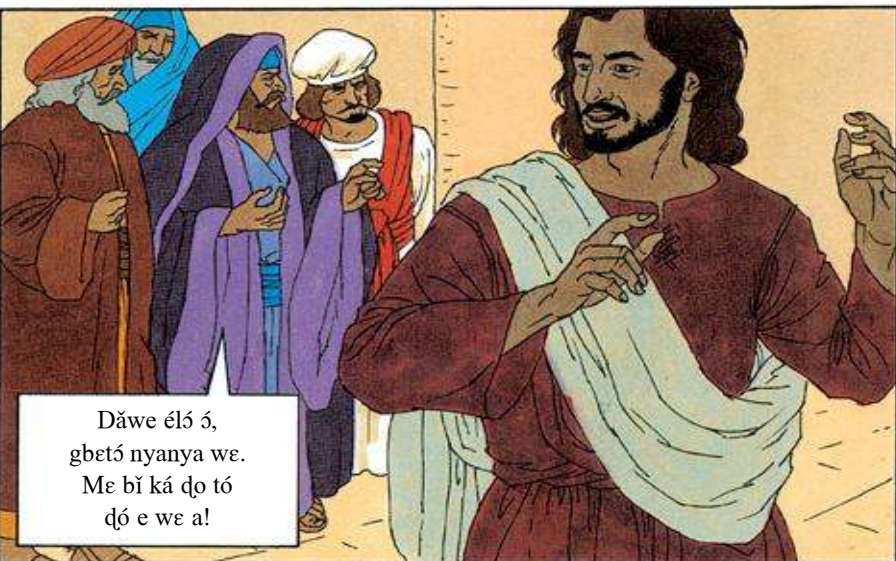
È n̄a mo nú ɔ ɔ,  
Jezu jén byó xwé ó gbe.



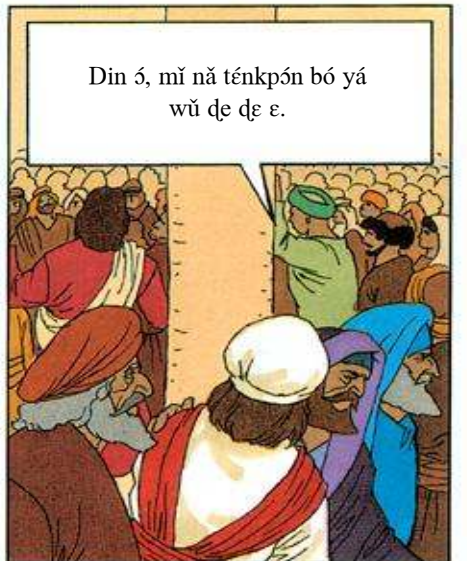




Mawu xwé ó, ẹẹ xwé we é ọ́ ná nyí, midẹẹ lee ká sọ dó ọ́ ajotó lee sín avaten.

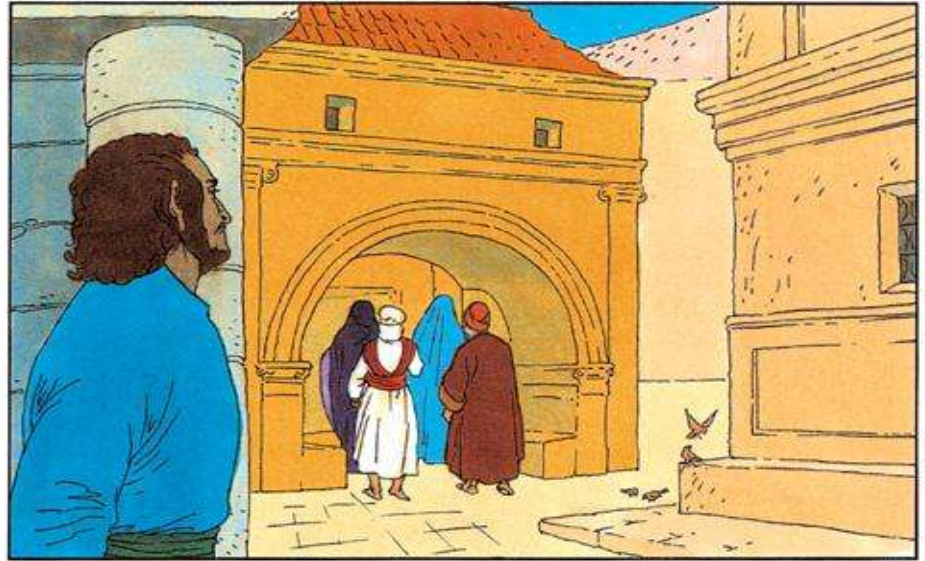


Dáwe élọ́ ó, gbetó nyanya we. Me bí ká ọ́ tó ọ́ e we a!



Din ó, mí ná ténkpón bó yá wú ẹẹ e.





Mi nú mǐ nǎ dǒ ayi nukon n'i, bó ná wlí i, bó hu i.

Amǒ, é ná nyí xwe ó hwenu ǎ. Mǐ nǎ dǒ kija xwe ó me ǎ.

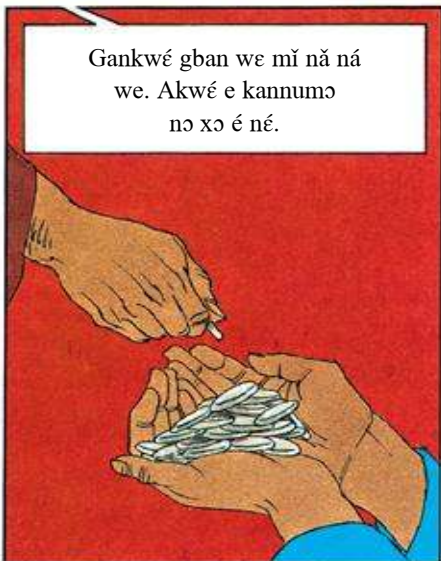


Nú un jó Jezu nú mi ó, nabí mi ka ná ná mi?

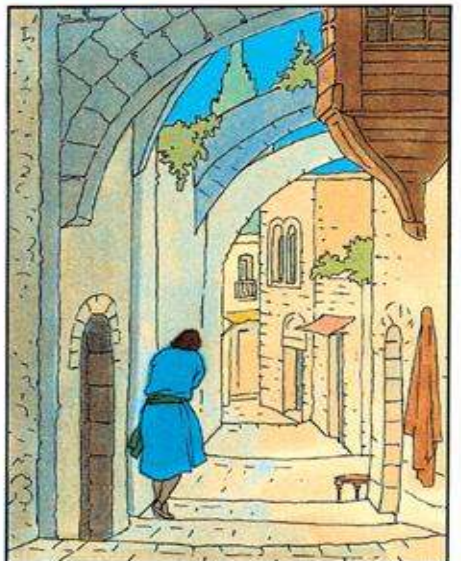
Ahwanvú ton Judáa dje hún!



Un ná jó Jezu nú mi.



Gankwé gban we mǐ nǎ ná we. Akwé e kannumo no xo é né.





Xwe ó sín azǎn gũdo tǎn lee  
gbe ó, sinsengán lee ɔ gũ fón we  
có, Jezu ɔ xó nú me e kplé ɔ  
sinsenxo ó me lee.

Jezu ɔ nú Piyée kpó Jaan kpó  
ɔ yě ní yi hu lěngbóví e yě nǎ  
dó ɔ xwe ó ná é.

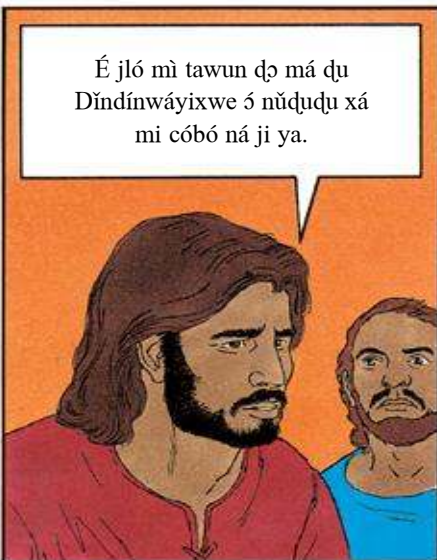
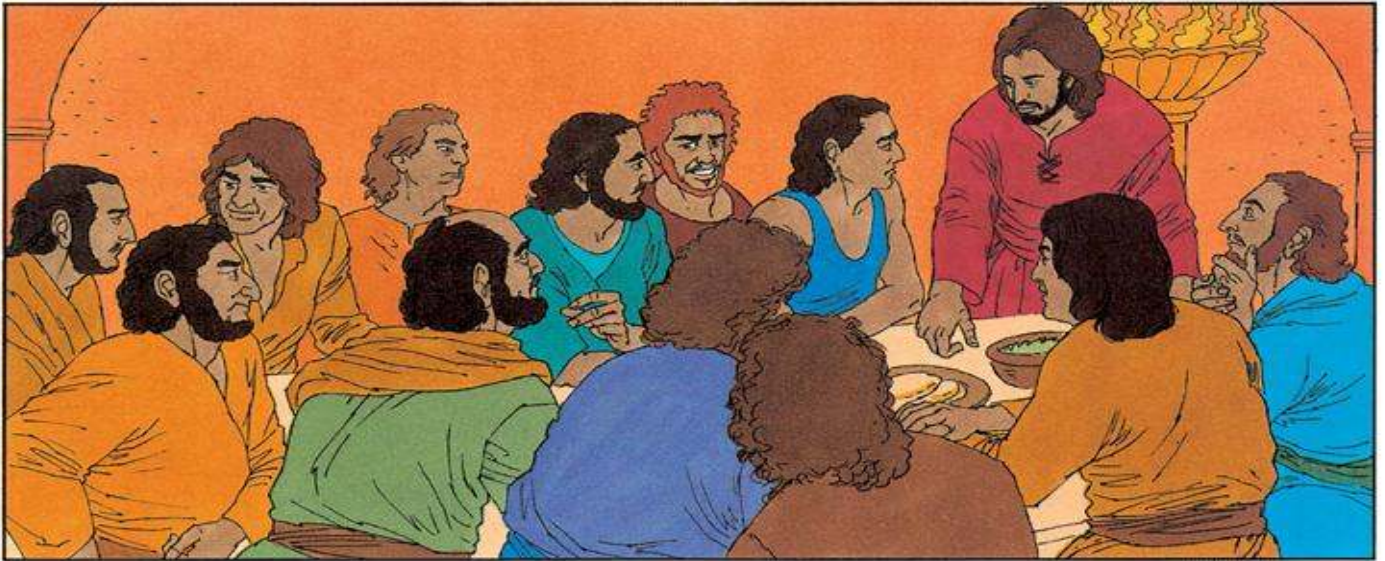


Gbadanu tǎn ó, Jezu kpó ahwanvú tǎn  
wěwe lee kpó kplé ɔ toxo ó me, bó ná ɔ  
Dĩdínwáyixwe ó nǔɔɔɔ.

*Xó éné ná fó égbé. gbadanu!*







É jló mì tawun ɔ́ má ɔ́ Dindínwáyixwe ɔ́ nūɔ́ɔ́ xá mi cóbó ná ji ya.



Gǎn gbē me fi tɔn lee nó kpa ace nú me e ɔ́ ace yětɔn me lee.

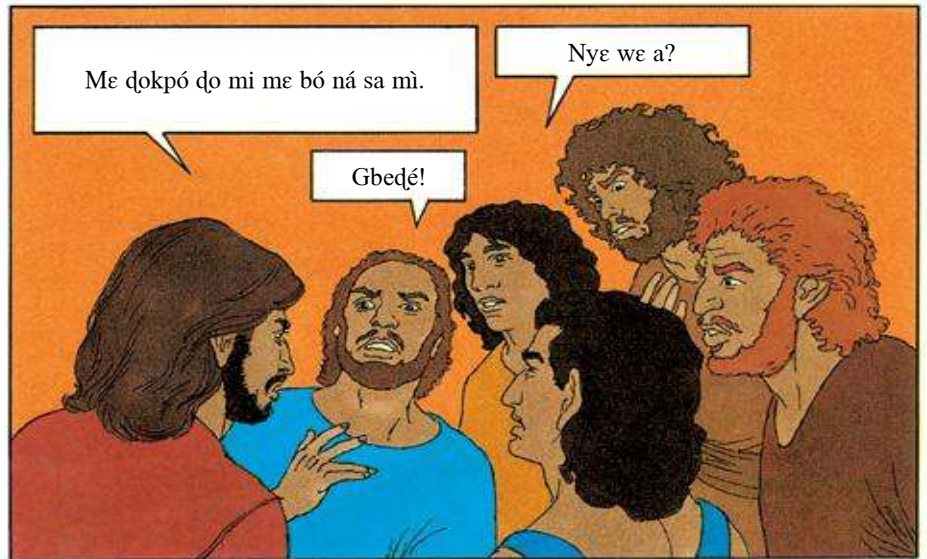
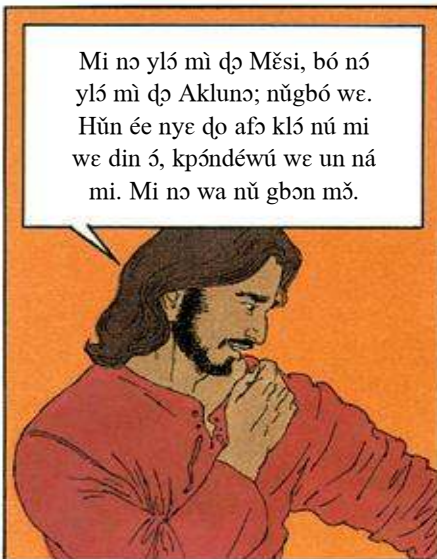


Amɔ́ me ɔ́ jló ná nyí gǎn ɔ́ mi me hūn, ní nyí mesentó mitɔn.

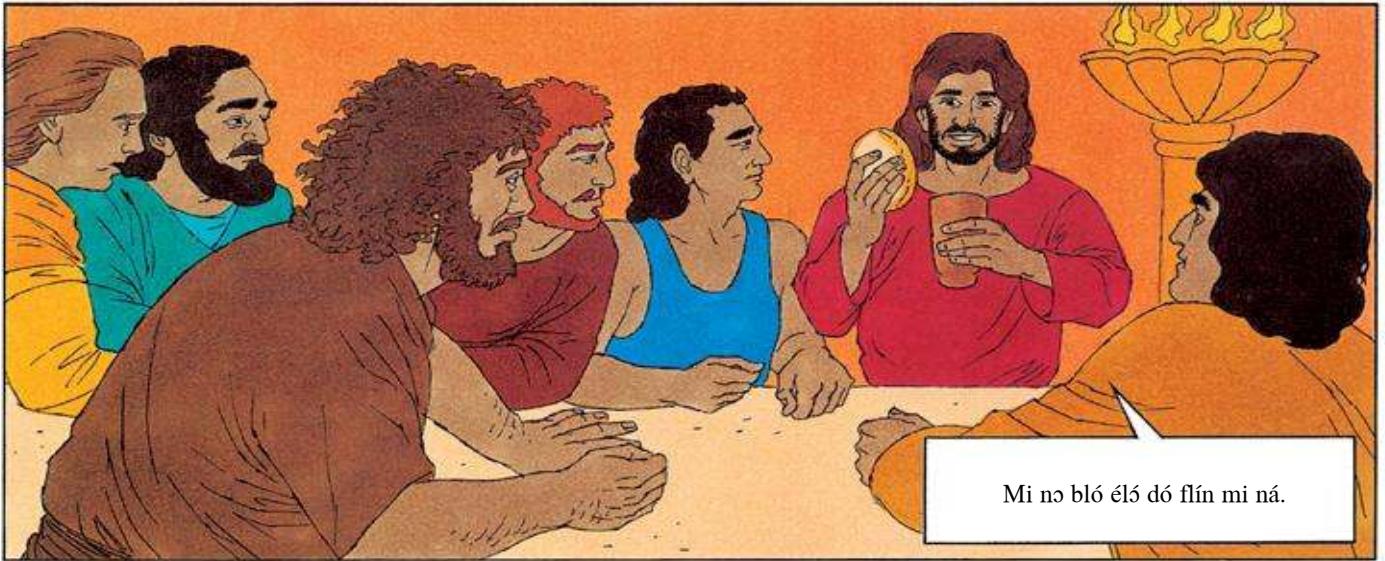


Nye ɔ́ mi téntin, un ɔ́ mi téntin mesentó ɔ́hun.

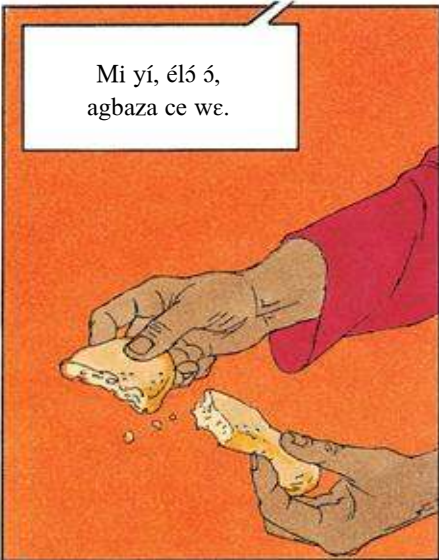








Mi no bló éló dó flín mi ná.



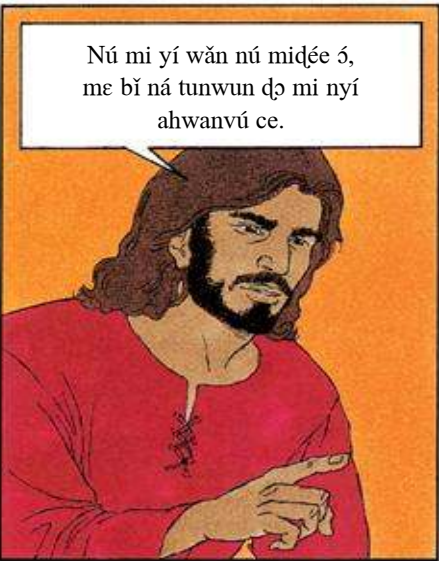
Mi yí, éló ó, agbaza ce we.



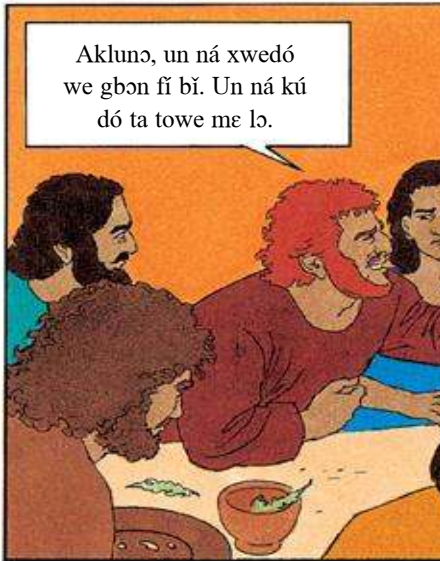
Kanjo ce e ná kón nyi ayí dó ta miton me é we do kófu éló me. Mi yí bó nu. É we nyí akó yoyó e Mawu je xá mi é.



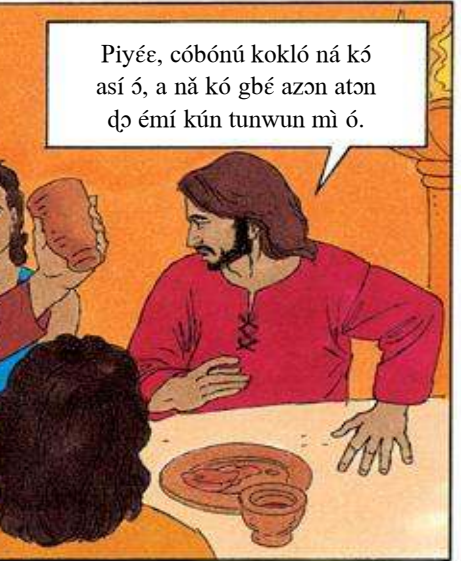
Sén yoyó dokpó dje un ná mi e. Mi yí wán nú miđée, lè e nye yí wán nú mi gbon é.



Nú mi yí wán nú miđée ó, me bí ná tunwun do mi nyí ahwanvú ce.



Aklunó, un ná xwedó we gbon fí bí. Un ná kú dó ta towe me lo.



Piyée, cóbónú kokló ná kó así ó, a ná kó gbé azon aton do émí kún tunwun mi ó.



Zán kó seyi có Jezu kpó ahwanvú tón wǒ-ḡokpó  
lee kpó gosín toxo ́ me; Judáa ḡo yě me ă.

Un ná jó mi dó, amǎ Tǎ ce ná sé nǔgbó sín  
Ye ́ dó mi; Ye ́ ná dó alo mi, bó ná ḡo kpó  
xá mi tegbe.

Fí e un xwe ́,  
mi tunwun ali tón.

Nyi we nyí ali ́, bó nyí nǔgbó  
́, bó nyí gbe ́. Me ḡěbǔ ná yi  
Tǎ ce gón ma gbón jǐ ce ă.

Mi nǒ fí, un ná yi zo kpedé  
bó yi xo ḡe.

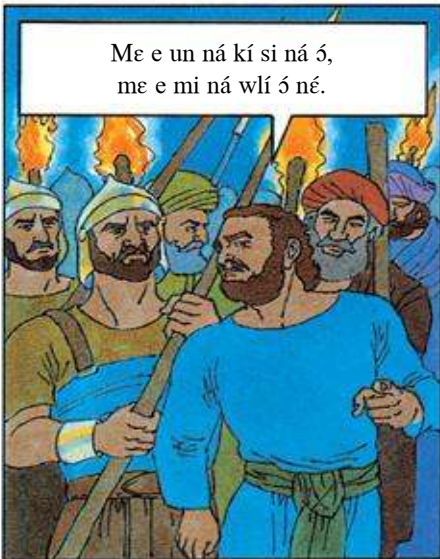
Daá, ényí nǔ sixú nyí mǎ hǔn,  
ma nú un jǐ ya éló ́.

Amǎ, jlǒ towe we ná nyí  
wiwa; ní má nyí jlǒ ce ́.

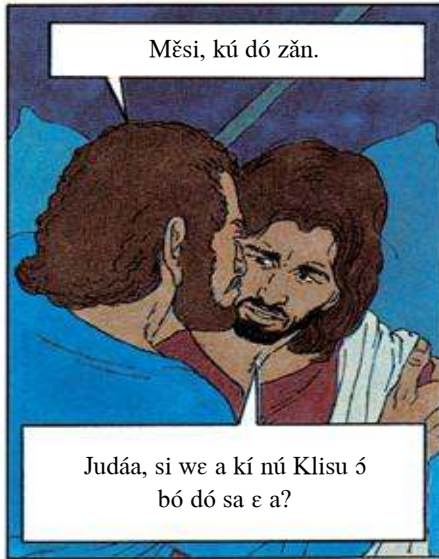




Mi kpéwú bó nò wunzen xá mì nù gan xixo ɔkpó vóvó ǎ we a? Mi sí te, me e ɔo sisa mì we ɔ dje kó wá e.



Me e un ná kí si ná ɔ, me e mi ná wlí ɔ né.



Měsi, kú dó zǎn.

Judáa, si we a kí nù Klisu ɔ bó dó sa e a?



Akluno, mǐ nǐ je hwí xú me jí a? xá yě a?



Éeǎ, mi ma bló nǔdǎ ɔ.



Yě wlí Jezu, bó kplá e djdó, bo ahwanvú ton lee bí hon jó e dó.



È kplá Jezu yi v̄sánú-xwlmawutó ɔaxó  
Jwifu lee sín gǎn ó nukon.  
Piyée kpó Jaan kpó ɔo yě gúdo ɔo zo.



Piyée byó v̄sánú-xwlmawutó ɔaxó ó xwé.



Nya ce, hwi lo ma no  
xwedó e a?



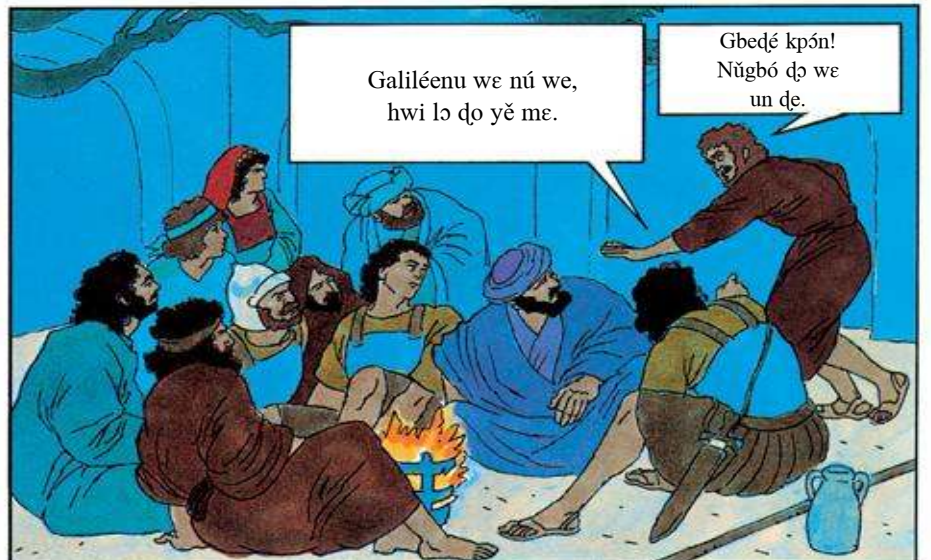
Été! Un tunwun  
i lo vónó ǎ!

Gbedé, hwi lo ɔo yě me  
dandan!



Un ɔo un kún  
ɔo yě me ó lá!

Galilénu we nú we,  
hwi lo ɔo yě me.



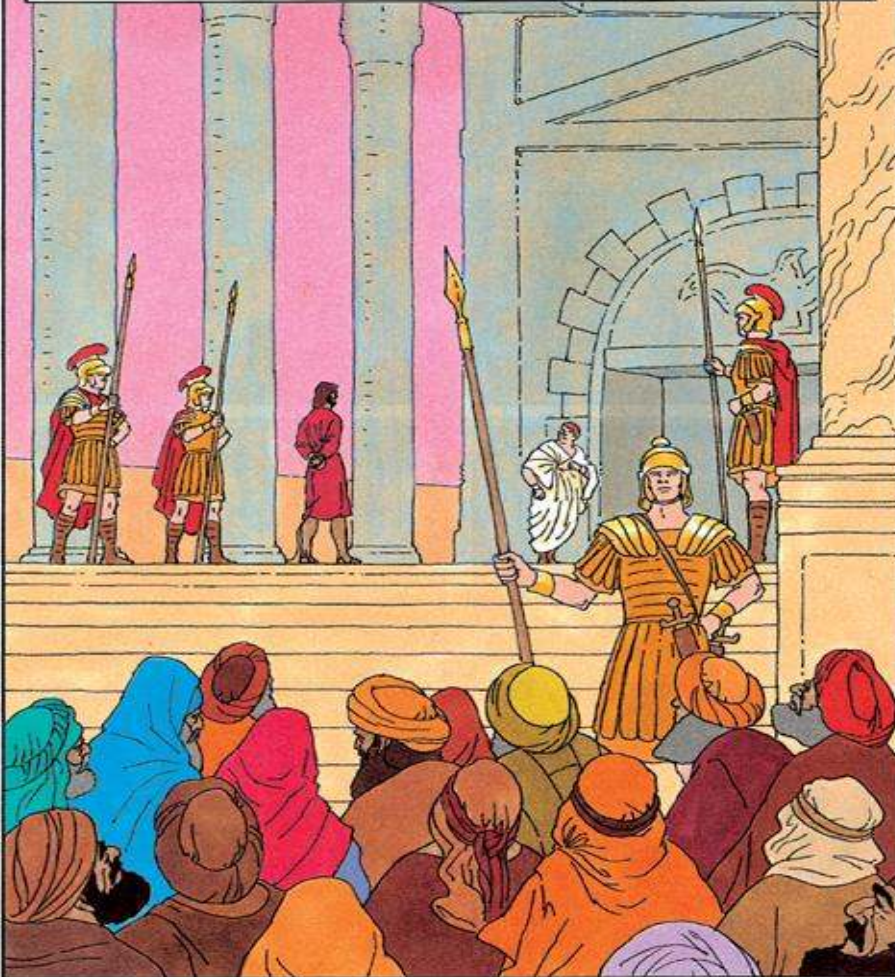
Gbedé kpón!  
Nūgbó ɔo we  
un ɔe.



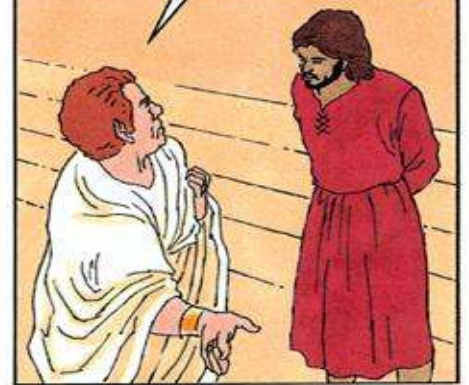




È kplá Jezu yi tokpongán Pilatu gón.  
Jwifu lee sín gǎn lee ɔ́ hwe dó e we,  
bó ɔ́ togun ɔ́ fón dó jí we.



A se hwe tobútobú  
e dó we we yě ɔ́ é ǎ cé?  
Bo ke nu bó!

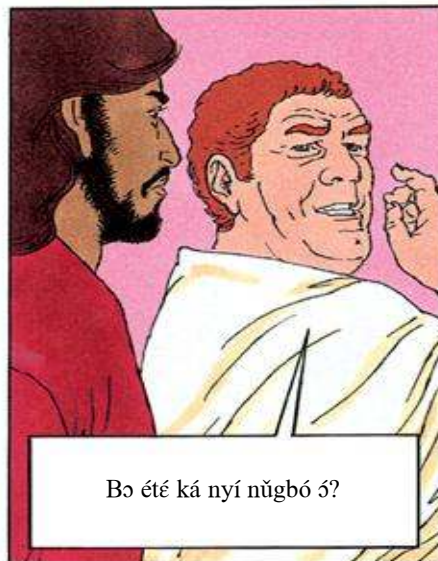


Été a ka wa?

Nǔgbó ɔ́ we  
un wá ɔ́  
kúnnu ná.



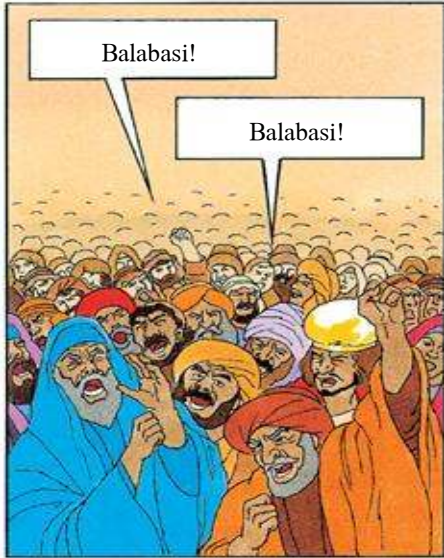
Bo été ká nyí nǔgbó ɔ́?



Nye mǎ hwe ɔ́ n'í ǎ me!  
Díndínwáyixwe hwenu ɔ́,  
mǐ nǒ ɔ́ gantó ɔ́kpó nyi te.  
Balabasi kpó Jwifu lee xósú ɔ́  
kpó ɔ́, mi ɔ́ me e mǐ ná ɔ́  
nyí te é.

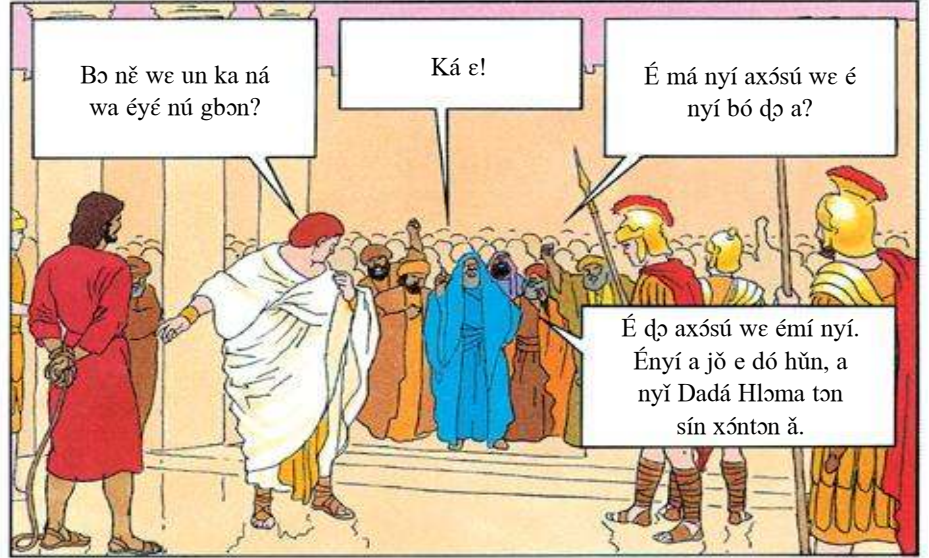






Balabasi!

Balabasi!

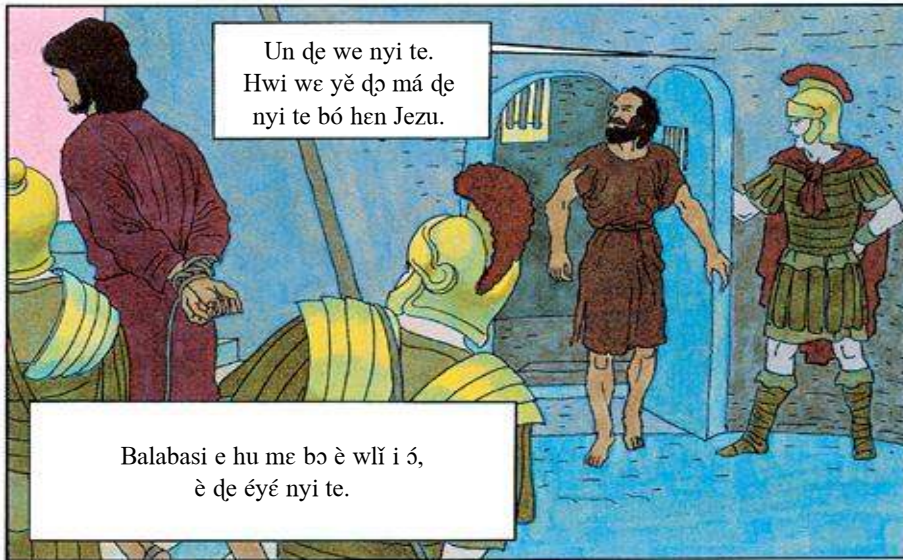


Bo ně we un ka ná wa éyé nú gbon?

Ká e!

É má nyí axósú we é nyí bó ɔ a?

É ɔ axósú we é mí nyí. Ényí a jǒ e dó hǔn, a nyí Dadá Hloma ton sín xónton ǎ.



Un ɔ we nyi te. Hwi we yě ɔ má ɔ nyi te bó hen Jezu.

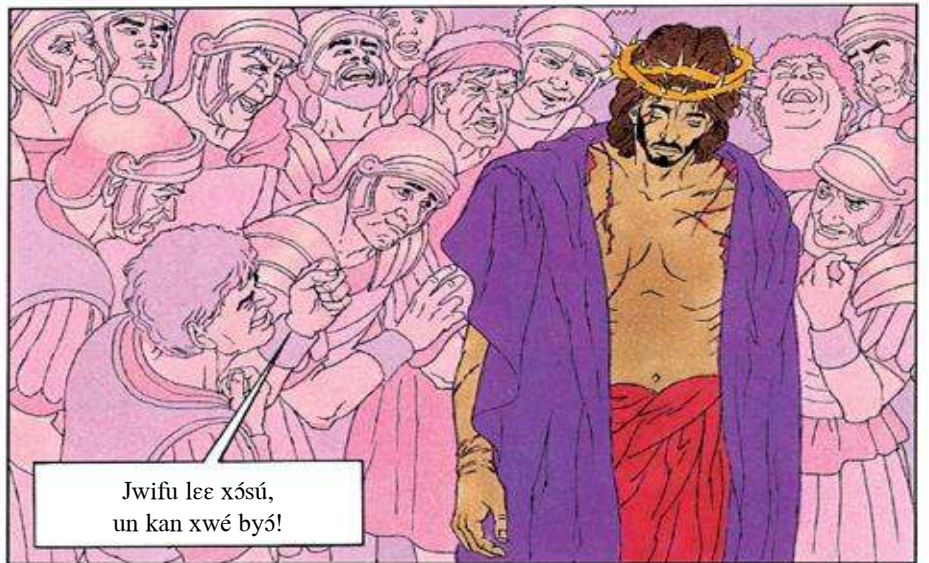
Balabasi e hu me bo è wli i ɔ, è ɔ éyé nyi te.



Odě! Owe! ... Gbantóón-nukún-ene!

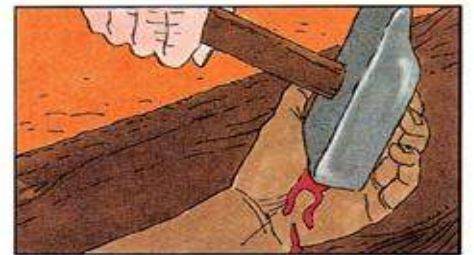
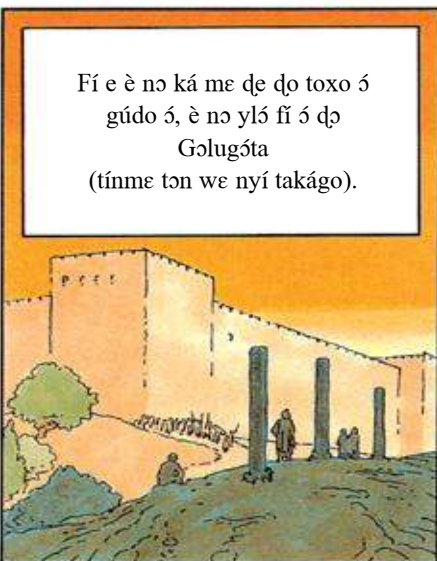
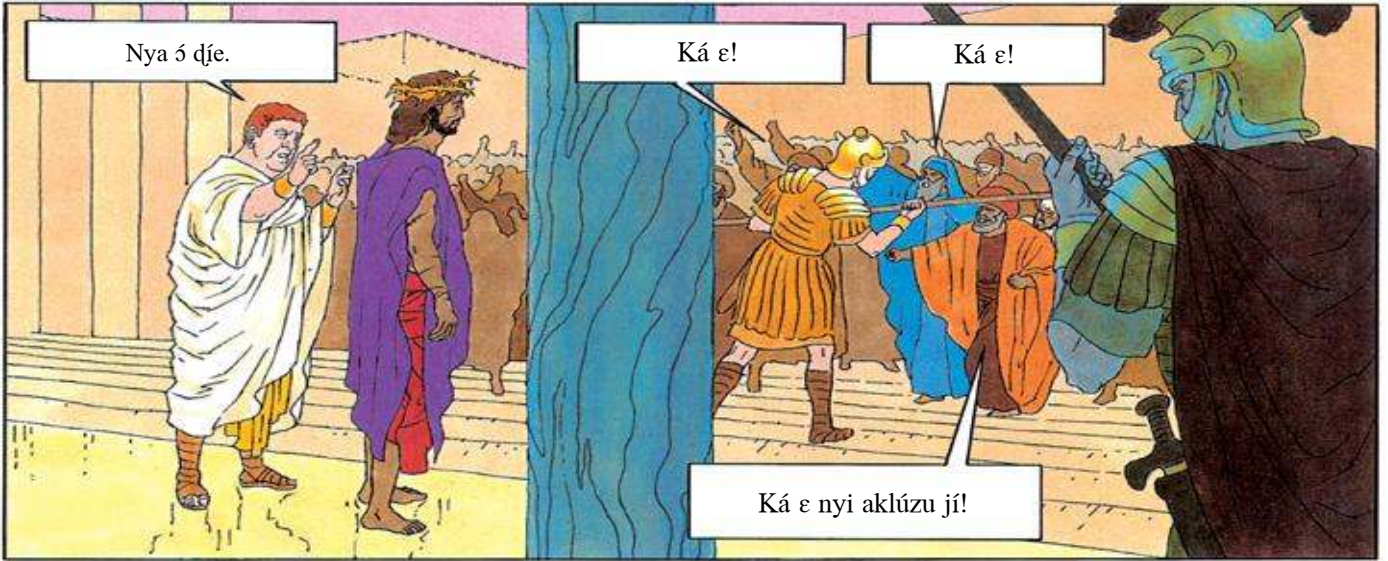


Dǎwe hwejujono éné ɔ, kú ton ɔ ko nú mì ǎ.

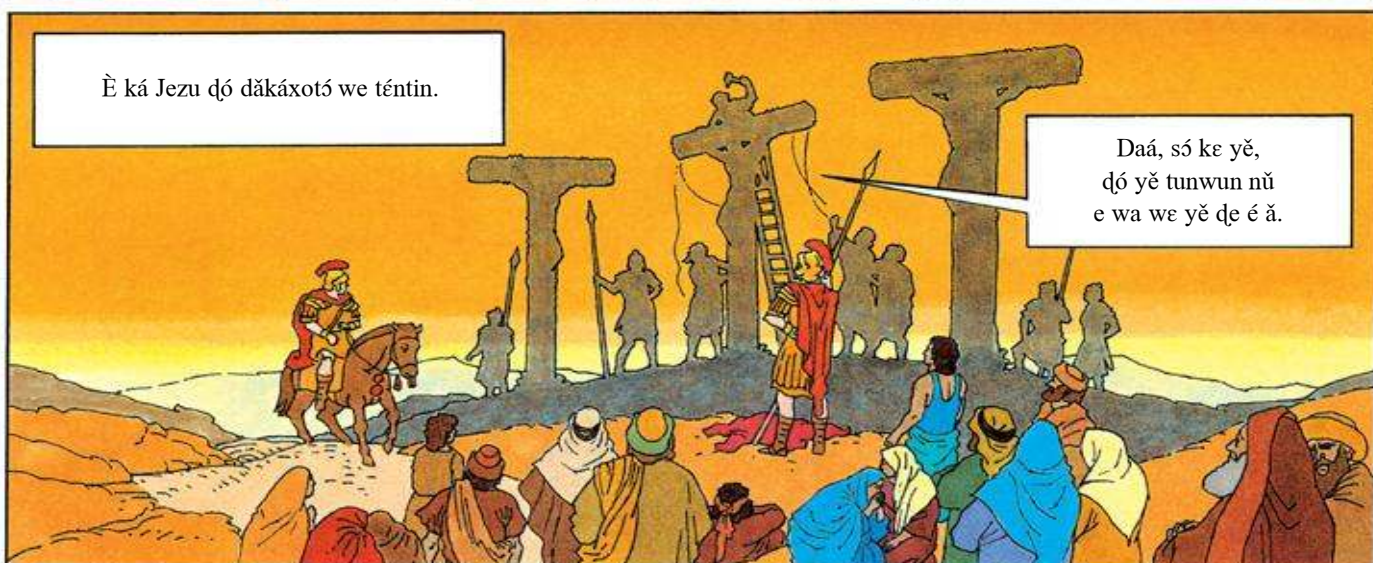
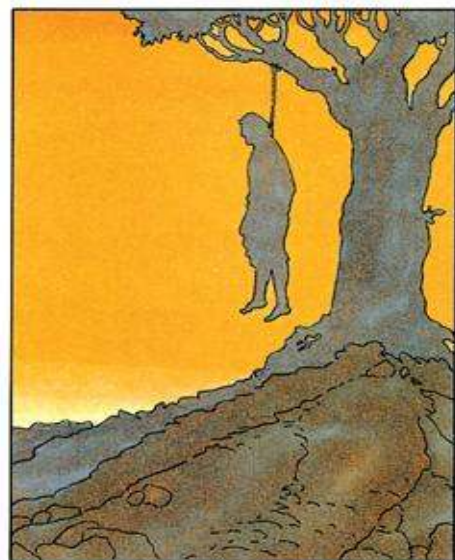
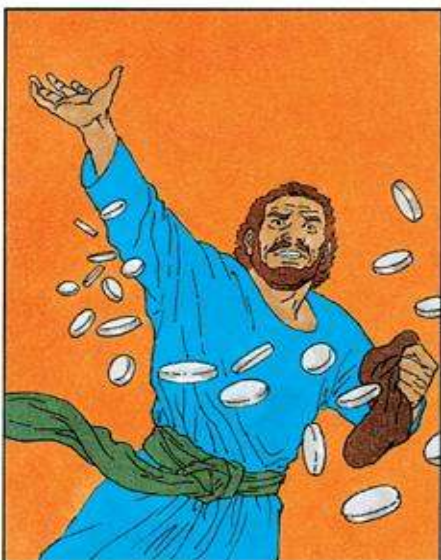


Jwifu lee xósú, un kan xwé byó!



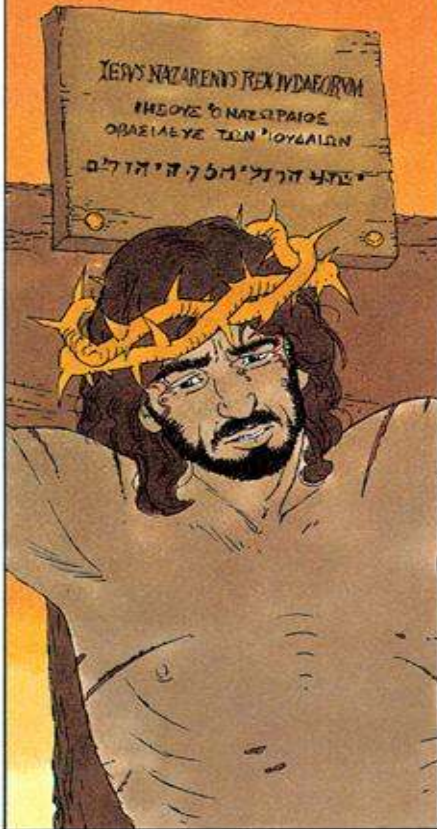




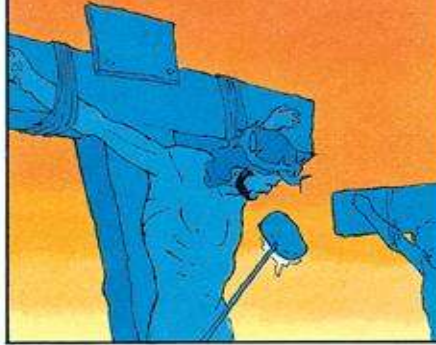




È wläń “Jezu Jwifu lee xósú”  
dó gbe vovo aton me  
dó xwle dè jí, bo Pilatu dọ bo  
è xwe dó aklúzu ó jí.



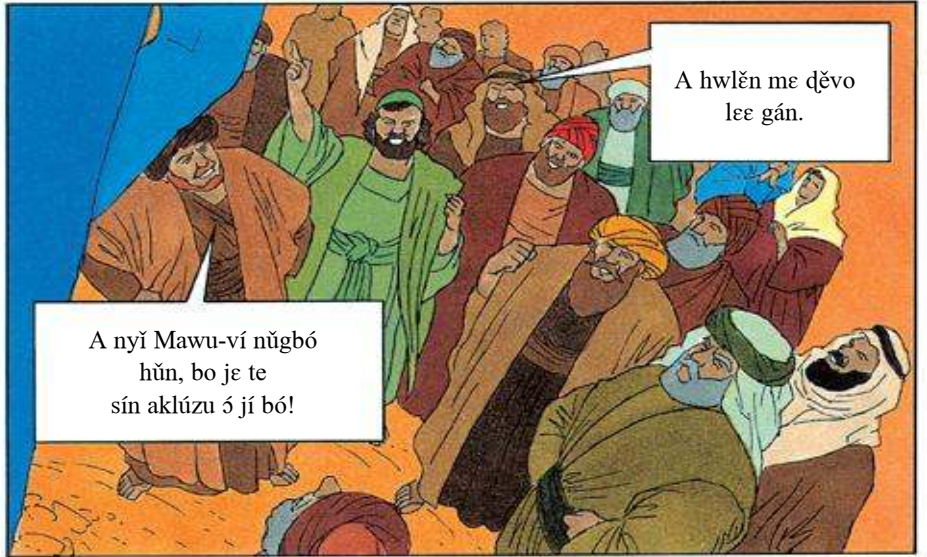
Jezu gbé ahan e è ná e,  
bó ná dó dẹ wüwé ton kpo é.



Sója lee nyi ako  
dó awu ton bó só.



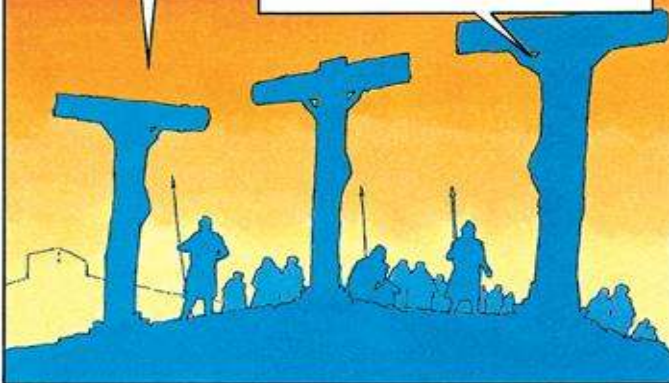
A hwlén me dẹvo  
lee gán.



A nyí Mawu-ví nǔgbó  
hǔn, bo je te  
sín aklúzu ó jí bó!

Hwlén hwiđée  
gán bó hwlén  
mí lo.

Hwe no sí Mawu ă we a?  
Nǔ e mǐdée lee wa ó tó don  
nú mí we è dẹ. Amđ éyé  
wa nǔ dẹ nyi do ă.



Hweenu a ná dọ  
axósúđuto towe me ó,  
flín mì.



Un dọ dọdọ nú we we,  
égbé ó, a ná dọ kpó  
xá mì dọ séxwé.



Xwe gan wěwe me mǎ ó, sun  
wlí hwe, bǎ gbe ó me bí  
dó ablu.

Mali Jezu sín nǎ kpó ahwanvú ton  
Jaan kpó ká ɔ te ɔ aklúzu ó kpá.

Din ó, mi nyí vǐ  
kpó nǎ kpó.

Mawu ce, Mawu ce,  
étéwú a jǎ mì dó?

Ko... ko... xú  
mì.

Daá, un só líndǎn ce nú we.

Nǔ... bí... vo...!



Xwe hweléko gan aton me mǎ s, Jezu kú.  
Sója ɔkpó só hwǎn adaja me n'i,  
bo sin kpó hun kpó tón.



Mawuxó s ɔɔ:  
“È kplá e yi akpákpó jí  
lěngbóví ɔɔhun.”



“È gblě wǎ i, è dǎ ya n'i ɔɔ  
hwe mǐton lee ta me.”  
Amǎ din s, é kú.



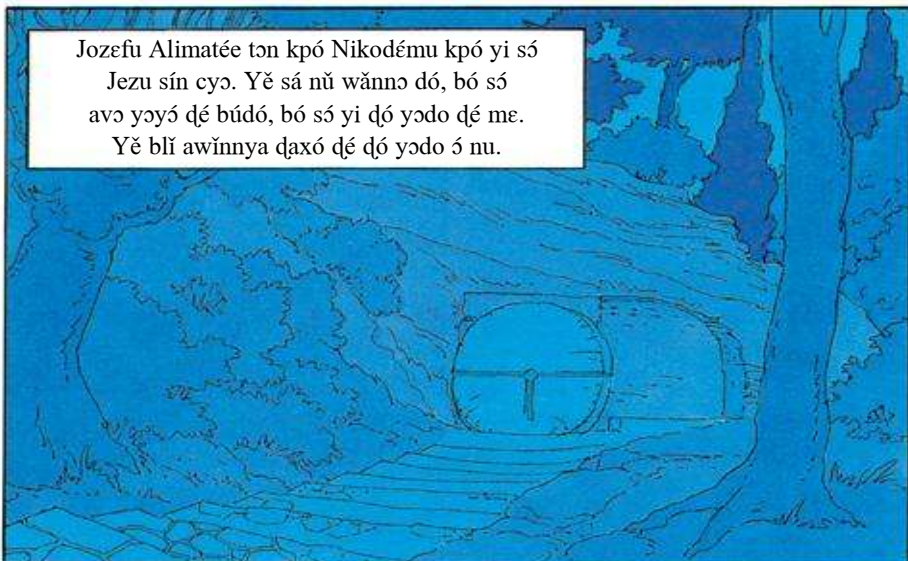
É we ká nyí Klisu e  
ɔɔ ná wá é a?



Mi wá mǐ ní yi byó cyo ton  
bó ná ɔɔ.



Jozefu Alimatée ton kpó Nikodému kpó yi só  
Jezu sín cyo. Yě sá nǔ wǎnno dǎ, bó só  
avo yoyó ɔɔ búdo, bó só yi ɔɔ yodo ɔɔ me.  
Yě blí awǐnnya ɔɔxó ɔɔ ɔɔ yodo s nu.





Èe gbojezán je bo ayí hón ó,  
nyǎnu dẹ lee zón aluwe me  
bó yi yodo ó kón.



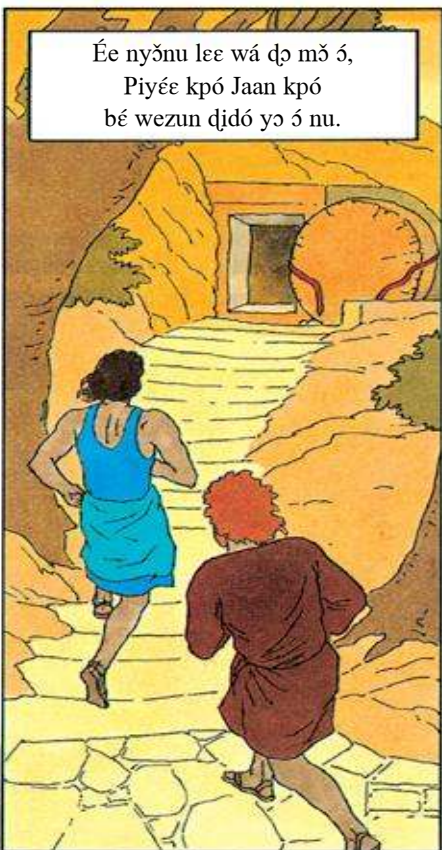
È blí awínnya ó  
sín i!



Ètẹwú mi ka ọ me e ọ gbe  
é ba we ọ mekúkú lee me?  
È kó fín, mi yi ọ mǎ nú  
ahwanvú ton lee.



Èe nyǎnu lee wá ọ mǎ ó,  
Piyée kpó Jaan kpó  
bé wezun dídó yo ó nu.



Ně nú ó ká nyí  
gbón?



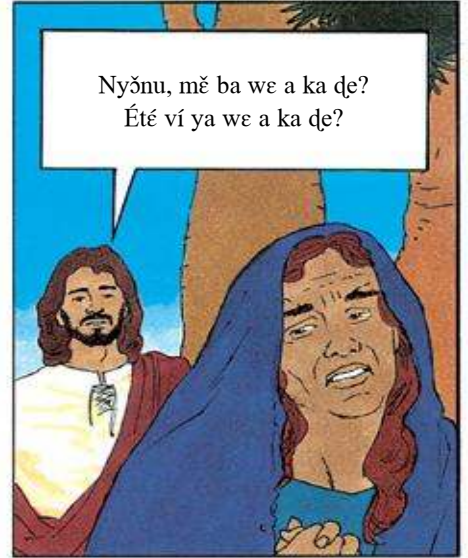
Yodo ó ọ vǎ; é só  
ọ yodo ó me ǎ...!



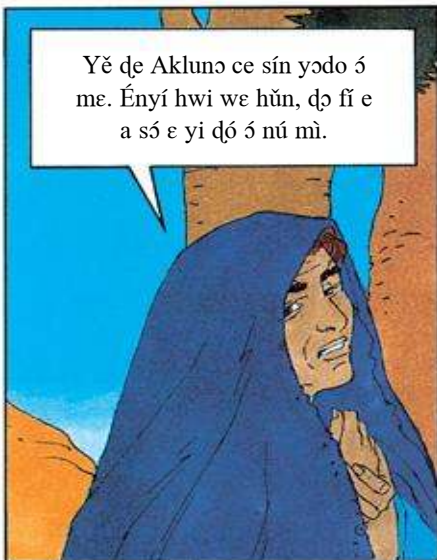




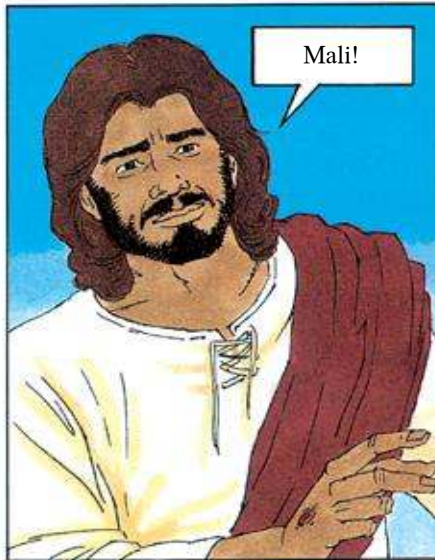
Mali se yi yodo ɔ kɔn ganjɪ.



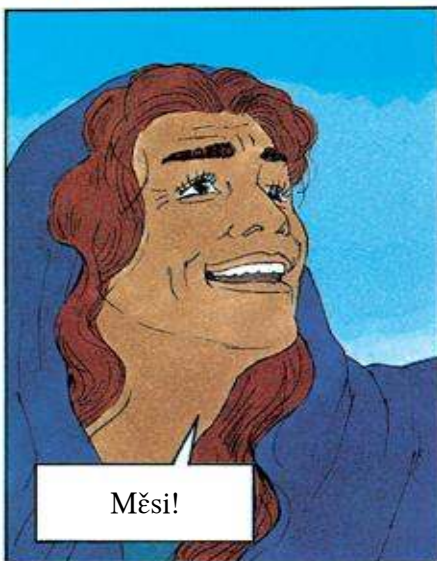
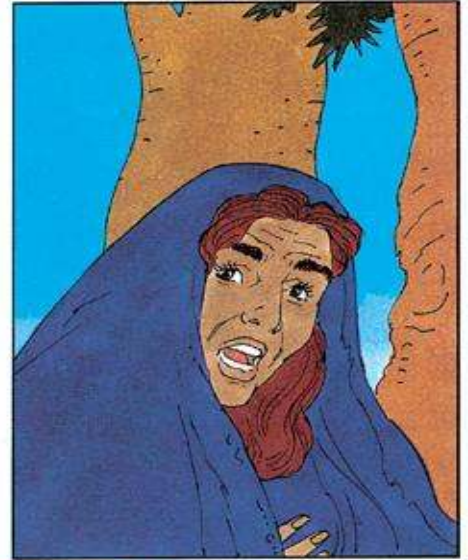
Nyɔnu, mɛ ba we a ka dɛ?  
Ɛtɛ vɪ ya we a ka dɛ?



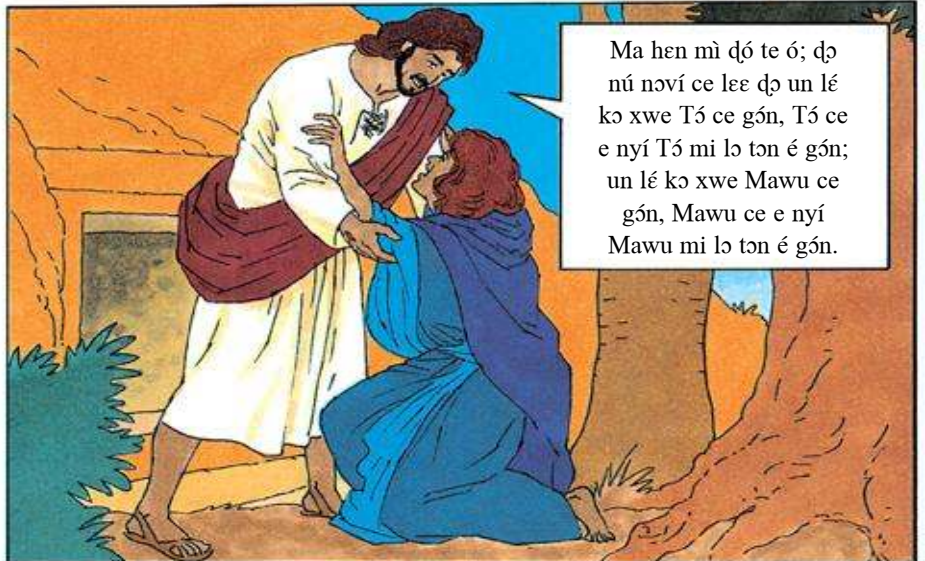
Yɛ dɛ Aklunɔ ce sɪn yodo ɔ  
me. Ɛnyɪ hwi we hɔn, dɔ fɪ e  
a sɔ ɛ yi dɔ ɔ nɔ mi.



Mali!



Mɛsi!



Ma hen mi dɔ te ɔ; dɔ  
nɔ novɪ ce lee dɔ un lɛ  
kɔ xwe Tɔ ce gɔn, Tɔ ce  
e nyɪ Tɔ mi lo ton ɛ gɔn;  
un lɛ kɔ xwe Mawu ce  
gɔn, Mawu ce e nyɪ  
Mawu mi lo ton ɛ gɔn.



Gbe éné gbe ọkpó ó, ahwanvú Jezu ton we ọọ yiyi we wùbláwùblá, bo me ọ́ wá xwedó yè wú, bo yè je nù e je é bí wílí ọ́ nù me ó jí.

Mi ọ́ xó e gbeyíọ́ lee ọ́ ọ́ ayí é á cé? Yè má ọ́ Klisu ná ji ya hwè cóbó byó susu ton me a? È ko wlán nù éné lee bí ọ́ ayí sín tegbe á cé?



Ée yè ọ́ nù ọ́ we ó, jóno yèton bú sín téntin yèton.

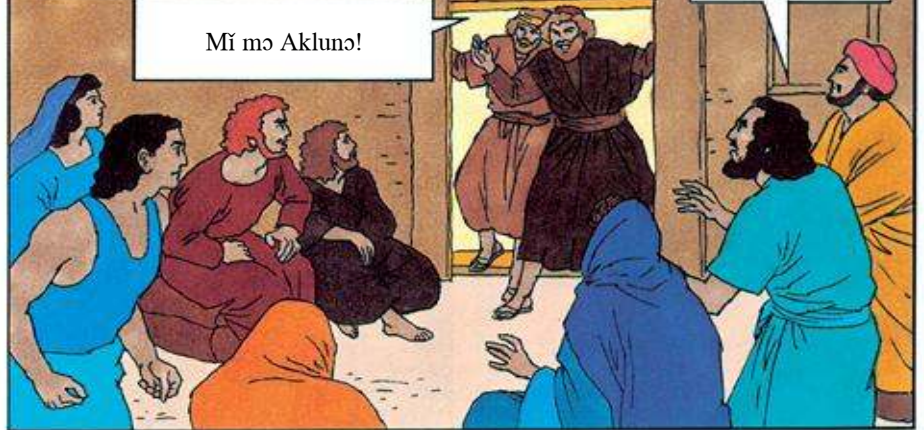
Jezu we!



Tlóló ó, yè lè ko wá yi mó ahwanvú ọ́ lee ọ́ Jeluzalemu.

Mí mó Aklunó!

Mali kọ́ Piyéé kọ́ lo mó é!

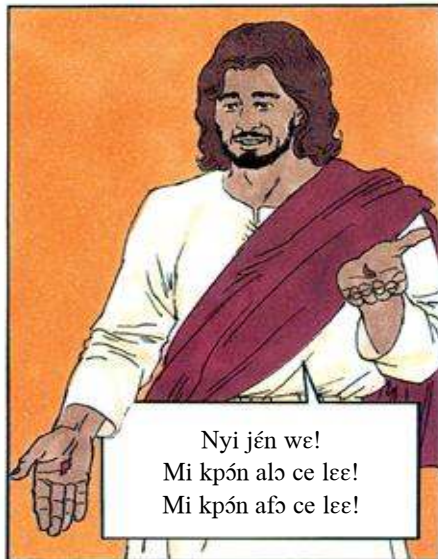


Tlóló kpowun ó...

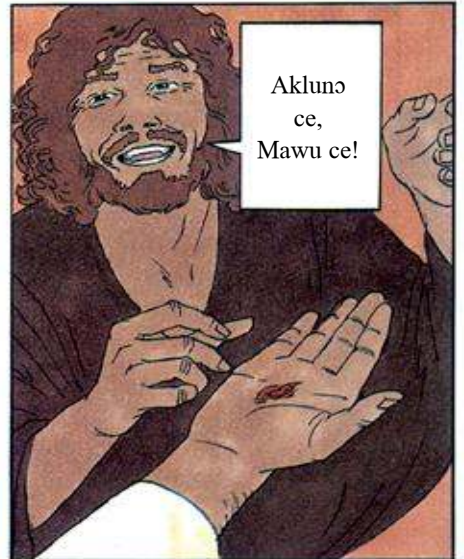
Fífá ní no kọ́ xá mi.



Nyi jén we!  
Mi kọ́n alo ce lee!  
Mi kọ́n afó ce lee!

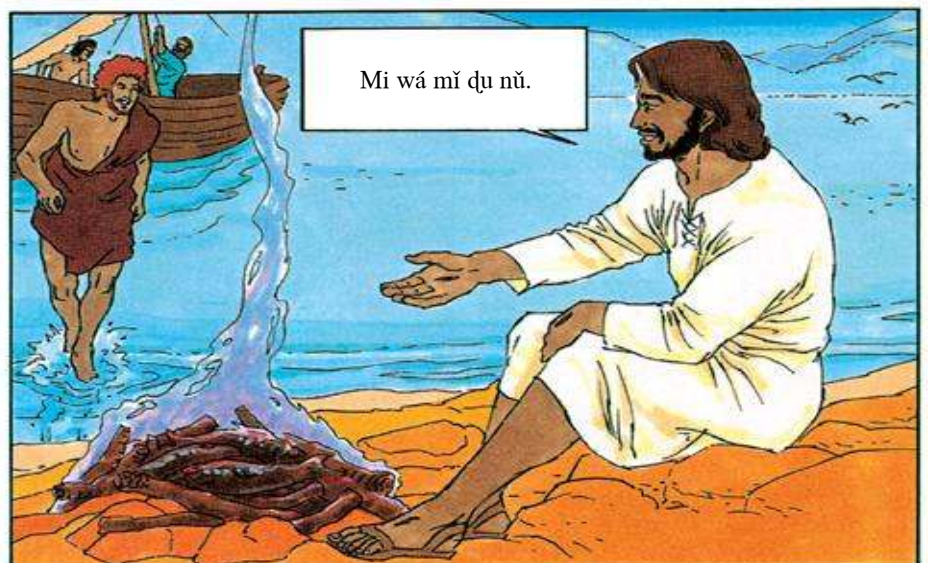
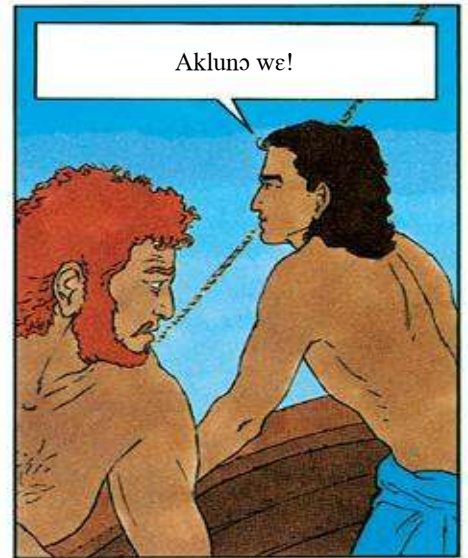
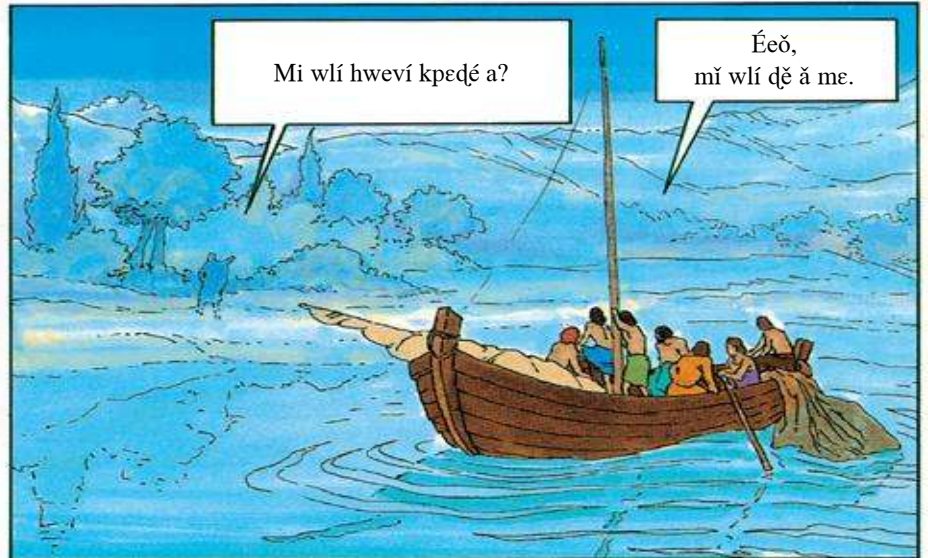


Aklunó ce,  
Mawu ce!

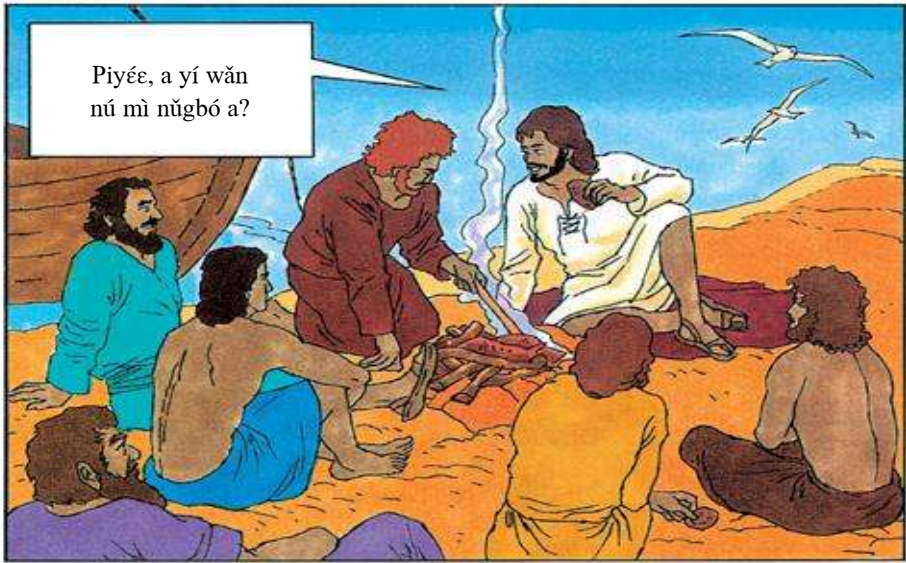




Jezu tón dó ahwanvú tón lee jí  
xo azán kandé. Gbetó afowe  
kanwe-ko mǎ we mo e.  
É wá su gbe ɔkpó, bɔ ahwanvú  
tón lee yi hweví wlí gbé...



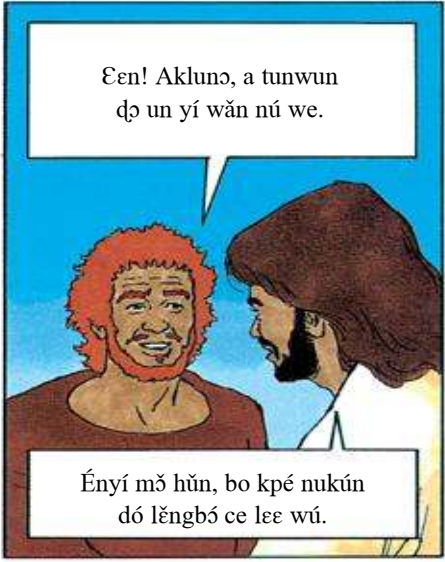




Piyée, a yí wǎn nú mì nǔgbó a?

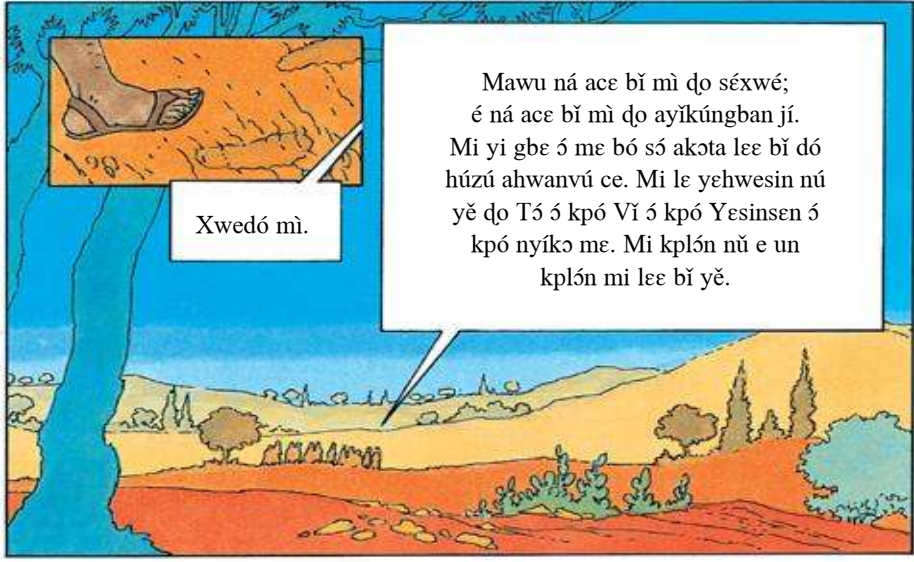


Azón atón we Jezu kan mǎ byó Piyée.



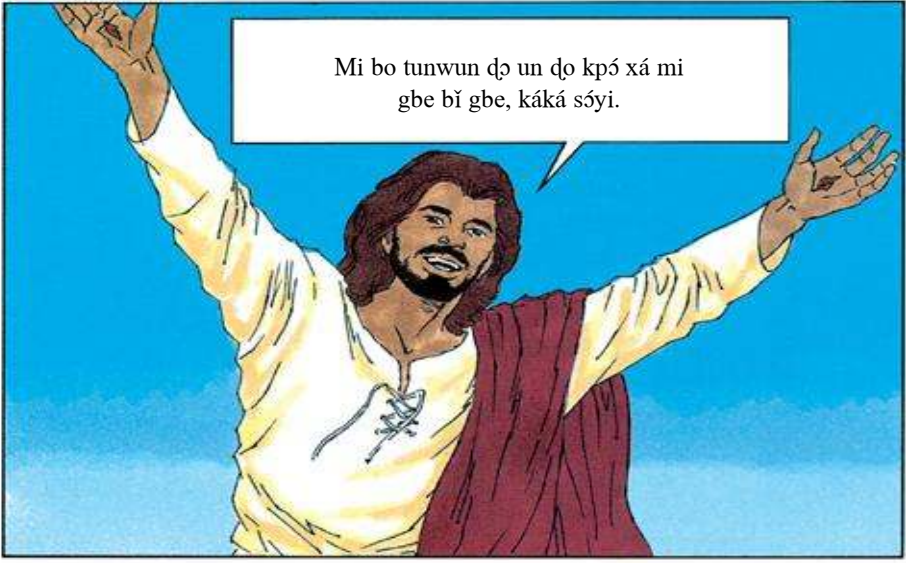
Een! Aklunó, a tunwun ɔ un yí wǎn nú we.

Ényí mǎ hǔn, bo kpé nukún dó lěngbó ce lee wú.

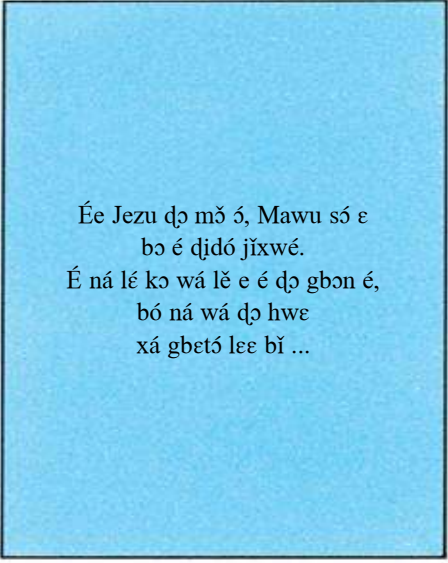


Xwedó mì.

Mawu ná ace bí mì ɔ séxwé; é ná ace bí mì ɔ ayíkúngban jí. Mí yi gbe ó me bó sǎ akóta lee bí dó húzú ahwanvú ce. Mí le yehwesin nú yě ɔ Tǎ ó kpó Vǐ ó kpó Yesinsen ó kpó nyíko me. Mí kplón nú e un kplón mí lee bí yě.



Mí bo tunwun ɔ un ɔ kpó xá mí gbe bí gbe, káká sóyi.

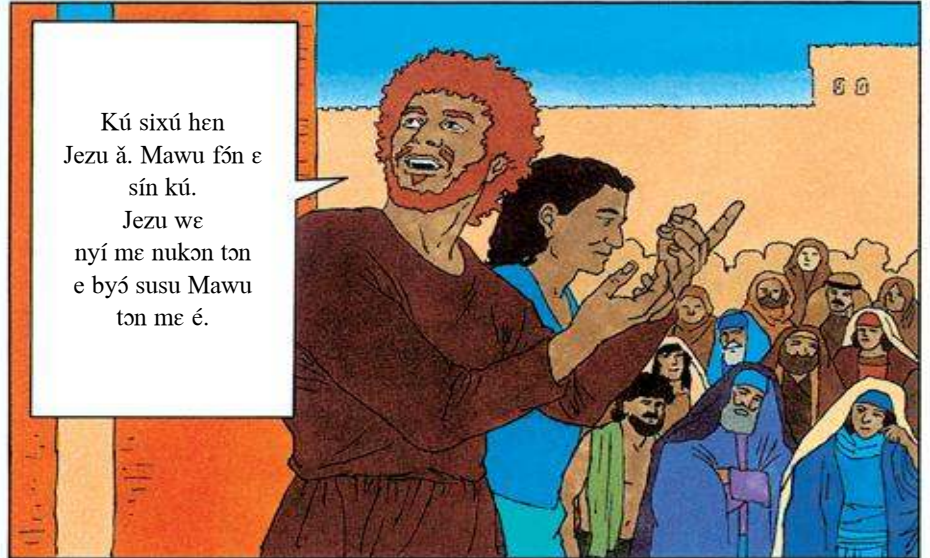


Ée Jezu ɔ mǎ ó, Mawu só e bo é ɔjó jíxwé. É ná lé ko wá lě e é ɔ gbɔn é, bó ná wá ɔ hwe xá gbetó lee bí ...



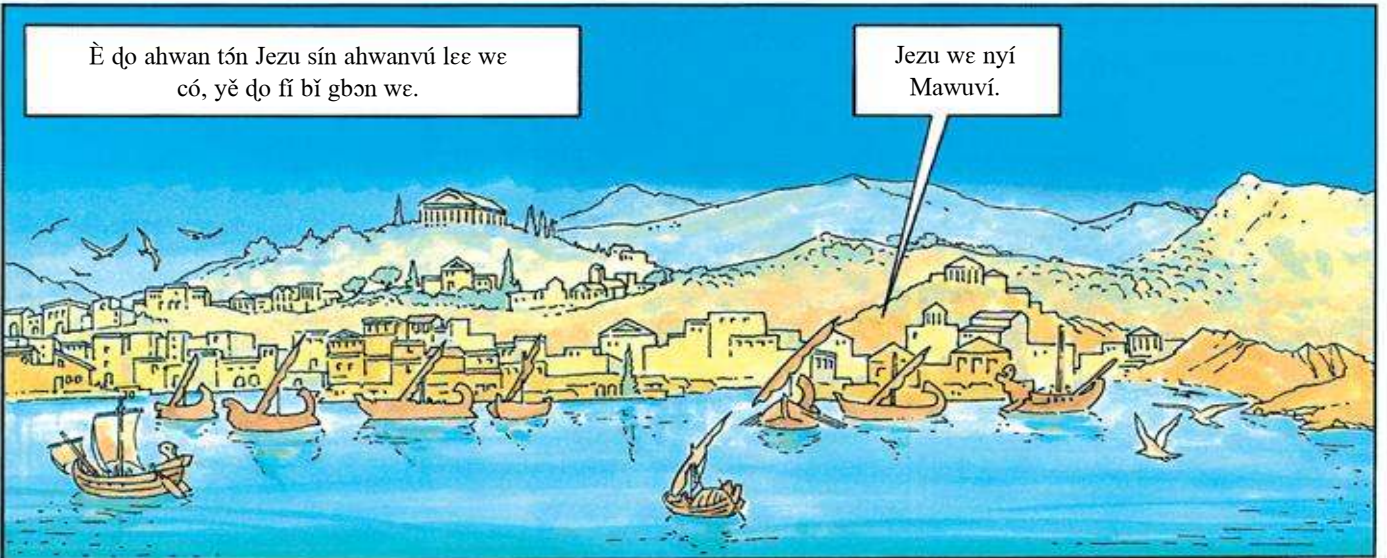
Ée Jezu yi ó, ahwanvú tòn lee ðo  
te ðo Jeluzalému  
bó ðo ðe xo we.  
Éné ó, Yesinsen wá yě jí.  
Yé Mawu tòn e ðo Jezu jí é wá  
ahwanvú lee lo jí.  
Yé ó sọ yě dó húzú gbetó ɔ̀yó,  
kúnnuđéts Jezu-Klisu tòn.

Kú sixú hen  
Jezu á. Mawu fón e  
sín kú.  
Jezu we  
nyí me nukon tòn  
e byó susu Mawu  
tòn me é.



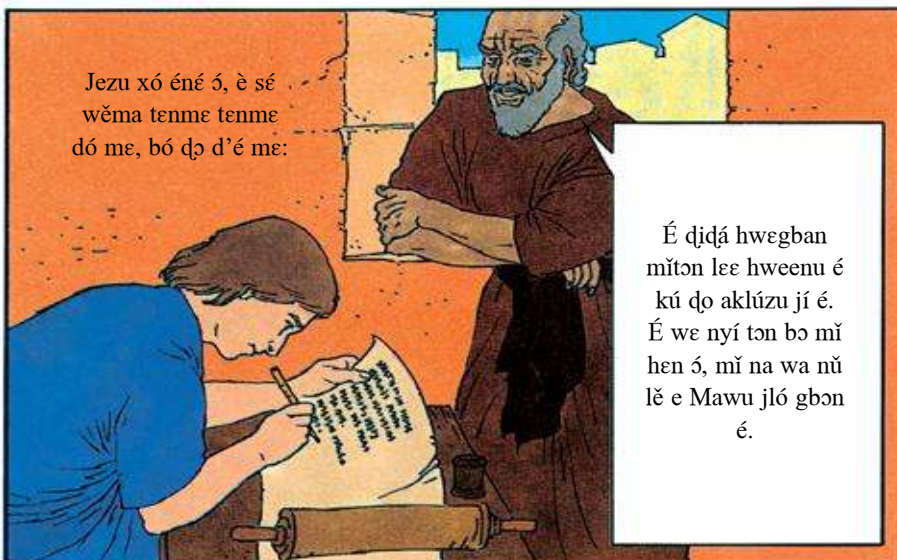
È ðo ahwan tón Jezu sín ahwanvú lee we  
có, yě ðo fí bí gbòn we.

Jezu we nyí  
Mawuví.



Jezu xó éné ó, è sé  
wěma tenme tenme  
dó me, bó ðo d' é me:

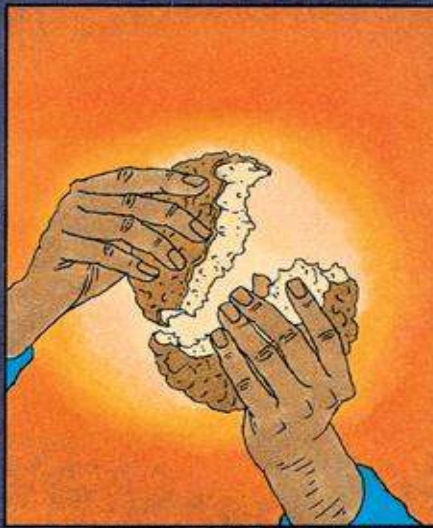
É djdá hwegban  
mítòn lee hweenu é  
kú ðo aklúzu jí é.  
É we nyí tòn bo mĩ  
hen ó, mĩ na wa nũ  
lě e Mawu jló gbòn  
é.



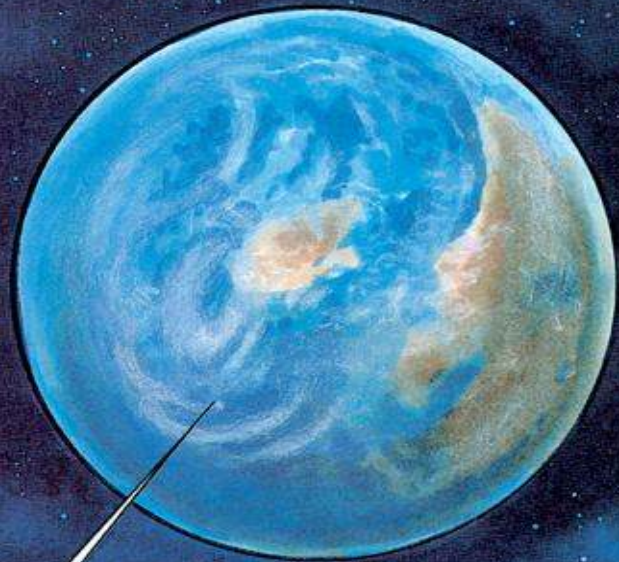
Me e no xwedó Jezu lee nó kplé  
gbòn gbe ó bí me. Yě no kplé  
bó nó xo ðe, lobo nó xa Mawuxó  
ó. Yě nó ðu kɔndókpó nũdudu ó;  
yě no ðu wóxúxú, bó nó nu v̄een,  
bó nó flín Jezu sín kú.  
Yě no ðe w̄an yíyí e Mawu só  
dó ayi me nú yě ó xlé.



Nũ e wú Mawu bló  
gbetó ́, nũ ́ je gbon  
Jezu jí.



Jezu yí wǎn nú we.  
Dǒ kú nú Jezu.  
Sen Jezu.



Mawu yí wǎn nú gbetó lee so  
mǎ, bó sé Vĩ ɔkpóno ton dó.  
Me ɔ́ ɔ́ nũ nú Vĩ ́, me ́ s ́ s  
nó ɔ́n ǎ. Lo ́, é nó mǎ gbe  
mavomavo.

WILLEM DE VINK



## TAN JEZU TON VO Ä

Hweenu Jezu do gbe me fi s, me e mo nu je azo e e wa s wu lee wlan wema d“e ji. Wema ene we ye wlan; wema ene lee s, e xo ye kple do Mawuxo-wema s me. Hwi desu hen s, a na xa wema ene lee.

### MATIE

Matie s, ahwanvu Jezu ton lee dokpo we. Matie s, tokweyito we; gbe e gbe Jezu ylo e s, azo ji we e de do Kapeenawumu. Ee Jezu so tokweyito bo e na nyi ahwanvu ton s, e kpaca me lee kaka. Matie desu mo nu gegede bo wlan.

### MAKI

Maki wlan wendagbe kpevi dokpo. Hweenu Jezu kpo do ayikungban ji do Izlayeli s, Maki kpo do vu. Maki ka no han do Piyee gon a, kaka bo Piyee ylo e do “vi ce” do wema e e wlan lee de me. Ee e wa ya s, Maki kpo Polu kpo wa wa azo do kpo. (Polu we yi jla wendagbe Jezu ton gbun yovo gbe ji.)

### LUKA

Luka s, eye do ahwanvu Jezu ton lee me a, co elo wlan wendagbe dokpo. Luka s Glesinu we, dotogán we. Cobonu Luka na wlan wendagbe s, e to yi mo me e mo Jezu lee gegede hwe. Nu e klisusento nukon nukon ton lee blo do agun Klisu ton me lee s, bi sin tan we Luka kpi do “Azso e Mesedo lee wa s sin wema” me.

## JAAN

Jaan jen e no le ylo do “wanyinamo” do Jezu kpo e kpo ve din. E no gbe ji nu Jezu kaka yi gbe e gbe Jezu ku do akluzu ji e. Jaan s, cobonu e na su ta nu wendagbe e e wlan s, e wlan do: “Jezu jle nu gegede devo lee do ahwanvu ton lee nukon; e ka wlan ye do wema elo me a. Amso, e wlan elo lee, bonu mi na di nu do Jezu we nyi Klisu Mawu-vi s, bonu mi di nu s, mi na mo gbe gbun ji ton.”

Do Jezu sin ahwanvu lee me s, Jaan we do ji hu ye bi. Jaan we wlan Nudexleme sin wema s. Wema ene me we e do nu e Jezu so xle e do susu ton me s de.

## HWE LO!!!

Tan Jezu ton vo do fi a. Sin xwe kanwe-ko kanwe-ko donu dokpan de we gbetso wobu wobu no de kunnu do emi yi Jezu do gbezán emiton me. Jezu jlo na wa gbezán hwi lomso me, bo na no kpo xa we, bo na de wan yiyi ton xle we. Jezu jlo na xle ali e e no gbun, bo no tunwun To ton Mawu s we. E le kpo do ali ene xle me we egbe, le e e xle ahwanvu ton nukon ton lee gbun e. A so ali ene s, Jezu na se Yesinsen ton do we, bo e na no kpo xa we lo bo na huzu we bi sese. Nu e nyi ablu s, Jezu s, eye no so bi do huzu weziza. E nyi Jezu ton s, e so no di xesi nu ku a, do e do gbe mavomavo sin akpa nu mi, bo mi do nukun do we.

A xwedó Jezu s, nu e Mawu do ji we co a wa gbe me fi s, a na mo bi.

Din s, bo xwedó Jezu. Ali na nyo nu we.







### **JEZU, KLISU Ó**

Wendagbe ene e ɔɔ lě e Jezu wa azɔ gbɔn  
ɔɔ gbe me fí é me we è kpɔn bó wɔn  
wěma éls. È wɔn wěma ó bo é nyó xa  
ganjí. È xa ó, è no mɔ nũ je me ganjí. Xó  
e è ɔɔ dó wěma éls me lee ɔɔ gbɔn vo nú  
Mawuxó ó ă. Ɖo hwenuxó li jí ó, tan Jezu tɔn  
we ɔɔ ta jí. Tan éné ó, è kpi bí fó ɔɔ  
wěma éls me fí ă. Tan Jezu tɔn kpo ɔɔ te  
káká wá je égbé.

Language : Fon  
ISBN: 90-6534-49-1